# la patrie

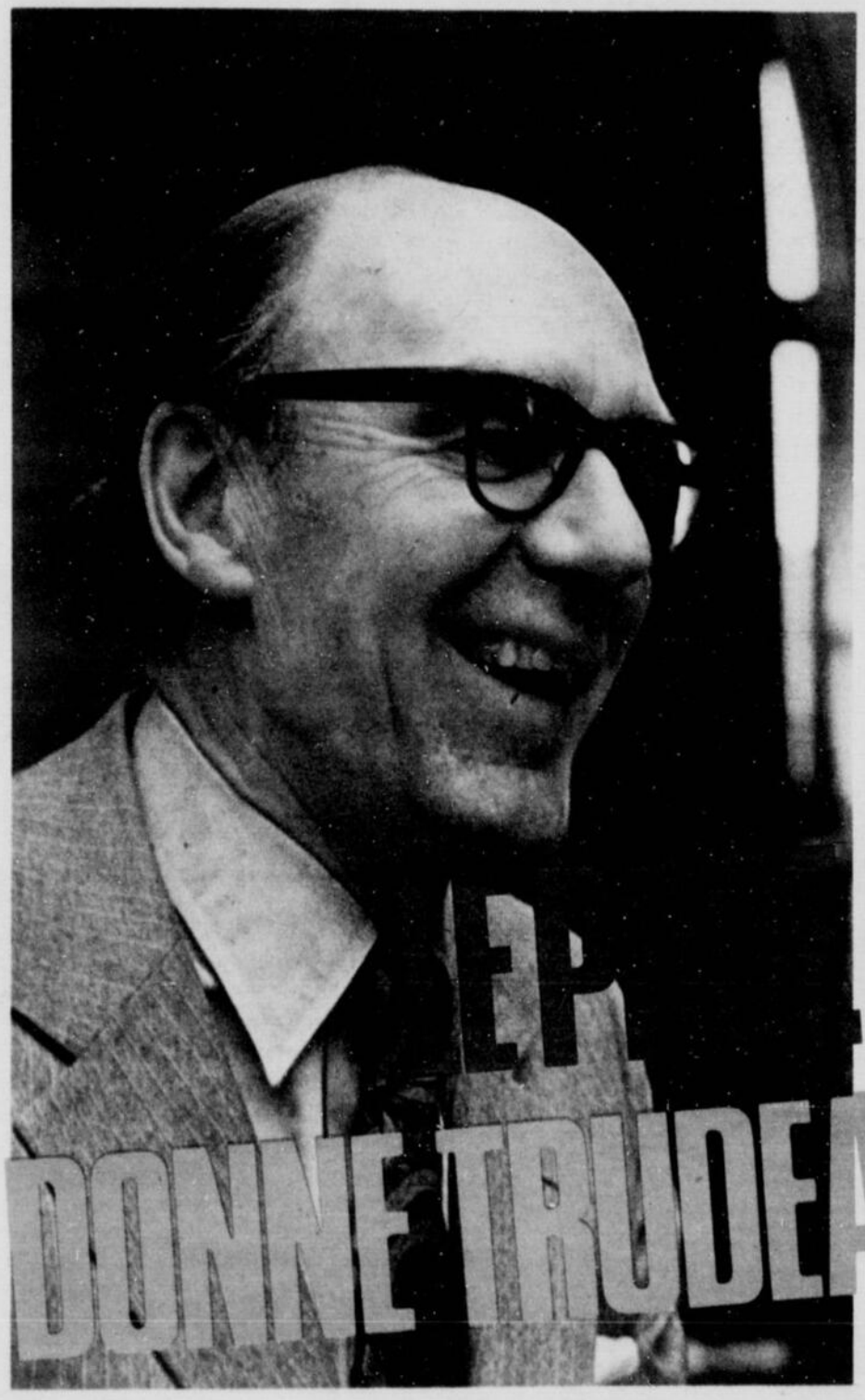
LIVRAISON À DOMICILE 30¢

Montreal, semaine du 16 au 22 juin 1974, 95e année — No 24

30¢


EXCLUSIF

## POUR LES ÉLECTIONS DU 8 JUILLET



# EP DONNE TRUDEAU

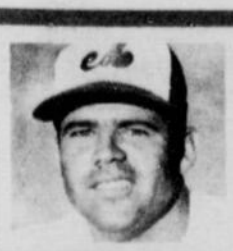
# ON AU VAINQUEUR

(RÉVÉLATION EXCLUSIVE P. 2 ET 3)

(BALANCE)

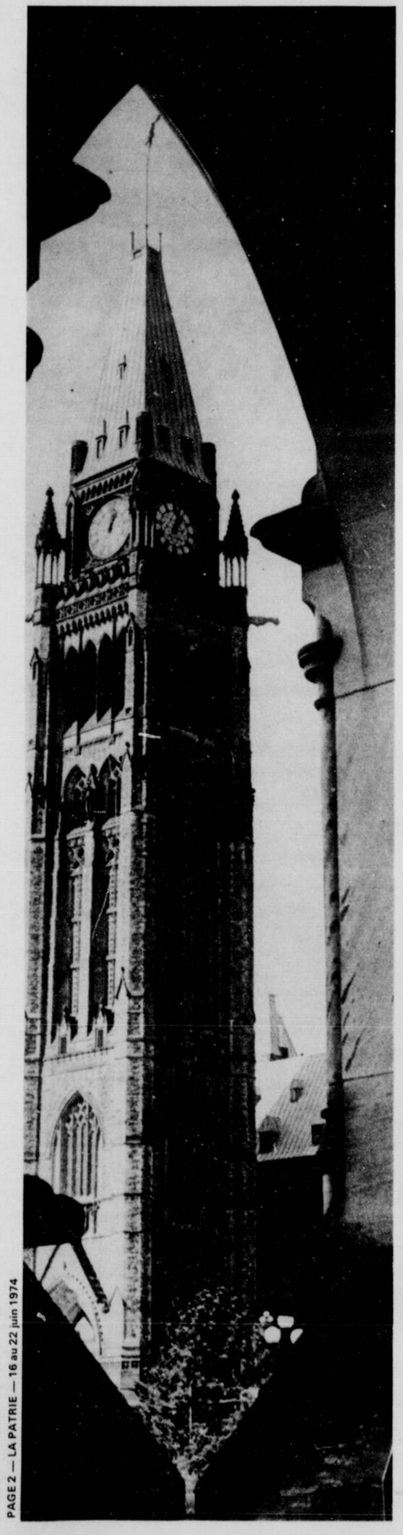
## AUTRES PRÉDICTIONS:

- UN QUÉBEC LIBRE DANS UNE RÉPUBLIQUE CANADIENNE
- ÈRE DE PROSPÉRITÉ AU CANADA EN 1975



## LA DERNIÈRE CHANCE DE BOB BAILEY

(PAGE 52)



# PEU IMPORTE LE CHEF; LES ASTRES SONT FAVORABLES AU CANADA

Le 8 juillet prochain sera le jour du grand choix. Cette journée sera déterminante pour le Canada. Essayant de connaître un peu à l'avance ce qui nous attend, nous avons demandé au professeur Henri Gazon qui, des quatre candidats en lice, a le plus de chance de remporter la victoire...Trudeau (18 octobre)? Stanfield (6 avril)? Lewis (23 juin)? Caouette (26 septembre)?

**Pas de mandat...**

"Je ne peux vous dire avec précision qui, des quatre candidats a le plus de chance de gagner ces élections puisque je n'ai pas reçu mandat de faire leur carte du ciel, je ne connais pas non plus avec précision l'heure de leur naissance, pourtant...

**Qui du Bélier ou de la Balance?**

"Entre une Balance et un Bélier", nous dit le professeur Gazon — bien que n'étant pas libéral — "je dois vous dire que sans faire la carte du ciel, je suis d'avis que la Balance qu'est monsieur Trudeau a plus de chance que Monsieur Stanfield, le Bélier parce qu'il n'a pas Uranus dans son ciel." Le professeur Gazon est resté muet quand à l'avenir des chefs des tiers partis. Il ne faudrait quand même pas oublier que M. Caouette est aussi une Balance et que le Cancer Lewis, signes d'air et d'eau peuvent encore une fois faire le poids!

**Le Canada après le 8**

Bien que les chefs politiques canadiens n'ont pas commandé du professeur Gazon leurs cartes du ciel, comme l'on fait les autorités françaises lors des élections présidentielles pour les candidats Giscard-d'Estaing, Mitterand et cie... le professeur Gazon a, par contre, fait la carte du ciel du Canada... en voici un résumé...

L'avenir du pays sera agrandi incontestablement et le mois d'août est le début d'une ère des plus florissantes pour le Canada. "L'an prochain, économiquement, malgré des contraintes d'ordre interne et politiques, le Canada sera dans une ère de prospérité."

1975, toujours d'après le professeur Gazon, "marquera l'arrêt systématique de l'inflation tant au Canada qu'aux Etats-Unis. Au plan international, notre pays deviendra de plus en plus puissant et n'a rien à craindre d'un désastre".

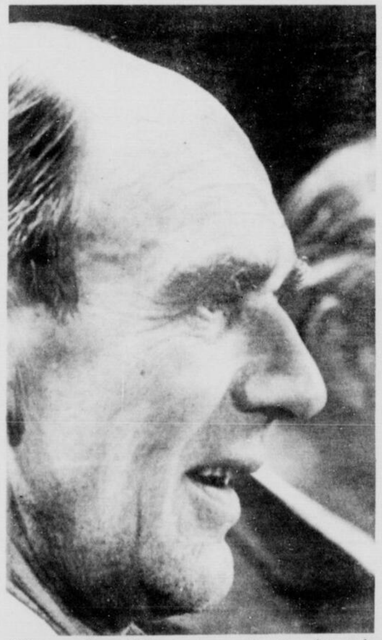
Le professeur Gazon avait déjà parlé, nous a-t-il rappelé, de la position privilégiée de notre monnaie qui, sur le marché international, vaut $1.06 en argent américain, ça se maintiendra!

**La République canadienne**

Dans le ciel du Canada, le professeur Gazon a vu que les droits des Canadiens français seraient acquis sans heurter le Canada. "Le Québec libre ce sera la liberté des Québécois dans la confédération. S'il y a république ce sera une république canadienne ... pour bientôt".

Le professeur Gazon a fait l'horoscope de son camarade Frenchie Jarraud qui se présente sous la banière conservatrice et lui accorde peu de chance surtout si les gens des partis adverses lui assaillent de coups bas...

Monsieur Trudeau ne sous-estimez pas la Balance même si elle prend l'aspect d'un Cancer...



Bélier, un jour, Bélier toujours... La ténacité et le courage des Aries peuvent venir à bout de l'éloquence et charisme de la Balance, il vous faut savoir jouer sur votre propre tableau.

Cher monsieur Lewis, on n'a pas pu savoir le sort réservé aux signes d'eau... D'un Poisson d'électeur à un Cancer, bonne chance... vous aurez peut-être la Balance?

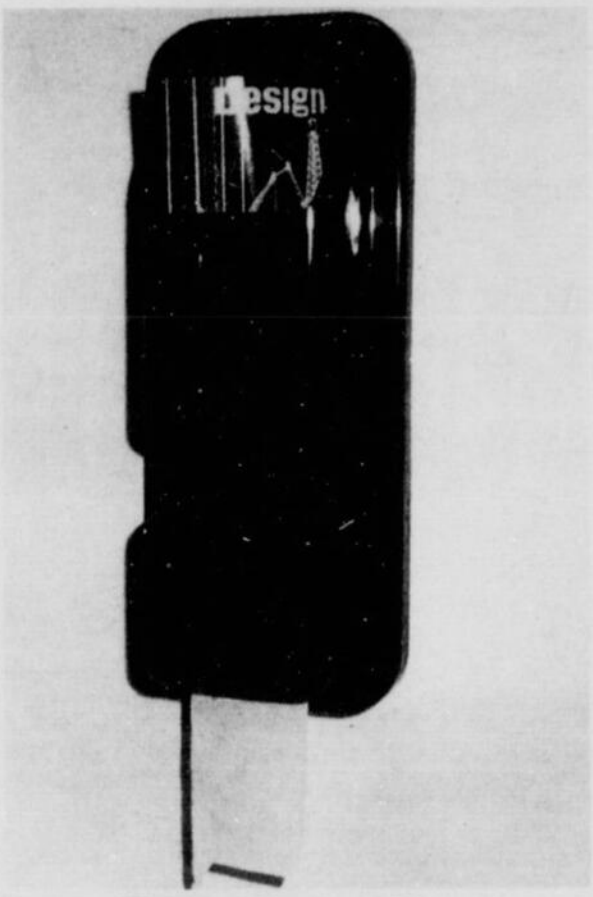
Monsieur Caouette, pourquoi n'avez-vous pas utilisé des "piasses" pour connaitre d'avance les résultats?


**inter·loto** — TIRAGE DU 7 JUIN, 1974 — 1,295,079 BILLETS VENDUS — 3,892 GAGNANTS — $818,350.00 EN PRIX — Case postale 908, Place d'Armes Montréal, Qué. H2Y 3J4 Tél: 873-5350-53

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1er NO COMPLET | 3 | 2 | 7 | 8 | 2 | 5 | 1 | gagne | $125,000. | 2e NO COMPLET | 3 | 2 | 7 | 7 | 0 | 6 | 0 | gagne | $50,000. | 3e NO COMPLET | 2 | 8 | 9 | 9 | 5 | 6 | 3 | gagne | $25,000. |
| 11 billets se terminant par | | | 7 | 8 | 2 | 5 | 1 | gagnent | $5,000. | 11 billets se terminant par | | | 7 | 7 | 0 | 6 | 0 | gagnent | $500. | 12 billets se terminant par | | | 9 | 9 | 5 | 6 | 3 | gagnent | $500. |
| 117 billets se terminant par | | | | 8 | 2 | 5 | 1 | gagnent | $1,000. | 119 billets se terminant par | | | | 7 | 0 | 6 | 0 | gagnent | $100. | 112 billets se terminant par | | | | 9 | 5 | 6 | 3 | gagnent | $100. |
| 1,182 billets se terminant par | | | | | 2 | 5 | 1 | gagnent | $250. | 1,156 billets se terminant par | | | | | 0 | 6 | 0 | gagnent | $50. | 1,169 billets se terminant par | | | | | 5 | 6 | 3 | gagnent | $50. |

# Gadgets-trouvailles

*par Andrée LeBel*

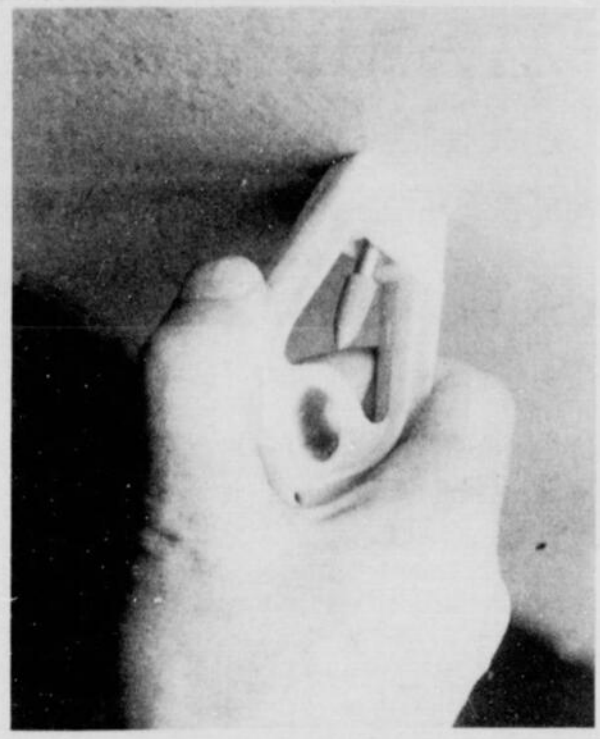



## Pour la salle de bains

Vous en avez assez des revues qui traînent dans la salle de bains? Nous avons trouvé l'article qu'il vous faut. Une unité de rangement pour le papier hygiénique, disponible dans plusieurs couleurs attrayantes, non seulement vous évitera des soucis de rangement mais encore mettra un peu de vie dans votre salle de bains. Dans le compartiment supérieur, on peut placer des revues ou encore des articles de toilette. Chez Domicil au prix de $40.

## Des bocaux pratiques et décoratifs

Pour ranger ou pour décorer, les bocaux inkeepers de LIBBEY SONT TRES APPROPRIES. Disponibles en différentes grandeurs, de 3 5/8 pouces à 13 pouces et de 12 1/2 onces à 60 onces, ils ont été conçus aussi bien pour la salle de bains, la cuisine, la salle à manger que le salon. Vous pouvez les utiliser pour les bonbons, les fleurs, boutons et fil, crayons, allumettes, etc. Seule votre imagination connaît les limites de leur utilisation. A partir de $1.29 au Bazar.



## Pour trouver les clous!

Un gadget qui n'est pas nouveau mais qui est toujours apprécié des bricoleurs; l'indicateur de colombage. Cette aiguille magnétique permet de localiser dans les murs — de plâtre — déceler les clous. Il est donc facile par la suite de déceler les meilleures surfaces de clouage. Le gadget peut aussi servir à découvrir le malheureux clou qui a provoqué une crevaison. Cet instrument est en vente chez le quincaillier pour moins de $1.00.

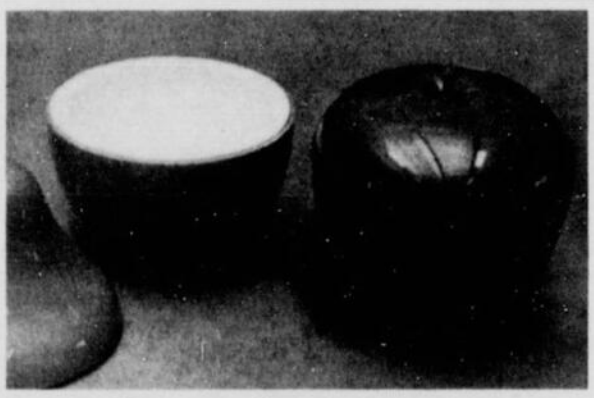

**LES GRANDES ÉDITIONS DU QUÉBEC INC.**
**PRÉSENTENT**

**Défoulement**
semence du peuple
(Serge Dominique)
Pour chacun de nous, travailleurs, chômeurs, assistés sociaux, manipulés et exploités par la société dans laquelle nous évoluons. **$1.00**

**LE CEGEP 5 ans après**
**SUCCÈS ou ÉCHEC**
J'avoue être désemparé devant des lacunes si claires de notre système d'éducation: le défaut de détermination et le manque de rapports, de dialogue, de confiance profonde entre des éléments devenus étrangers l'un à l'autre et qui se réfugient, par méfiance et crainte des autres, chacun dans le signe de son étrangeté particulière. Les étudiants se réfugient dans leur jeunesse et leur impulsivité, les professeurs dans leurs syndicats et les administrateurs dans leurs bureaux. Nous avons peur quelles que soient nos rodomontades, au fond de notre conscience, nous avons peur les uns des autres parce que nous craignons que les autres ne nous révèlent nos propres insuffisances. Jean-Marie Mc Nau **$1.50**

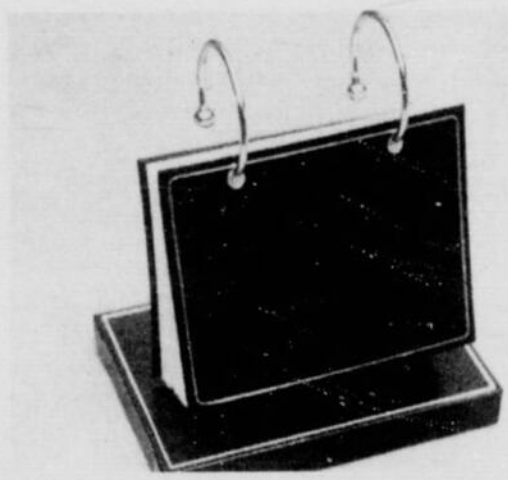
**SCANDALES POLITIQUES**
(Joseph Thémis)
Le système politique que nous avons est vicieux. Les scandales sont nombreux. Une partie assez considérable de nos taxes coulent dans ces magouilles politiques **$2.00**

**LES GRANDES ÉDITIONS DU QUÉBEC INC.**
**3555, Monselet, Montréal-Nord H1H 2A5**
J'inclus la somme de $..... pour les livres suivants: Défoulement ☐ $1.00. LE CEGEP 5 ans après ☐ $1.50. Scandales Politiques ☐ $2.00 ☐ Argent comptant, ☐ Mandat-poste ☐ Chèque (Si C.O.D., j'accepte de payer les frais de poste.)
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Code .....

## Des plats en forme de fruits

Pour des pique-niques gais, nous avons trouvé ces plats à salades en forme de fruits (pêches, pommes, oranges, poires, etc). La couleur varie selon les fruits représentés. Isolés, ces plats de plastique solide peuvent ou garder vos salades croustillantes ou vos fruits frais. Pour environ $6. dans les grands magasins et boutiques.



## Des tendres souvenirs

Pour agrémenter votre journée de travail avec de tendres souvenirs, placez cet album à photos amovible sur votre bureau. Sur une base de cuirette, il contient 12 photos pouvant être insérées dans les feuilles de plastique. Une suggestion de cadeau pour papa à la Fête des pères.


# la patrie

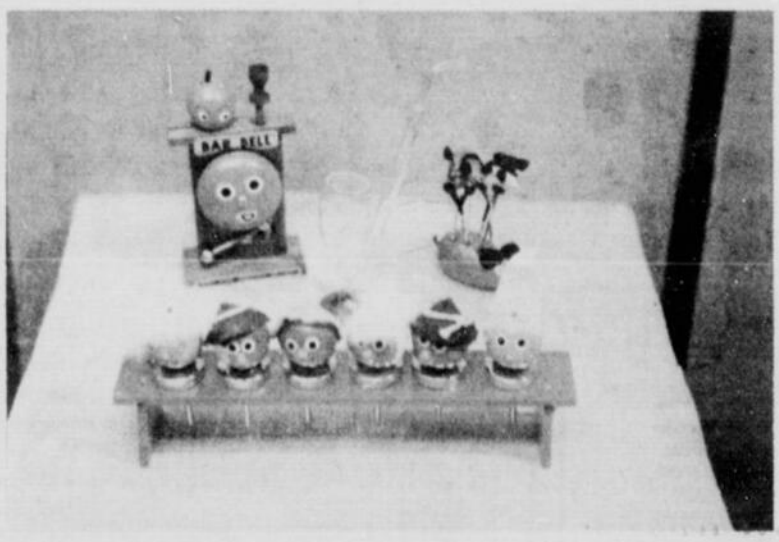
**Journal fondé en 1879, publié par la Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal 401. Imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby Press Ltée.**

Directeur général: **Claude COUPAL**
Directeur de la rédaction: **Manuel MAÎTRE**
Directeur de la publicité nationale: **Gilbert BOISVERT**
Directeur artistique: **Denis LAJEUNESSE**
Promotion: **Fernand DESCHÊNES**
Directeur publicité locale: **Yvon TREMBLAY**
Directeur adjoint publicité locale: **Pierre TRUDEAU**
**Prix de l'exemplaire 30¢ au Canada et 35¢ aux États-Unis. Livré à domicile 30¢.**
**Administration — Rédaction — Publicité: 527-8721**
Distribué par ÉCLAIR Livr. 8320, Place de Londres - Tel: 353-6060
Courrier de la deuxième classe — Enregistrement no 0973




## Pour le bar

Cet ensemble de petits bonhommes très coloré donnera un regain de vie à votre bar. Vous pouvez acheter l'ensemble de six ou encore chaque bec de bouteille séparément. La petite souris gardera à portée de la main les pics décoratifs. La coiffure de chaque petit bonhomme représente un pays différent.



# *Jardinons avec plaisir*

# Pour cultiver son herbe

par Michel Vadeboncoeur

Je ne peux que compatir avec ceux qui voulaient aménager leur potager dans les régions du nord de Montréal. Tout n'est pas perdu, mais la saison est drôlement compromise. On peut se consoler en se disant qu'après toute cette pluie, l'été sera sec... Si vous n'avez pas perdu confiance dans la générosité de notre nature, j'espère que vous avez prévu une parcelle de votre potager pour vos fines herbes. Certaines sont si décoratives que vous pouvez même les semer dans votre jardin de fleurs.

### A l'ancienne

Plusieurs de ces herbes peuvent pousser dans des sols très pauvres. Par contre, la règle d'or prévaut: vous aurez un meilleur rendement dans un sol équilibré, contenant tous les éléments chimiques nécessaires. Pour être plus pratique, il faudrait aménager le jardin d'herbes le plus près possible de la cuisine, autant que possible à l'abri du vent. Le jardin à l'ancienne est disposé sur une rangée et ressemble à une haie miniature, coupée de différentes couleurs qui s'entrelacent selon un dessin établi d'avance. On peut aussi planter ces herbes fines dans des pots de fleur, dans le moyeu d'une vieille roue de charrette ou encore dans un vieux chaudron de fonte.

### Les différentes herbes

Les herbes culinaires aromatiques et médicinales se partagent en annuelles, bisannuelles et vivaces. Les herbes annuelles du groupe culinaire: le cerfeuil, la sarriette d'été, la marjolaine, l'anis, la bourrache et le basilic, l'aneth. On les sème en mai, directement à l'extérieur, pour ensuite les éclaircir à tous les 4 à 6 pouces, selon leur force. Les bisannuelles: le carvi, le persil et la toute-bonne. Il est préférable de "partir" le persil en couche chaude de bonne heure au printemps. Pour le carvi, il est préférable de semer au début de l'automne à l'intérieur pour tirer une récolte l'année suivante. La toute-bonne se sème en juillet, se transplante à l'automne pour être utilisée l'été suivant.

### La récolte, le séchage

Les vivaces: le raifort, la menthe, la ciboulette, le fenouil, le thym, la sauge, l'estragon. Ce sont des herbes excellentes pour rehausser vos plats les mieux préparés. Le raifort supporte mal la transplantation, il est donc préférable de le semer directement où il doit pousser. Le thym, la menthe, l'estragon se multiplient mieux par division ou par bouture. Le jardin d'herbes requiert les soins quotidiens ordinaires. Il faut sarcler, biner, débarrasser l'espace réservé aux herbes des mauvaises herbes. A la récolte, il faut cueillir les herbes lorsqu'elles sont au sommet de leur saveur et dans leur meilleur état. Pour les feuilles, la récolte se fait juste avant la floraison. Pour les graines, lorsque leur couleur tourne au brun. Pour le séchage, il est préférable de ne pas le faire au four. On suspend les tiges des herbes par paquets, à l'intérieur, près du plafond d'une pièce. Protégez vos herbes du soleil. Au bout de sept à dix jours, il ne vous reste plus qu'à placer vos herbes dans des contenants différents.


PHILIPS
MODULAR 4

**Valeur exceptionnelle**

**L'ADVENTURER III**
**Modèle C20P134**

Le style contemporain aux lignes nettes de ce modèle portatif s'harmonise à la plupart des décorations de pièces. Le meuble est en noyer et le panneau de réglages est rehaussé d'une quantité exacte de chrome pour produire un contraste. Ce modèle de 20 pouces contient le châssis Modular 4 dont sont munis les modèles-console, renommés pour la fiabilité et le rendement. Le socle est en acier chromé épais, muni de roulettes facilitant le déplacement. Dimensions du meuble: l. 24½" x h. 19" x p. 18½" (y compris le panneau arrière). Le support est un accessoire optionnel.

**Qualité exceptionnelle**

**L'HORIZON**
**Modèle C26P433**

L'Horizon caractérise l'ébénisterie Philips, avec son ravissant meuble style traditionnel, aux lignes simples, posé sur un socle piédestal allant jusqu'au plancher. Le meuble est en bois franc massif, avec placages de bois franc de choix, au fini noyer naturel chaud. Une réception de syntonisation précise est garantie par le bouton Autocolor Philips; réglages de cinq contrôles par un seul bouton. Dimensions du meuble: l. 33' x h. 28" x p. 23" (y compris le panneau arrière).

EN MONTRE AU PLUS GRAND CENTRE DE TV À MONTRÉAL
OÙ VOUS OBTENEZ TOUJOURS PLUS POUR VOTRE ARGENT
*SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS*

**AUCUN DÉPÔT**
TERMES FACILES
Jusqu'à 36 mois pour payer
Votre échange accepté comme premier paiement

Garantie complete de UN AN SUR PIÈCES Service de UN AN GRATUIT

Allons vous chercher sans aucune obligation
271-2571

Maison canadienne française où l'argent reste entre nous
Legault ELECTRIQUE INC.

Synonyme de qualité; expérience, service

J.P. LEGAULT
prop.
Depuis 20 ans à votre service

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB
271-4221

Brevets d'invention
Marques de commerce
Dessins de fabrique en tous pays
MARION, ROBIC & ROBIC
2100, rue DRUMMOND, MTL
Téléphone: 288-2152

HORLOGERIE - BIJOUTERIE
COURS: À l'école ou à la maison
Dépliants gratuits
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE
1012 est, Mt-Royal
Montreal H2J 1X6
Tél.: 523-7623

# NOSTALGIE DES ANNÉES "30"

# COIFFURES ÉLÉGANTES, ROMANTIQUES

par Stéphane Moissan

photos: J.-P. Laliberté

A l'approche de l'été on pense déjà aux vacances, au nouveau maillot de bain, aux futures tenues de plage, aux robes longues plus sophistiquées pour les soirées romantiques; on a envie de changement. Pourquoi ne pas changer de coupe ou tout simplement acquérir une perruque qui vous sauvera bien des problèmes.

Depuis le film "Gatsby le magnifique" où la célèbre actrice Mia Farrow interprétait le rôle de Daisy, voilà que la vague "Gatsby" envahit l'Amérique et l'Europe. Et tous les coiffeurs proposent à leur clientèle des coiffures à la Gatsby.

Inspirées des coiffures de l'époque, elles ont bien sûr été adaptées à notre style de vie d'aujourd'hui; on traduit merveilleusement tout le romantisme et la nostalgie, toute la langueur des années "30".

Cheveux courts, droits, légèrement ondulés, permettant plusieurs raffinements, grâce aux méthodes modernes de mise en plis, avec les rouleaux chauffants et les fers à friser. Le style est flatteur pour la plupart des visages.

La "Daisy" moderne, grâce aux bons soins de son coiffeur, avec une seule coupe de base, nette, superbe, racée pourra se permettre tantôt les frisures, tantôt les vagues ou la nuque dégagée avec un délicieux flou.

Vous avez l'embarras du choix, du coiffeur et du style Gatsby... A la maison Eaton, les coiffures du "Hairworks" de Glemby remportent un succès fou. Vous pouvez même consulter sur place les photographies issues du film "Gatsby le magnifique" et rêver au romantisme enivrant de ces années folles.

# TRICOTS DES BEAUX JOURS

**Texte: Stéphane Moissan**

Au tricot, la mode donne cette saison ses lettres de noblesse. Indispensables, les vestes et cardigans qui accompagnent aussi bien les jupes que les pantalons. Des modèles confortables et pratiques, juste ce qu'il faut. En grosses et petites mailles, en laine ou en fil de coton et de lin. Ils jouent les points de fantaisie, les rayures ou préfèrent les couleurs naturelles et les tons pastels.

A la campagne, en ville, au travail et pour le soir. Oui, des lainages pour aller partout. Et si vous êtes bonne tricoteuse, que vous avez suffisamment de temps libre, pourquoi ne pas vous inspirer de ces modèles et commencer tout de suite. Vous ne le regretterez pas, c'est une mise assurée.

De mémoire de mailles, vous réaliserez que voici une gamme complète et colorée de tricots légers, une des plus intéressantes qu'on ait encore vue pour l'été. Attention toutefois; soignez leur mode d'emploi et leur exécution en choisissant les matières de leur exécution. Choisissez également des accessoires coordonnés ou astucieusement dépareillés.

LA COIFFURE
une carrière enviable



- Cours du jour • Cours du soir
- Recyclage sur demande

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS
Début du prochain cours: septembre 1974
Durée du cours: 1440 heures — 9 mois
Ecole détenant le permis no 749509 en vertu de la loi de l'enseignement privé.
Académie Rollande St-Germain Inc., 7060 rue St-Hubert, Montréal - 272-5745

Sans obligation, j'aimerais obtenir plus de renseignements sur les cours de l'Académie Rollande St-Germain.

Nom .....
Adresse ..... App. .....
Ville ..... Prov. .....
Code postal .....



Gisèle
MODE PRÉNATALE

VÊTEMENTS MATERNITE

SPÉCIAL: $22.00
ROSE — BLEU — VERT
1370 est, BEAUBIEN
TÉL: 273-1436

# LA CUISINE DU CAMPEUR

**TEXTE: STÉPHANE MOISSAN**

Les problèmes alimentaires qui se posent aujourd'hui aux campeurs sont à peu près toujours les mêmes. L'important, c'est de mettre en garde tous les apprentis Robinson contre la tentation toujours possible de se prendre subitement pour un homme des forêts et de vouloir changer totalement ses habitudes citadines, car si toutes ne sont pas bonnes, il en est certaines qui sont à adopter.

Ainsi, l'eau minérale qui n'est pas toujours indispensable chez soi, le devient en camping. Attention à la source découverte à la faveur d'une promenade. Mais d'accord pour l'eau contrôlée ou les boissons offertes dans des récipients ou des emballages hermétiques.

Méfiance aussi pour certaines herbes ou fruits sauvages. Parfois ils sont dangereux car ils portent des parasites se logeant dans le foie et se délogent fort mal.

Pas de feuilles de salade mal lavées ou lavées dans une eau douteuse. Il faut prendre garde à la pureté de l'eau où on lavera les légumes et, si l'on n'est pas sûr, la faire bouillir avant de l'utiliser. Pour nettoyer les feuilles il est souhaitable d'ajouter du sel de cuisine à la première eau de lavage, puis dans l'eau de rinçage, ou du vinaigre ou du citron.

Pour les fruits, il suffit d'ajouter à l'eau de rinçage du jus de citron. Plonger les légumes, même ceux que vous voulez manger crus dans l'eau bouillante, juste bouillie; ils resteront bien croquants mais seront débarrassés de tout germe.

**Menus "tout terrain"**

Dans notre choix d'aliments il ne faut pas, à cause de ces mises en garde, refuser systématiquement tout ce qui vient directement du sol, ou cueilli sur l'arbre. Pendant toutes leurs vacances, les campeurs ne doivent pas avoir des conserves pour aliment de base. Ces dernières devraient servir d'accompagnements ou d'aliments de d'appoint.

Lorsque de très petits enfants participent à ces vacances-camping une bonne façon de ne prendre aucun risque avec leur équilibre alimentaire, c'est de leur donner des aliments spécialement préparés pour eux, en petits pots. Sans oublier chaque jour un jus de fruits frais.

Pas trop de "saucissonnades" sous prétexte que c'est pratique. Si vous voulez que vos vacances vous soient vraiment profitables, mangez plutôt, à chaque repas, soit des oeufs, des grillades, du poisson. La grillade en plein air est très pratique et les aliments ainsi préparés, succulents: évitez cependant de "charbonner" les côtelettes et les entrecôtes ou les filets.... Il faut se méfier des carbonisations excessives.

Au Québec

# La mode fait enfin appel à nos jeunes "designers"

**Texte: STÉPHANE MOISSAN**

Nos jeunes Québécois ont du talent, nous le savons depuis longtemps. Voilà que le monde de la mode attire de plus en plus nos jeunes talents et le comité chargé de remettre des bourses Fashion Canada aux jeunes designers s'illustrant par leur talent exceptionnel remettait récemment les bourses 1974 à plusieurs jeunes Québécois. Ces derniers s'étanè fait remarquer par détermination à réussir dans le domaine de la création de la mode.

On a jugé les candidats sur leurs aptitudes, leur formation, leur expérience et la façon dont ils comptaient poursuivre leurs études pour répondre aux besoins de l'industrie canadienne de la création de la mode. Voici quelques modèles de croquis présentés par certains des gagnants. Nul doute que la mode québécoise évoluera pour le mieux avec toutes les idées nouvelles que nos jeunes créateurs nous offrent.

Marguerite Giroux a suivi un programme de trois ans au Collège Bois-de-Boulogne, programme qui comportait une étude des créations de théâtre et de costumes. Elle a ensuite étudié deux ans l'illustration de mode à l'Ecole de métiers commerciaux de Montréal. Elle termine en juin un cours de trois ans à l'Ecole Caponi de Montréal. Elle a aussi l'expérience du dessin de mode; elle a d'ailleurs pris son expérience chez Norbert Carlin Inc., de Montréal.

Marguerite Giroux profitera de sa bourse pour étudier à l'Ecole Fleury-Delaporte et suivre un cours spécial de drapé à l'Ecole Chambre syndicale de Paris. A son retour, elle aimerait travailler avec un couturier dans une entreprise canadienne. Elle envisage aussi d'ouvrir sa propre maison de couture.

Jacques Benoît est diplômé en sciences humaines. Il a étudié à Drummondville la coupe et la couture avant de se spécialiser en coupe, couture et moulage à l'Ecole Caponi. Il a également étudié, le soir, le dessin de mode à l'Ecole des métiers commerciaux.

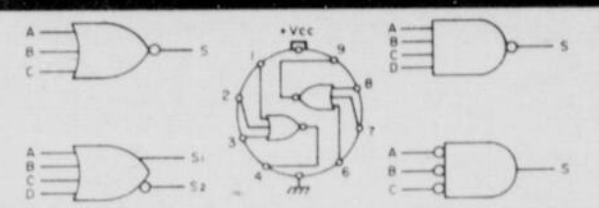
Il a participé, à Drummondville, aux activités du groupe de théâtre amateur en fabriquant des costumes. Jacques Benoît utilisera sa bourse pour étudier à l'Ecole Delaporte à Paris. A son retour, il voudrait travailler pour une société canadienne. Il croit que la mode canadienne offre de grandes possibilités.

Les dessins de Jacques Benoît lui ont valu une bourse octroyée afin de lui permettre la poursuite d'études avancées en dessin, mode, habillement, textiles et chaussure.

Louise Grenier est l'une des boursières Fashion Canada. Native de Québec, elle vit présentement à Paris. Elle a étudié la haute couture à l'Ecole des Métiers commerciaux. De 1970 à 1973, elle dessinait des patrons et des modèles pour une manufacture de vêtements. Elle y a appris plusieurs procédés de fabrication au travail, y compris le calcul du prix de vente des produits. En 1973, elle a décidé de se perfectionner à l'Ecole Guerre-Lavigne à Paris. La maladie l'a empêchée de terminer ses études de création de mode, mais sa notation était si bonne qu'on l'a encouragée à poursuivre ses cours. Comme elle manquait d'argent, la bourse lui permettra donc de terminer ses études. A son retour au Canada, Louise affirme qu'elle aimerait travailler dans une usine de textiles. Ces dessins ont été soumis par Louise pour l'évaluation des juges devant déterminer les boursiers.


TECCART

COURS de LOGIQUE



DISPENSÉ EN COURS DU SOIR

**DURÉE:** 108 heures à raison de 3 1/4 heures par soir, un soir par semaine (9 mois).

**BUT:** fournir au technicien en électronique l'occasion de se familiariser avec les plus récentes techniques de logique mises en application dans les appareils électroniques modernes tels: les ordinateurs à commandes électroniques, appareils médicaux, etc.

**LE COURS S'ADRESSE:** aux techniciens et électriciens engagés dans des travaux d'électronique moderne.

**DÉBUT DES COURS:** 10 sept. à 7h15 p.m.

TECCART

3155, HOCHELAGA, MONTRÉAL, 526-0493
H1W 1G4

TECCART

COURS DE CAMERAMAN ET DE REGISSEUR

- COURS DU SAMEDI
- COURS DU SOIR

PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NO 854667

*DUREE* 10 mois, un cours de 3 heures par semaine.

*BUT* Former des techniciens capables d'assumer la direction, ou d'occuper les différents postes dans un studio de télévision en circuit fermé.

*LE COURS S'ADRESSE* tout particulièrement à ceux qui se destinent aux techniques audio - visuelles pour des fins éducatives, commerciales et industrielles. Il est préférable d'avoir des connaissances en électronique.

TECCART

3155, HOCHELAGA, MTL H1W 1G4. 526-0493

# DES CHAUSSURES PORTABLES ET DÉSIRABLES

Pour l'homme recherchant l'aspect naturel et confortable, ces modèles sauront le satisfaire. De gauche à droite; le sans-attache de cuir, de ton tan pâle, sur semelle de crêpe; soulier de suède deux tons, beige et tan et soulier à trois oeillets, blanc et tan, avec ailette et piqûre décorative.

Pour la détente et l'élégance des jours chauds, l'industrie canadienne mise sur ces trois jolis modèles. De gauche à droite; sandale rouge et blanche sur mince semelle plate-forme; sandale rouge et blanche sur semelle plate-forme d'un demi pouce; bride-arrière à bout ouvert, de ton pêche et blanc.

Les enfants profiteront confortablement de leurs vacances chaussés de styles dernier cri. De gauche à droite; soulier à lacets, bleu marine et blanc, avec double piqûre marine à l'empeigne, sur semelle de caoutchouc; soulier deux tons avec courroie au cou-de-pied sur semelle de polyuréthane; souliers à lacets, blanc avec empiècement bleu marine au bout et au quartier, sur semelle à trépointe.

La séduction subtile du noir pour les soirées importantes de lété. A gauche: sandale de cuir verni noir sur talon haut et mince semelle plate-forme; en haut; sandale fermée à l'arrière, sur talon haut, à courroies formant l'empeigne de cuir verni noir; à droite, sandale en forme de "T" avec empeigne claire.

La mode laisse le hasard. On retrouve des chaussures portables et désirables. Les vêtements simplifiés prennent de l'élégance avec l'utilisation des accessoires. L'accent sur les chaussures; harmonie et bon goût.

### Chaussures du jour 1974

Pour les chaussures de jour, on choisira des coupes simples et classiques. Des escarpins à courroies simples ou de biais, à bride arrière, aux bouts ouverts, bref, c'est un retour aux années 40. Les jeunes recherchent l'aspect court et étendu. Les moins jeunes se tournent vers le bout allongé, plus élégant. Les bouts étroits avec caractère supérieur, semelle plate-forme amincie et talons plus hauts. La forme à talon plus haut maintient la hauteur avec la diminution des semelles plates-formes. Le pied reprend l'allure fine.

### Chaussures du soir

Les styles "boutique" se retrouvent de façon électrisante chez les jeunes. Les talons et les semelles plates-formes plaisent à une section décroissante du marché.

Quant aux chaussures de vacances, elles ont l'allure sportive. On les retrouve sous une multitude de modèles; bouts mocassins, volumineux et bouts naturels. Les talons se haussent, les semelles étagées élèvent les chaussures. Quand le talon est très haut, le bout se fait plus étroit.

### Modes masculines

Les styles de jour pour les hommes empruntent leur inspiration à la coupe classique. Les semelles plates-formes sont souvent recouvertes et certains talons plus hauts, pour ajouter ainsi une nouvelle dimension. Les chaussures soigneusement dessinées présentent des bouts avec caractère supérieur. Les plus conservateurs préfèrent les bouts coupés. Les couleurs sont adoucies et les chaussures discrètes sont de nouveau en vogue. Les semelles plates-formes et les talons s'amincissent.

Enfin, les jeunes demeurent fidèles aux bouts larges et prononcés. Les semelles sont épaisses et les talons hauts. Les couleurs souvent vives et les empeignes de tissu volent la vedette. Les talons sont biseautés; les mocassins et souliers à lacets sont populaires.


• Êtez-vous NERVEUX - SURMENÉS - LAS - ÉPUISÉS?
• Êtes-vous ESCLAVE de la CIGARETTE - BOISSON - DROGUE?
• Êtes-vous IRRITABLE - ANXIEUX - MÉCONTENT - IMPATIENT?

**Contre le MAL de la VIE trépidente**
**Nous avons la SOLUTION!**

Nous sommes à votre disposition - du lundi au vendredi
Sur rendez-vous: 844-4436.

*Relaxorium De Montréal*

**4115, RUE ST-DENIS, MONTRÉAL, QUÉ.**



**KLEAR VISION CONTACT LENS CO.**
VERRES DE CONTACT
1118 ouest, Sainte-Catherine
Suite 204, Montréal
**861-5424**

# QUAND ON VEUT SE COIFFER SOI-MÊME! ! !

TEXTE: STÉPHANE MOISSAN
PHOTOS: JEAN-PAUL LALIBERTÉ

Beaucoup de femmes visitent leur coiffeur au moins une fois par semaine. Quand elles quittent ce salon, elles sont toutes élégantes et leur coiffure leur donne un air radieux.

Malheureusement, leur nouvelle tête ne garde pas longtemps son allure: la coiffure s'affaisse au bout de quelques jours. A ce rythme là, il faudrait visiter son coiffeur tous les deux jours!

### Quoi se procurer comme appareils?

Jean-Pierre, maître-coiffeur au salon Tête-à-Tête de la Place Bonaventure nous a conseillé sur l'art de conserver sa coiffure jusqu'à la prochaine coupe.

Pour commencer, dit-il, il faut tenir compte de son genre de tête. Si on a les cheveux longs, il faudra plus de patience pour les sécher. Votre séchoir devra aussi être puissant. L'importance de sa puissance est plus primordiale que son degré de chaleur. Quand vous sécherez vos cheveux, qu'ils soient longs ou courts, vous devrez voir à ce que votre séchoir ne soit pas trop chaud, sinon, il cassera vos cheveux. Aussi, veillez à ce que vos cheveux ne se prennent pas dans l'hélice du séchoir, car vous devriez les couper.

De même, il est recommandé d'employer un séchoir à bout de plastique pour évitez de se brûler.

La brosse, elle, devra être ronde. Avec celle-ci, vous pourrez mieux travailler et donner le style que vous désirez à votre tête. La brosse à poils de sanglier à base de caoutchouc sèchera vos cheveux plus vite, car le caoutchouc n'absorbe pas l'eau.

Pour ce qui est du fer à friser, on doit le garder à la même température. Lors de l'achat, choisissez plutôt un fer à bout de plastique muni d'un fil rotatif et d'une clenche qui retiendra facilement vos cheveux.

Le fil rotatif lui, vous permettra de déplacer le fer plus aisément sur votre tête. De même, Jean-Pierre conseille de mettre un peigne sous le fer quand vous vous en servez. Alors, vous ne risquez pas de vous brûler. Pour nettoyer votre fer, employez du simple savon, jamais de laine d'acier.

Avec ces quelques conseils, vous pourrez vous procurer des appareils de qualité et vous pourrez sûrement conserver vous-même, temporairement du moins, ce que votre coiffeur a créé pour vous!!!

## Le mariage de deux entreprises

**Deux compagnies canadiennes dans le domaine de la construction électromécanique, Bédard Girard Limitée et Ingénierie Checo Limitée, ont décidé de regrouper leurs activités sous une même administration. La nouvelle Ingénierie BG Checo Limitée sera présidée par M. Henri Beique, personnalité bien connue du monde des affaires.**

Photo Jean-Paul Laliberté

## Dernier vestige du passé

**Attentions, messieurs les urbanistes et messieurs les démolisseurs, vous en avez oublié une!**


Donnez un coup de main aux Jeux du Québec **VALLEYFIELD 1er au 11 août**

ACHETEZ
**inter·loto**
**spéciale de juin**
**TIRAGE 5 JUILLET**
Plusieurs prix sont doublés. Plus de 4,000 gagnants. Plus d'un million en prix.

# CE QU'ON LIT

par Andrée LeBel

•Canotage et canot-camping, vient d'être publié par les Editions du Jour. L'auteur Alain Thériault, a réuni dans ce volume l'expérience de plusieurs années d'enseignement du canotage. Ce livre, préparé en collaboration avec la Fédération québécoise de canot-kayak, renferme tous les renseignemens techniques et pratiques que recherche l'amateur de canotage. C'est un excellent document. ($3.95)

**•La voile, un jeu d'enfant, Editions du Jour. Mario Brunet et René Delahaye, des spécialistes de la voile de la Commission pédagogique de l'Association québécoise des propriétaires de voiliers "classe Optimist", expliquent dans ce volume, pour les 7 à 15 ans, tous les "secrets" de la voile pour le débutant. ($5.50)**

• Télé conseils du notaire, Editions Fides. L'auteur, J.-Théo Legault, traite de sujets, tels le testament, le contrat de mariage, l'hypothèque, l'achat d'une maison. Ces sujets ont été tirés de la participation de l'auteur à l'émission de Télé-Métropole, Pour vous, mesdames.

**•Fins de partie aux dames, les Editions de l'Homme, Henri Tranquille et Gérard Lefebvre prouvent que: "Tant qu'une partie de dames n'est pas terminée, des joueurs de fort calibre peuvent encore se tendre une multitude de pièges." On découvre dans cet ouvrage 250 brillantes fins de partie par 68 auteurs différents.**

•Le RIN et les débuts du mouvement indépendantiste québécois par André d'Allemagne, les éditions l'Etincelle. André d'Allemangne, l'un des fondateurs du RIN retrace la naissance du mouvement d'indépendance nationale de ces dernières années.

## Lisez les derniers BEST-SELLERS des ÉDITIONS DE L'HOMME

**LA CONTRACEPTION**
*Dr Lionel Gendron*
Tout ce qu'il faut savoir sur les différentes méthodes de contraception. Toujours innovateur, le Dr Gendron a tenu à informer le grand public sur la question fort controversée des contraceptifs. **$3.00**

**QU'EST-CE QU'UNE FEMME?**
*Dr Lionel Gendron*
Dédié à l'homme et à la femme désireux de percer le mystère qui entoure l'éternel féminin. **$4.00**

**LA TAPISSERIE**
*Thérèse-Marie Perrier et Nichole B.-Langlois*
Ce livre abondamment illustré initie à la création et à l'exécution de la tapisserie — au crochet simple ou courbé, au poinçon, à l'aiguille à bout rond ou au crochet à clenche. **$5.00**

**LA CELLULITE**
*Dr Gérard J. Léonard*
Diagnostic, traitements et possibilités de guérison. Un espoir bien fondé pour toutes les femmes affligées par la cellulite. **$3.00**

**LA RELAXATION SENSORIELLE**
*Adapté par Pierre Gravel*
Avec ce guide merveilleusement image, aux techniques simples d'éveil sensoriel, au réapprentissage des gestes les plus courants, apprenez comment exister vraiment. Une expérience étonnante et révélatrice pour l'individu, le couple, le groupe. **$3.00**

**INTERPRÉTEZ VOS RÊVES**
*Louis Stanké*
Inspiré par les plus anciennes traditions orales, un guide simple et étonnant destiné à vous faire pénétrer dans le monde souvent prémonitoire des rêves. En quelques instants le rêve est traduit et vous en devenez l'interprète. **$3.00**

**LES LIGNES DE LA MAIN**
*Louis Stanké*
Un ouvrage qui vous permettra de déchiffrer les signes du destin, de déceler les tendances profondes, de définir les caractères et les aptitudes et aussi d'entrevoir l'avenir. **$4.00**

**LE SEIN**
*(En collaboration)*
Aspects médical, chirurgical esthétique érotique des "appas féminins", par six spécialistes en la matière. Un ouvrage qui s'adresse non seulement aux femmes mais également aux hommes. **$2.50**

**VOUS POUVEZ LES RECEVOIR CHEZ VOUS!**
**REMPLISSEZ SEULEMENT CE COUPON ET RETOURNEZ-LE AUX**

ÉDITIONS DE L'HOMME*
3019, rue Sherbrooke est,
Montréal, Oué.

☐ **La Contraception**, Dr Lionel Gendron ..... $3.00
☐ **Qu'est-ce qu'une femme?** Dr Lionel Gendron ..... $4.00
☐ **La Tapisserie**, Thérèse-Marie Perrier et Nichole B.-Langlois ..... $5.00
☐ **La Cellulite**, Dr Gérard J. Léonard ..... $3.00
☐ **La Relaxation sensorielle**, Pierre Gravel ..... $3.00
☐ **Interprétez vos rêves**, Louis Stanké ..... $3.00
☐ **Les Lignes de la main**, Louis Stanké ..... $4.00
☐ **Le Sein**, en collaboration ..... $2.50
☐ **Le Tricot**, Francine Vandelac ..... $3.00
☐ **Guide médical par mon médecin de famille**, Dr Maurice Lauzon ..... $3.00
☐ **Embellissez votre visage**, Josette Ghedin $1.50
☐ **La Femme après 30 ans**, Nicole Germain ... $3.00
☐ **L'Amour après 50 ans**, Dr Lionel Gendron ... $3.00
☐ **La Mariée veut savoir**, Dr Lionel Gendron $3.00
☐ **La Femme enceinte**, Dr Robert A. Bradley $3.00
☐ **La Ménopause**, Dr Lionel Gendron ..... $3.00

☐ CHÈQUE ☐ MANDAT-POSTE Ci-joint la somme de $.....

*ÉGALEMENT EN VENTE CHEZ VOTRE FOURNISSEUR PRÉFÉRÉ*

L PA 6 74

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

* *Filiale du groupe Sogides Ltée*

**Pour de vraies vacances, de plus en plus on découvre les joies de la détente complète qu'offre une croisière. Et quelle façon merveilleuse de retrouver toute la beauté qui existe autour de nous, à notre porte, du pont d'un luxueux paquebot. Le Stella Maris II a inauguré dernièrement des croisières sur les Grands Lacs et dans le Saint-Laurent, entre Montréal et Chicago. L'équipage grec présente le magnifique buffet, une tradition à bord.**

## Tous pour un, un pour tous!

Lucien (Frenchie) Jarraud et sa famille ont profité de la belle température pour se détendre au parc Belmont, le jour des personnalités de la presse écrite et électronique. Avec le marteau géant, Frenchie et ses jumeaux ont-ils fait sonner la cloche?

## Gagnante du CONCOURS MA RECETTE

La chance a souri cette semaine à madame Claude Veilleux, de Montréal, qui a gagné un très bel approvisionnement de produits Carnation. C'est monsieur André Laperle, représentant de la maison Carnation Company Limited, qui a remis son prix à la gagnante. Madame Veilleux nous avait envoyé une recette de gâteau à la salade de fruits. Elle a ainsi mérité l'attention de notre jury.

## EN 33 TOURS

**Hubert Laws in the Beginning, sur étiquette CTI (CTX 3*3)**

**Excellent jazz traditionnel. Arrangement musical de Hubert Laws, qui est aussi à la flûte. Au piano électrique: Clare Fischer. Batterie: Airto, Dave Friedman.**

• • •

Deodato in concert Airto, sur étiquette CTI (CTI 6041) .

Une excellente musique "pop" rythmée, qui parfois nous transporte avec Manitas de Plata. C'est très proche comme rythme. Arrangement musical: Bob James, Deodato by Dean Brown. Airto de Frédérico Mendes. Pour les amateurs de "pop" et de rythme oriental.

• • •

**Marina Vlady Gamma Gs 176**

**Les admirateurs de Marina Valdy seront heureux d'entendre sa voix sur disque. Mais les mélomanes seront déçus du filet de voix de la belle actrice. Ceux qui sont intéressés à ce disque entendront les chansons: Il est à moi; le Voleur de chevaux; Petit Ange; Beau Pierre, etc.**

• • •

**Milt Jackson "Goodbye". CT 16038.**

**Un disque de jazz d'une qualité assez exceptionnelle. D'ailleurs, un coup d'oeil sur le nom des musiciens vous en convaincra: Hubert Laws à la flûte, Ron Carter à la basse, Herbie Hancock et Cedar Walton au piano, Freddie Hubbard à la trompette. "Goodbye" (neuf minutes) et "Detour Ahead" qui remplissent la première face du disque ne manqueront certainement pas d'emballer les amateurs de jazz.**

• • •

**Idris Muhammad "Power of Soul" sur étiquette Kudu. KU-17.**

**Les arrangements et la direction musicale sont signés Bob James. Quatre pièces seulement mais elles en valent la peine: "Power of Soul", "Piece of Mind", The Saddest Thing" et "Loran's Dance". On retrouve Joe Beck à la guitare, Grover Washington Jr. au saxophone, Gary King à la basse et Randy Brecker à la trompette.**

# CONCOURS "MA RECETTE"

Pour participer à ce concours hebdomadaire, n'oubliez pas de nous faire parvenir vos recettes. En plus de voir sa recette publiée dans le journal, la gagnante recevra un magnifique panier de provisions, d'une valeur de $25. Profitez de nos recettes et faites-nous parvenir les vôtres. Ecrivez-nous dès aujourd'hui à: Concours Ma Recette, La Patrie, 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal H1W 1B3.

Les participantes abandonnent tous leurs droits sur leurs envois et les recettes non publiées ne seront pas retournées. Conservez précieusement les recettes de La Patrie: vous pourrez les relier dans un album pratique que nous vous offrirons bientôt à prix d'aubaine.

Recette gagnante

## GÂTEAU À LA SALADE DE FRUITS

2 oeufs
1 1/2 tasse de sucre
8 onces de salade de fruits avec jus
2 1/2 tasses de farine
1 1/2 c. à thé de soda à pâte
1/2 c. à thé de sel
1 c. à thé de vanille
noix de coco rapé (1/2 sac)

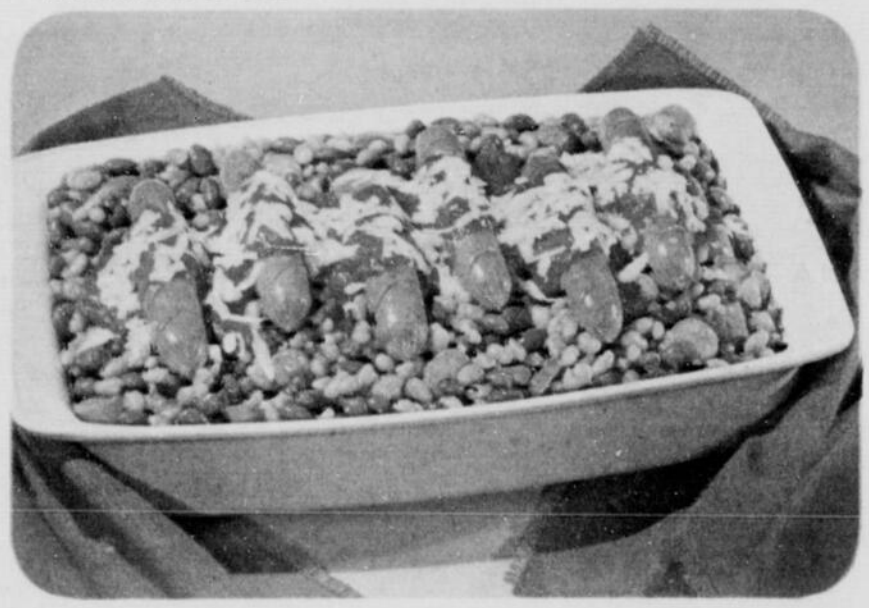
Mélanger ensemble les oeufs, le sucre, la salade de fruits. Ajouter la farine, le soda à pâte, le sel et la vanille. Verser sur une tôle beurrée. Ajouter la moitié du sac de noix de coco sur le dessus. Mettre dans un four à 350 degrés F. pendant 25 à 30 minutes.

SAUCE:

3/4 tasse de sucre, 1/2 tasse de beurre, 1/4 tasse de lait évaporé Carnation.

Laisser bouillir jusqu'à ce que le sucre soit fondu. Verser sur le gâteau quand il est cuit.

## HARICOTS À LA SAUCISSE FUMÉE



Mettre 3 tasse de "chips" de mais au fond d'une cocotte de 12" sur 7" sur 2". Tranchez 4 saucisses fumées et les mêler à 1 boîte de 14 onces de haricots et porc, 1 boîte de 14 onces de fèves rouges, 1/2 tasse de lait évaporé Carnation non dilué, 1 cuillerée à table de sauce Worcestershire, 1/8 ou 1/4 c. à thé de sauce piquante et 1/2 c. à thé de sel.

Verser le tout dans la cocotte. Prendre 6 saucisses et couper des diagonales creuses de 1/4 de pouce à tous les pouces. Mettre sur les haricots et verser 1 tasse de sauce tomate.

Cuire à four modéré (350 degrés F.), pendant 15 minutes. Saupoudrer le dessus de 3/4 de tasse de fromage "brick" déchiqueté. Cuire encore pendant 5 minutes. Donne 6 portions.

Courtoisie Carnation Company Limited.

Me Benoit Vaillancourt

bien boire et bien manger

# la bonne table à bon marché

## VINS D'ÉTÉ, VINS ROSÉS

Quoi de plus agréable, par une chaude journée d'été, que de recevoir quelques amis autour d'un buffet rapidement préparé en dégustant de ces gentils petits vins rosés, conservés bien au frais dans le sceau à glace! Le vin rosé est un vin sans prétention et qui s'accomode de tout, sauf des gibiers et des viandes rouges de même que de certains fromages à forte saveur. Autre avantage fort appréciable, le vin rosé coûte généralement moins cher qe les vins rouges ou blancs. Enfin, le choix de petits vins rosés honnêtes et agréables et fort convenable aux magasins de la S.A.Q. et l'amateur n'a que l'embarras du choix.

### CE QU'IL EST

Certains amateurs et pas seulement les moins sérieux, pensent que pour faire du vin rosé, il suffit de mêler adéquatement vin rouge et vin blanc. Cela n'est vrai que pour le champagne rosé, dont raffole Jackie Onassis: on dose savamment vin rouge et Champagne ordinaire et ceci produit le champagne rosé. Mais pour le vin rosé, une telle recette n'existe pas vu que le vin rosé n'est jamais un mélange de vin rouge et de vin blanc. D'ailleurs, même s'il serait possible en pratique de procéder de cette façon ceci est formellement interdit par la loi, du moins en France. Pour obtenir un vin rosé, la méthode la plus commune consiste à pressurer les raisons rouges et à faire fermenter en éliminant les parties solides du raisin. Les rosés ont toutefois l'inconvénient de vieillir mal; ils doivent être mis en bouteilles 3 ou 4 mois après les vendanges et il faut les boires dans les deux ans qui suivent leur naissance.

### LES MEILLEURS ROSES

Les bons rosés disponibles aux magasins de la S.A.Q. sont ou bien tranquilles ou bien pétillants. Les rosés tranquilles sont en général plus secs, alors que les rosés pétillants sont généralement plus doux. Les premiers conviennent parfaitement aux viandes blanches, aux poissons et aux buffets froids; les seconds accompagnent bien les desserts et sucreries. Le meilleur dans la première catégorie est sans contredit le TAVEL (529-E) mais il n'est, hélas, pas à la portée de toutes les bourses: il coûte $4.85. C'est le plus fameux rosé de France et il était le favori de François 1er en plus d'avoir été célébré par Ronsard. Il est élégant et fruité et, à la différence des autres rosés, il peut vieillir en ne perdant pas sa finesse.

Parmi les autres bons rosés tranquilles provenant des vignobles français, mentionnons particulièrement le Rosé des Cigales (531-G à $2.20), le Côtes-de-Provence Baptistin Carascous (527-D à $2.40), le Pradel (534 à $2.40) et le Corbières rosé (527-1 à $3.05). Il s'agit dans tous les cas de vins de qualité, tendres et fruités, et qui accompagnent merveilleusement bien les buffets d'été. Parmi les bons rosés produits hors de France, il faut mentionner le Ben Afnam d'Algérie (534-H à $1.75), le Rosatello d'Italie (546-G à $2.05) et le Isabel rosé du Portugal (641-A à $2.10). Il s'agit dans les deux premiers cas de vins très secs, alors que le Isabel est plutôt doux.

### EN APERITIF

Par les chaudes journées d'été une coutume qui tend de plus en plus à se répandre et qui est vraiment excellente est celle consistant à remplacer les apéritifs classiques (Martini, Cinzano, etc.) par une bouteille d'un bon rosé sec et fruité; d'une part c'est plus rafraîchissant et d'autre part, le degré alcoolique est moins élevé, permettant ainsi aux invités de garder leur tête plus facilement sur leurs épaules et conséquemment, de savourer avec encore plus de plaisir le repas qui leur sera servi.

## BURGERS AU BOEUF FARCI

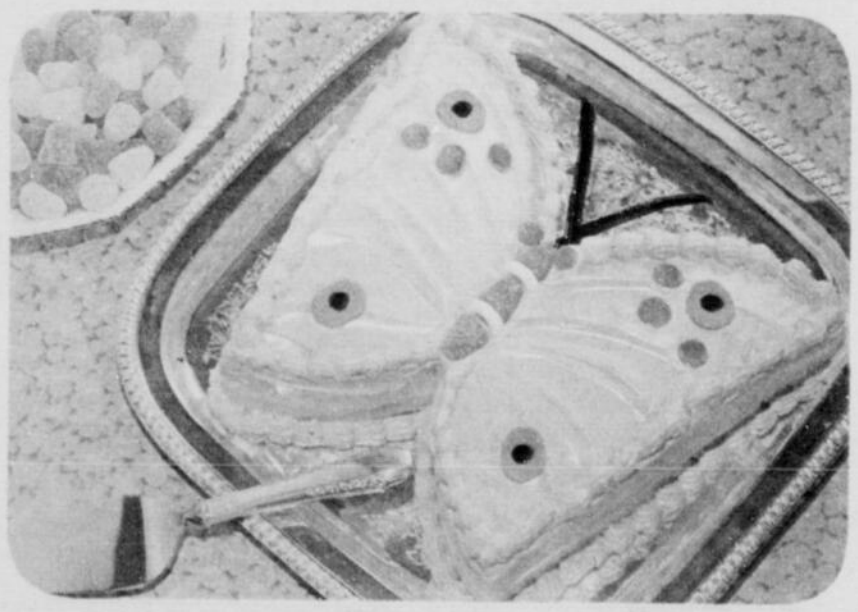
Mêler;
2/3 de tasse de lait évaporé Carnation non dilué
1 1/2 livre de boeuf haché
1/2 tasse de chapelure de grignotines
1/2 tasse d'oignons hachés
1 c. à thé de sel d'ail
1/2 c. à thé de sel
1 c. à table de moutarde préparée

Faire 12 croquettes de 4 pouces de diamètre placées sur un papier ciré. Mêler 1/4 de tasse de ketchup, 1/3 de tasse de fromage fondu déchiqueté et 1 c. à thé d'assaisonnement italien.

Déposer à la cuillère au centre de 6 croquettes à 1/2 pouce des bords; recouvrir d'une deuxième croquette . Bien presser les bords ensemble. Placer sur une tôle dans un four modéré (350 degrés F.). Cuire pendant 20 à 25 minutes. Pour 6 burgers.

Courtoisie Carnation Company Limited

## GÂTEAU PAPILLON



2 1/2 tasses de farine Robin Hood
3 c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de sel
1 2/3 tasse de sucre
2/3 tasse de graisse végétale
3 oeufs
1 c. à thé de vanille
11/3 tasse de lait

Mesurer la farine, sans la tamiser, sur du papier ciré. Ajouter la poudre à pâte et le sel; remuer pour bien mélanger. Défaire en crème le sucre, la graisse, les oeufs, la vanille. Battre jusqu'à ce que le mélange soit bien léger. Ajouter les ingrédients secs mélangés en alternant avec le lait (commencer et finir par une addition d'ingrédients secs) Etendre la pâte également dans deux moules ronds de 9", graissés et légèrement farinés. Cuire à 350 degrés F., 35 à 40 minutes. Laisser refroidir 10 minutes avant de démouler sur un treillis.

DECORATION

Préparer une glace à la vanille; ajouter quelques gouttes de colorant végétal rouge pour obtenir une glace rose. Etendre de la glace sur un gâteau et couvrir de l'autre gâteau. Couper en deux et coller les bords arrondis des deux moitiés de manière à former un papillon. Couvrir le gâteau de glace. A l'aide d'une douille à rosettes, garnir le tour de la base et du dessus du gâteau d'une bordure cannelée. Décorer le gâteau avec des jujubes roses, des "life savers" blancs, des bonbons, de la réglisse. Attacher les antennes à la réglisse au gâteau à l'aide de cure-dents. Courtoisie Robin Hood.

## COMMENTAIRE

par Manuel Maitre

Après la revanche des berceaux...

# Pour la survie du Québec francophone: l'immigration?

Ce titre résume de façon un peu dramatique et simplifiée la pensée du ministre de l'Immigration du Québec, M. Jean Bienvenue, mais c'est pourtant bel et bien ce qui émanait des propos qu'il tenait ces jours derniers en notre présence au milieu d'un petit groupe d'invités au cours d'une réception qui se déroulait à Montréal à l'occasion de la Semaine de l'Amitié québécoise qui aura lieu dans la métropole du 18 au 24 juin. Monsieur le ministre Bienvenue est un homme encore jeune, aimable, distingué et avenant. Il parle avec chaleur, sincérité et conviction.

Mais quand il pense et affirme que, seule, l'immigration peut sauver le Québec francophone et le Québec tout court après la revanche des berceaux puisque l'évolution sociologique et la pilule semblent avoir tari chez les Canadiens français, les voies naturelles de l'expansion démographique, nous croyons que le politicien qui est en M. Bienvenue prend ses désirs légitimes pour des réalités à moins qu'il ne préfère "rêver en couleur". Oh, comme je voudrais que ce soit possible, que ce soit vrai que ce voeu, cet espoir, cette affirmation ministérielle, mais comme il y a loin aussi de la coupe aux lèvres. Soit, accueillons beaucoup d'immigrants au Québec venus d'un peu partout dans le vaste monde et après une sélection assez rigoureuse afin de leur assurer une place sur le marché du travail. Puis, s'ils ne sont pas d'origine francophone — et Dieu sait comme il en vient peu au Canada — faisons tout pour les intégrer avec gentillesse et en douceur, non seulement au niveau officiel mais au plan individuel, ce qui ne fut pas toujours le cas loin de là jusqu'ici, pour qu'ils s'assimilent bien à notre groupe ethnique avec le sourire aux lèvres. Oublions donc toute mesure coercitive même au niveau de la langue afin qu'ils viennent grossir nos rangs avec leur progéniture devant obligatoirement fréquenter toutefois les écoles de langue française au Québec et pour cela, ouvrons largement et fraternellement nos bras et nos coeurs aux immigrants comme on sait si bien le faire et depuis longtemps dans les autres provinces du pays.

Pour en arriver là, il ne s'agit cependant pas seulement de conditionner les esprits; encore faut-il prouver hors de tout doute raisonnable aux gens fraîchement

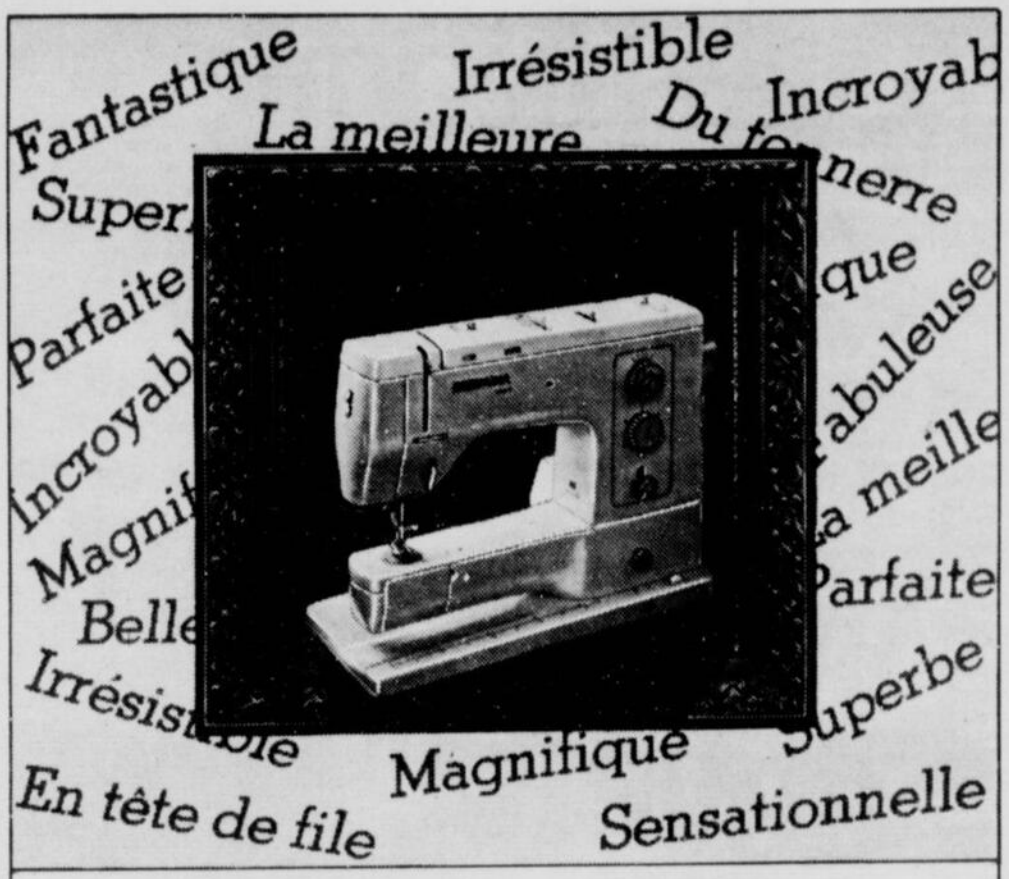
**La belle colombe, symbole de la Semaine de l'Amitié, suggère sans doute l'immigrant qui vient se fixer au Québec où s'ouvrent largement pour lui les mains fraternelles et accueillantes de toute la population québécoise. Très beau et touchant à la fois si cela peut se traduire dans les faits à tous les égards.**

débarqués, qu'ils peuvent gagner honorablement leur vie en français au Québec et après eux, leur descendance également. Que de chemin à parcourir pour en arriver là! Car si l'on prend toujours mieux les mouches avec du miel qu'avec du vinaigre — les immigrants me pardonneront sans doute cette comparaison proverbiale — il ne faut pas se contenter de vaines promesses stériles et sans lendemain . Il faut et il faudra, monsieur le ministre, que ces belles paroles se traduisent par des faits, par une réalité sensible, palpable et vitale sur le plan économique. En effet, l'immigrant qui arrive en Amérique – il dira rarement qu'il immigre au Canada quand il quitte son pays d'origine et bien souvent il prend notre pays comme tremplin vers les Etats-Unis — veut améliorer son sort et celui des siens. Peu lui importe dès lors nos propres problèmes historiques, politiques, culturels et ethniques. Il veut travailler dans une langue qui lui permettra d'obtenir les éléments bénéfiques qu'il en attend. Si on l'invite doucement et sans trop de pression à opter pour le français en s'installant au Québec et qu'il réussisse à travailler et à gagner sa vie dans cette langue aussi bien qu'en anglais et avec les mêmes chances de progrès et d'avancement sur le plan professionnel et matériel, il marchera sans doute si on lui a bien fait miroiter les avantages qui peuvent en découler pour lui et les siens.

Mais si le gouvernement du Québec, et pas le seul ministère de l'Immigration, ne prend pas tous les moyens pour qu'il en soit ainsi, on ne saurait alors blâmer l'immigrant de se rebiffer et de se retourner du côté des anglophones ou même de quitter la Belle Province dans des cas extrêmes. Cela vaut d'ailleurs aussi pour des Québécois francophones nés ici et qui sont parfois arrivés, hélas, à une telle conclusion. Pourquoi seraient-ils plus bêtes que d'autres après tout?

Oui, d'accord, sauvons notre langue et notre culture au besoin en augmentant considérablement la population du Québec grâce à une immigration sélective importante, mais prenons bien garde qu'une telle mesure ne se retourne un jour contre nous si nous devions décevoir nos nouveaux compatriotes après les avoir incités à s'établir ici sous ce que j'oserais presque appeler de la fausse représentation au point de vue débouchés sur le marché du travail et quant aux perspectives d'avenir dans le domaine de l'économie.

Il resterait toujours aux immigrants, il est vrai, la possibilité de grossir les rangs des centaines de milliers de chômeurs que compte encore à l'heure actuelle le Canada dont près de la moitié sont comme par hasard au Québec. Triste perspective en réalité, n'est-ce pas, monsieur le ministre, pour des gens venus souvent de fort loin chercher la paix, la sécurité et la prospérité chez nous. Et puis, avons-nous vraiment les moyens de nous payer ce nouveau luxe?


**BERNINA**

***...simplement parfaite!***

. . . et les éloges ne cessent d'affluer! La BERNINA 830 est reconnue comme la meilleure machine à coudre actuellement sur le marché!

*Simple . . . elle l'est!* BERNINA laisse les deux mains libres afin que vous puissiez guider le tissu; elle fait les boutonnières automatiquement sans que vous ayez besoin de tourner le tissu; elle possède un crochet-navette imblocable et exclusif.

*Parfaite . . . elle l'est aussi!* BERNINA est automatiquement sensibilisée à l'épaisseur du tissu et fait des piqûres impeccables, sans fronces dans n'importe quel tissu extensible; avec son point "Vari-Overlock", les ourlets et les points de broderies ont un fini fait à la main; sa barre d'aiguille rigide lui permet de coudre automatiquement tous les tissus.

***Le bonheur . . . c'est d'avoir une***

**BERNINA**

GARANTIE À VIE!

Choix très varié de meubles.

la Baie D'HUDSON
585 ouest, rue STE-CATHERINE
MONTRÉAL 842-6261
et dans toutes nos succursales

Le Syndicat DE QUÉBEC
405, rue ST-JOSEPH EST
QUÉBEC
2700 boul. LAURIER
PLACE LAURIER

| | | |
|---|---|---|
| **BERNINA** | MARCEL MACHINE À COUDRE<br>22 CHEMIN D'OKA<br>ST-EUSTACHE<br>473-6979 | **BERNINA** |
| GILLES CHALIFOUR ENR.<br>CENTRE D'ACHAT ST-LÉONARD<br>5977 est, BÉLANGER<br>259-2547 | CENTRE de COUTURE BERNINA<br>(BOUFFARD)<br>382 rue Olivier, SHERBROOKE, P.Q.<br>569-3268 | CENTRE DE COUTURE<br>G.M. RENAUD<br>5659, rue Laurendeau MONTRÉAL<br>767-6232 |
| CENTRE DE COUTURE<br>DE GUISE<br>1109 est, RUE MONT-ROYAL<br>522-2442 | CENTRE de COUTURE VERSAILLES<br>CENTRE D'ACHATS VERSAILLES<br>7275 est, rue Sherbrooke<br>352-1420 | CENTRE DE COUTURE<br>J.P. DUBÉ<br>24, rue Blainville STE-THÉRÈSE<br>435-2326 |
| HÔPITAL DE LA MACHINE<br>À COUDRE<br>500, Sacré-Coeur Plaza d'Alma<br>662-5298 | LAKESHORE SEWING<br>& MACHINE<br>51, rue CARTIER<br>POINTE-CLAIRE<br>697-3173 | CENTRE DE COUTURE LIRAY<br>4,000 Boul. du Jardin<br>ORSAINVILLE<br>626-9333 |
| **BERNINA** | LACHINE SEWING CENTRE<br>1425, NOTRE-DAME<br>LACHINE<br>634-9850 | **BERNINA** |

par Paulette Hiriart

vous pouvez devenir millionnaire

Dimanche-Matin

offre 25 billets à gagner par semaine pour le 2e tirage de

$1 million

LOTERIE OLYMPIQUE CANADA—16 JUILLET
COUPON DE PARTICIPATION
CHAQUE SEMAINE DANS DIMANCHE-MATIN

Les millionnaires du dimanche lisent Dimanche-Matin


# Soigner sa ligne et garder sa forme

Tous ceux qui s'occupent de la santé et de l'esthétique du corps humain se penchent, à l'heure actuelle, sur le problème de la "ligne" et de la "grande forme".

Siècle de la science, siècle de la jeunesse. La première a totalement changé nos conceptions de la santé, la deuxième celles de l'esthétique. Les deux nous ont imposé le respect de notre corps, respect d'un bien qui est le nôtre et dont dépend la réussite de notre vie physique et sociale.

Jadis, le problème de l'apparence préoccupait surtout les femmes, aujourd'hui les hommes suivent. La "ligne" n'est plus un caprice de la mode, elle est le reflet d'un nouveau mode de vie, d'hygiène, de nutrition et de loisirs.

L'homme a l'âge de son apparence physique, de l'énergie ou de la lassitude qui émane de lui, de sa façon de penser, de ses actes.

Il est dynamique et radieux si son corps — moteur merveilleux — fonctionne rondement, sans heurts et sans grincements. Mais comme tous les moteurs, le corps aussi a besoin d'entretien et de soins. Et ce sont les instituts de beauté qui sont devenus de véritables "ateliers de réparations".

Equipé d'appareils les plus modernes et d'un personnel sérieux, l'institut prend en charge l'esthétique de tous ceux qui doivent ou veulent soigner leur apparence.

Nous avons déjà parlé de l'importance de l'apparence dans la vie courante, surtout pour les femmes. Nous ne nous lasserons jamais d'en parler, de souligner ce potentiel, souvent négligé, quelques fois encore ignoré, de satisfactions que l'on peut avoir et espérer d'un corps sain et d'un visage plaisant.

Nous avons aussi parlé des sacrifices de temps et d'argent qu'il faut faire pour atteindre cette "grande forme" à laquelle toutes les femmes aspirent. Tout cela n'est qu'une question de compréhension et d'interprétation. La femme qui, aujourd'hui, s'efforce consciemment d'entretenir son physique, plus tard pourra se féliciter d'avoir fait front à la vieillesse.

Les plus grands ennemis de la "grande forme" sont: la fatigue et l'excès de poids.

Les femmes sont, plus que les hommes, menacées de fatigue. Elles ont un système nerveux fragile et pourtant fournissent journellement un effort d'énergie qu'on a du mal à réaliser. Actuellement, toutes les femmes font deux journées dans une: la journée professionnelle puis, la journée de mère de famille. Peu de femmes y résistent, nerveusement et physiquement. Rares sont aussi celles qui savent trouver le temps pour se détendre chez elles. Or, la fatigue nuit à la beauté et à la jeunesse. Elle marque le visage, superficiellement au début, puis définitivement.

C'est à ce moment-là qu'il faut faire appel à votre esthéticienne. Elle dispose de toutes les armes pour vous "défatiguer".

Massages, bains, oxygénation, exercices physiques (tout dépend de votre cas et de votre état) contribuent à vous donner une sensation de bien-être et de détente inégalable. Votre corps et votre esprit flottent, décontractés au maximum, vous laissez faire à l'esthéticienne le travail de soins et d'embellissement.

# OISIF GOLF

# LE GOLF c'est l'art de se concentrer

Une petite phrase bien courte d'introduction d'un livre sur le golf signé Gary Middlecoff, restera longtemps gravée dans ma mémoire.

"Au golf, disait cette petite phrase, les facteurs psychologiques jouent un rôle prédominant."

Il est bon que tout golfeur ait constamment ce petit mot en tête, au début d'une saison de golf. Quel golfeur ne s'est pas en effet choqué après avoir joué un mauvais coup, et ne s'est pas posé plusieurs questions sur les raisons qui expliquaient son mauvais jeu?

Souvent, pour ne pas dire dans la plupart des cas, le golfeur rate un coup parce qu'il n'a pas suffisamment concentré ses efforts sur son jeu et sur rien d'autre, parce qu'il n'a pas tenu compte, en un mot, des facteurs psychologiques qui influencent grandement la carte de pointage de tout golfeur.

### Vivre avec la tension

Le golf, c'est connu de tous ceux qui le pratiquent, est un sport de tension. Les grands champions actuels de ce sport, les Nicklaus, Palmer, Trevino et compagnie, sont d'ailleurs reconnus pour avoir des nerfs d'acier.

Au départ, le golfeur qui veut jouer sérieusement aura avantage à lire plusieurs livres sur le sujet et à ne pas hésiter à demander des conseils aux professionnels sur l'art de se concentrer pour jouer un coup important.

Cela vous paraîtra ridicule, mais je vous conseille également, si vous voulez améliorer votre jeu, de toujours effectuer quelques coups d'exercice avant de vous lancer à l'assaut des verts. Je n'hésite pas à affirmer qu'un golfeur qui pratique régulièrement avant de disputer se rondes jouera une meilleure partie qu'un autre golfeur reconnu comme de beaucoup supérieur à lui.

C'est sans parler de la meilleure concentration et d'une confiance illimitée en vos propres moyens que vous insuffleront ces rondes d'exercices. N'oubliez jamais d'ailleurs que vous pouvez effectuer en 30 minutes sur le terrain de pratique autant de coups que vous aurez à en jouer lors d'une ronde régulière de golf qui dure habituellement quatre heures pour un dix-huit trous.

### Suivez des cours

L'étape suivante à envisager pour un golfeur qui veut absolument améliorer son jeu est celle des cours.

Certains golfeurs croient pouvoir apprendre les principaux éléments techniques de base du golf seulement en observant des joueurs meilleurs qu'eux. Ce n'est pas toujours la meilleure solution. Un golfeur peut certes assimiler parfaitement la technique d'un golfeur qui lui est supérieur, mais peut parfois commettre l'erreur de beaucoup de débutants qui ne peuvent déceler tel ou tel défaut dans leur technique.

Avouez avec moi que celui qui découvre dix ans ou cinq ans trop tard qu'il aurait pu devenir un excellent golfeur s'il avait corrigé quelques lacunes, se sent frustré à juste titre.

Par ailleurs, tout bon professeur de golf vous dira qu'il importe d'espacer vos leçons pour bien assimiler la technique.

## QUI VEUT "BRISER" LE 100!

Les Editions de l'Homme viennent de relancer sur le marché un livre que tout golfeur débutant aurait avantage à avoir dans sa bibliothèque.

Il s'agit de "Techniques du golf", écrit par le professionnel Luc Brien, avec la collaboration de Jacques Barrette, directeur des pages sportives au journal Dimamche-Matin.

Ce livre aurait tout aussi bien pu s'intituler "Pour le débutant qui veut briser le 100" tellement on y met l'accent sur les techniques élémentaires de base (mais combien importantes) du golf. Si l'expert n'y trouvera en effet rien de tellement neuf, le débutant au contraire, s'il suit à la lettre les conseils qui y sont bien illustrés, ne pourra qu'améliorer sa technique et réussir de meilleures scores.

### En fait, tout y est

Depuis les techniques sur la prise du bâton jusqu'à l'étiquette du golf en passant par la montée et la descente du mouvement, les coups en trappe de sable, l'art de "potter", l'équipement dans l'emploi des fers et des bois, en plus d'un glossaire sur le sport en question.

Vous pouvez vous procurer ce livre au coût de $4.00 dans toutes les librairies.


CLUB DE GOLF **ST-ZOTIQUE** SUR-LE-LAC INC.
*BIENVENUE À TOUS*
☆ 18 trous ☆
COTISATIONS MEMBRES HOMMES $120
Situé à 40 milles du centre-ville. Route Transcanadienne ouest jusqu'à Dorion (Route 20), direction Toronto jusqu'à la sortie 6, Saint-Zotique.
GREEN FEES
Sur semaine: $4.00
Fin semaine: $6.50
TOURNOIS ASSOCIATIONS EN TOUT TEMPS - TÉL.: 1-267-3666
ALAIN PILON

Golf de Farnham
18 TROUS
COTISATION
ANNUELLE ..... $150.
5 JOURS ..... $110.
Comprenant: entretien des bâtons et de la voiturette
(Réservez vos heures de départ privilège 48 heures).
ROUTE A SUIVRE: Autoroute des Cantons de l'Est, sortie no 30. Pour les gens de Montréal à nos frais: ZE: 3-6020.
JACQUES DUHAMEL, pro. 1-293-3171

Club de Golf **ST-ANDRE D'ACTON** enr.
50 milles de Montréal
(Sortie 98 Transcanadienne route 22 vers Acton Vale)
PARCOURS 9 TROUS (3010 vgs) norm.: 36
TARIFS
SEM. .... $3.00
FIN SEM. et FETES $5.00
ABONNEMENT
Hommes: $70.00
Femmes: $50.00
Couple: $100.00
TOURNOIS ACCEPTES EN TOUT TEMPS
A votre disposition: SALLE A MANGER ET BAR-SALON
JACQUES HEROUX, prop.
Tél.: (1) 549-4297 — (1) 549-4746

CLUB GOLF TRIANGLE D'OR
18 TROUS
6552 VGES
Green Fees
Semaine: .... $5.
Fin sem.: .... $7.
Réservez vos départs dès le jeudi
ABONNEMENTS
Hommes sénior ..... $180.
Familial ..... $285.
Couple ..... $235.
Hommes (5 jours) ..... $105.
PRO.: "Peanut" Sévigny 1-454-3959
15 milles du Pont Mercier, R.R. 36, Saint-Rémi, Cté Napierville

Le PORTAGE CLUB DE GOLF /18
FAITES CONNAISSANCE AVEC
Le parcours des champions
*
Le club de golf "Le Portage" de L'Assomption est situé à 20 milles de Montréal
POUR DEVENIR MEMBRE
Il suffit de téléphoner à ROGER PARE, gérant
Tél.: 589-5654
GREEN FEES
SEMAINE: $5.00
FIN SEMAINE APRES 3 HRES SEULEMENT $7.00
pro. ROGER ST-VINCENT
Tél. 589-5655

MAINTENANT EN PLEINE ACTIVITE
Club de Golf Vaudreuil Inc.
1226, St-Antoine, Dorion
20 milles de Montréal, Route 2 et 20 à Dorion (prendre rue Chicoine, vers l'ouest)
GREEN FEES $4.00
fin de semaine $6.00
18 trous par 70
Rés.: 455-2731
BAR — RESTAURANT — DOUCHE
TARIFS SPECIAUX POUR TOURNOIS DURANT LA SEMAINE
VALABLE POUR 1 MOIS SEULEMENT
SPECIAL UNE SEMAINE COMPLETE 4 jours de fin de semaine et 6 jours de semaine
$20.00 $35.00

CLUB de GOLF
MASCOUCHE
Alain Gousse, pro.
CLUB HOUSE
Réservez maintenant pour votre tournoi de golf.
Devenez membre à l'année sur semaine pour la minime somme de... $85
666-3051
1020 English 10 milles du pont Pie-IX
St-Henri-de-Mascouche, Qué.

OUVERT AU PUBLIC
le nouveau
CLUB DE GOLF
RIVIERE BEAUDETTE Inc.
COMTE DE SOULANGES
A 35 MILLES DE MONTREAL, SORTIE RIVIERE BEAUDETTE, TRANS-CANADIENNE, DIRECTION TORONTO
TOURNOIS ACCEPTES SUR SEMAINE
Pour réservations: 1-269-2812
PRO.: André Desjardins
ASS.-PRO.: Bernard Desjardins
PRES.: Gérard Desjardins

# POUR BIEN RÉUSSIR VOS "PARTIES", PENSEZ-Y D'AVANCE

Par Diane L. Robillard

L'été est revenu. Avec les vacances et le beau temps, plus nombreuses sont les invitations à des "parties". Etes-vous l'hôtesse d'une de ces réunions amicales? Alors, savez-vous qu'il ne suffit pas pour réussir de grouper des gens, de servir de la bière et d'offrir des canapés?

Effectivement, le succès d'une soirée dépend de facteurs beaucoup plus compliqués et beaucoup plus subtils. Ceci parce que l'organisation d'une telle réunion demande plus que la préparation culinaire, c'est aussi une préparation psychologique; faire un bon mélange de personnalités, c'est aussi, sinon plus, important que de savoir préparer un "punch".

**3, 4 ou 8?**

Inviter trop ou pas assez de personnes peut faire toute la différence entre un bon ou un mauvais "party". Lors d'un souper, par exemple, trois couples réussissent habituellement à passer une agréable soirée. Par contre, quatre couples peuvent réussir à gêner les participants qui se doivent de parler assez fort pour que tous participent à leur conversation. La personne qui parle peut se sentir comme un comédien qui donne sa réplique devant sept autres convives...

Trois couples, c'est très bien pour un dîner mais le même nombre d'invités à un "barbecue" peut être un désastre. La règle d'or: plus votre réunion est "relaxe", plus vous devez lancer d'invitations, et plus votre réunion est structurée, moins vous avez de convives.

La psychologie nous apprend que l'homme, par instinct, évite d'être coincé dans son territoire. Entasser des gens produit de la tension qui se traduit par une consommation plus grande d'alcool et de nourriture. Le truc est d'essayer de trouver le juste milieu entre la trop grande pièce et le "pacage".

**Se réunir sans s'appauvrir**

Une bonne hôtesse doit savoir recevoir sans crever son budget. Plus vous avez d'invités et plus le prix "per capita" doit être minime. Si vous n'osez pas demander à vos invités d'apporter leur propre bouteille, rappelez-vous que même les buveurs professionnels ne reconnaîtront pas leur "marque" après quelques verres. Alors, inutile d'acheter les marques les plus cher.

Quant à la nourriture, ne découpez pas vos viandes, ne tranchez pas vos fromages; les invités prendront les portions qu'ils jugent à propos et se sentiront d'ailleurs plus à leur aise en ayant à participer.

**Savoir se déplacer...**

Dans toutes les réunions, il arrive un moment où l'on veut se libérer d'une conversation; alors, il faut savoir se trouver une excuse... L'hôtesse peut aider ses invités à circuler en plaçant le bar à la cuisine, une partie des amuse-gueule dans la chambre et l'autre table dans la bibliothèque ou sur le balcon. C'est surprenant de voir le nombre de gens que l'on rencontre sur le chemin du bar...

**Et n'oubliez pas...**

La télévision, les disques d'opéra peuvent être très appréciés de certains de vos invités, surtout un soir de "baseball"; alors, cachez donc votre appareil...

Ne surchauffez pas votre appartement et, surtout, baissez les lumières. Un éclairage discret à la chandelle réussit à créer une ambiance chaleureuse.

Sur votre liste d'invités, rayez ceux qui sont déplaisants. L'invité déplaisant une fois, deux fois n'aura probablement pas changé s'il vient chez vous... Amusez-vous bien!

L'AUTEUR DE "AU NOM DE TOUS LES MIENS"
LE LIVRE DE LA VIE

chaque semaine dans

PHOTO-JOURNAL

er Ciel 7

LES SECRETS DU BASEBALL
en reprise
le dimanche à 2:00 p.m.
anim. Georges Whelan
instructeur:
Gaétan Ste-Marie

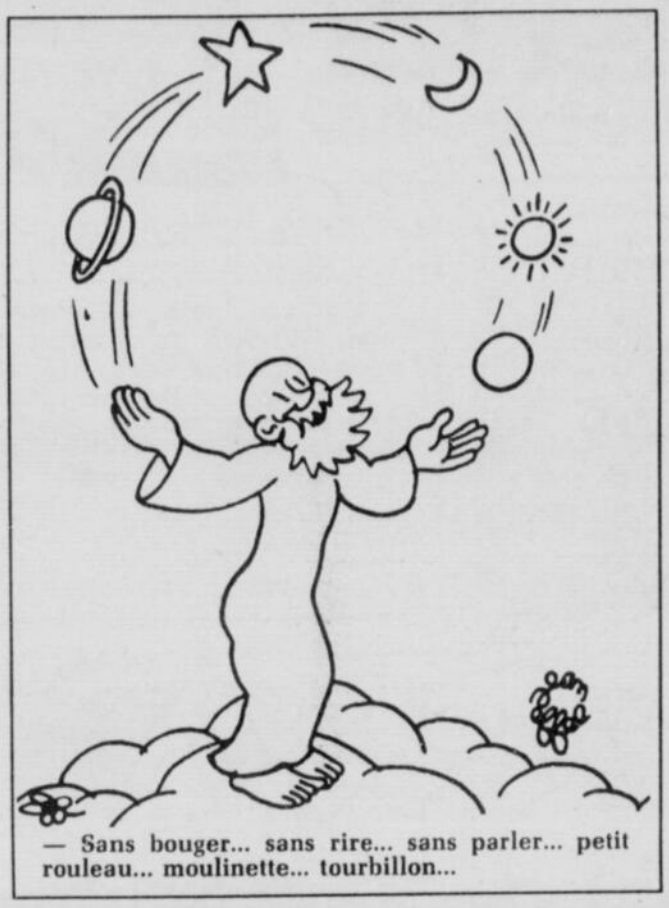
PASSEPORT
le dimanche à 4:00 p.m.
anim. Georges Whelan
Invité permanent:
Gilles Boulanger

Télé 7·TÉLÉMÉDIA

# HUMOUR MAGAZINE

## LA REVUE DE L'HUMOUR DANS LE MONDE

— Avec chaque planète j'offre gracieusement de petits ballons-prime.



— Sans bouger... sans rire... sans parler... petit rouleau... moulinette... tourbillon...

— Impossible de tenir une bonne moyenne avec ces astres constamment obligés de ralentir à cause des tournants

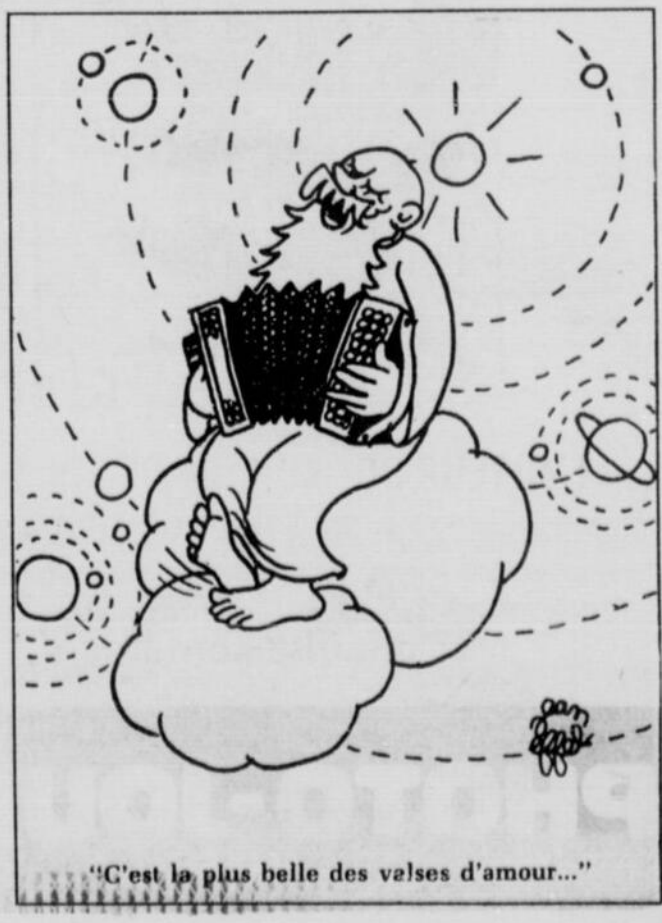
# LA CREATION DU MONDE PAR JEAN EFFEL

DROITS DE REPRODUCTION EXCLUSIFS A LA PATRIE

Par autorisation spéciale du célèbre caricaturiste français de réputation mondiale, JEAN EFFEL, La Patrie publie en exclusivité au Canada le récit en images de la Création du Monde vue par Jean Effel. Cette série a été traduite en 14 langues.

— C'est pas rien de démarrer un univers à la manivelle!

Quand il veut quelque chose, il remue ciel et terre!



"C'est la plus belle des valses d'amour..."

# MON ONCLE ROGER

produit par Studio Dan Ltée

ZZZZ

Ha! Ha! Voici venu le moment cher à mon coeur!

ZZZZ

Ce vaurien, ce minable individu, ce parasite a sous-estimé ma vigilance et ma ruse de renard.

PATRON! PATRON! Enfin je l'ai pris sur le fait... Des semaines que je vous le disais... Il n'y a plus de doute... Il faut VOIR et AGIR. Il vous faut réaliser le travail que fait...

BANG!

Roger! patron! Roger!

Qu'a-t-il inventé encore?

What! Qui! Où!

Venez, venez contempler un ouvrier qui travaille à la sueur de son front pour gagner le salaire que vous lui versez si généreusement avec toute la bonté qu'on vous connait.

Hi! Hi! Hi! Hi!

Je remarque que tu as dit "true"! Cet "man" vaillant possède bien toutes les qualités que tu m'as énumérées. Il mérite une augmentation!

JC TREMBLAY/74

clik clik


SALON INTERNATIONAL DES INVENTIONS DE GENEVE 1973

Un jeu de cartes Québécois gagnant d'une MÉDAILLE D'ARGENT à Genève

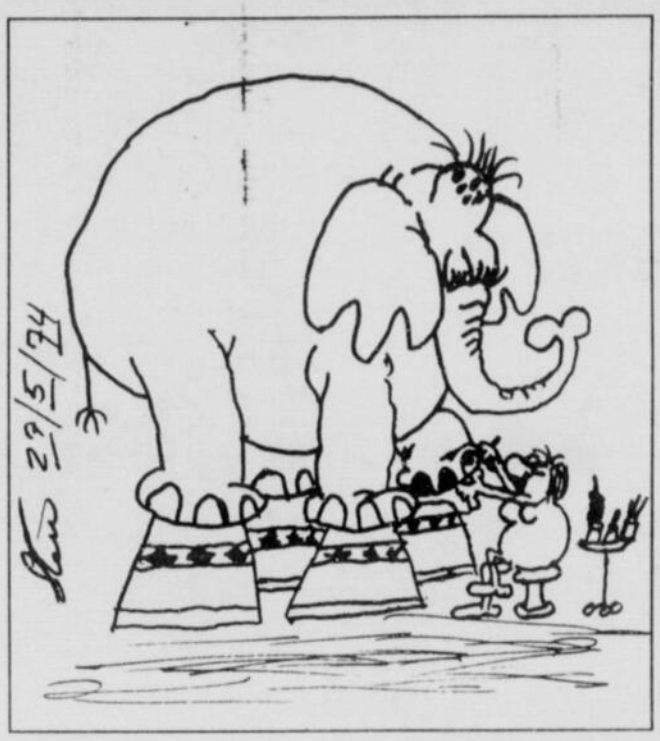
Le jeu PICOLO pour enfants et adultes en vente partout.

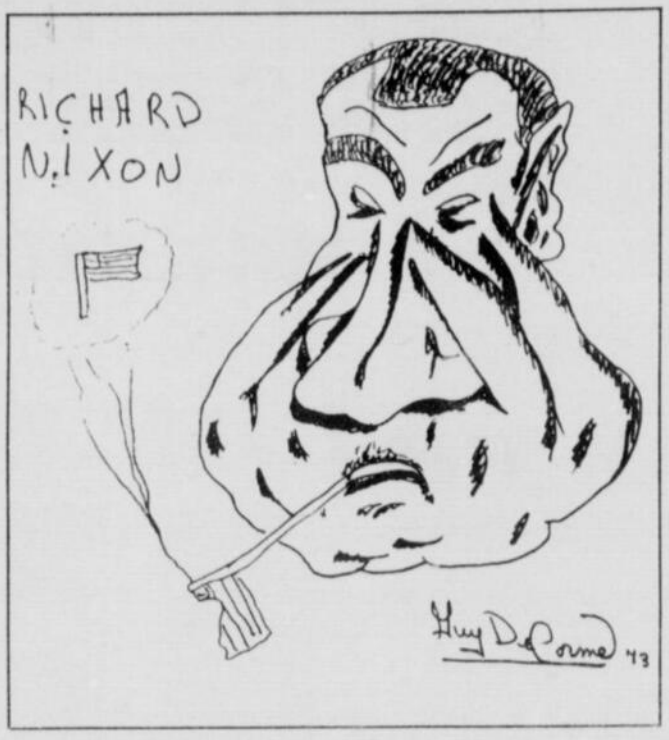
GENEVE

Création JC Dan Ltée - Studio Dan Ltée

# Concours caricatures et histoires drôles

Envoyez-nous des caricatures, dessins et histoires drôles sur un sujet de votre choix. Les dessins devront être dessinés à l'encre de chine ou au crayon de feutre noir. Si possible, dactylographier les histoires. 6 gagnants par semaine. Tous les participants cèdent automatiquement leurs droits à La Patrie. Adresser vos envois à "Concours caricatures et histoires drôles", La Patrie, 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal P.Q. H1W 1B3.




**—Combien y a-t-il de lettres dans l'alphabet?**

**—Il y en a 26.**

**— Non. Aurais-tu oublié que le F.L.Q. est en prison**

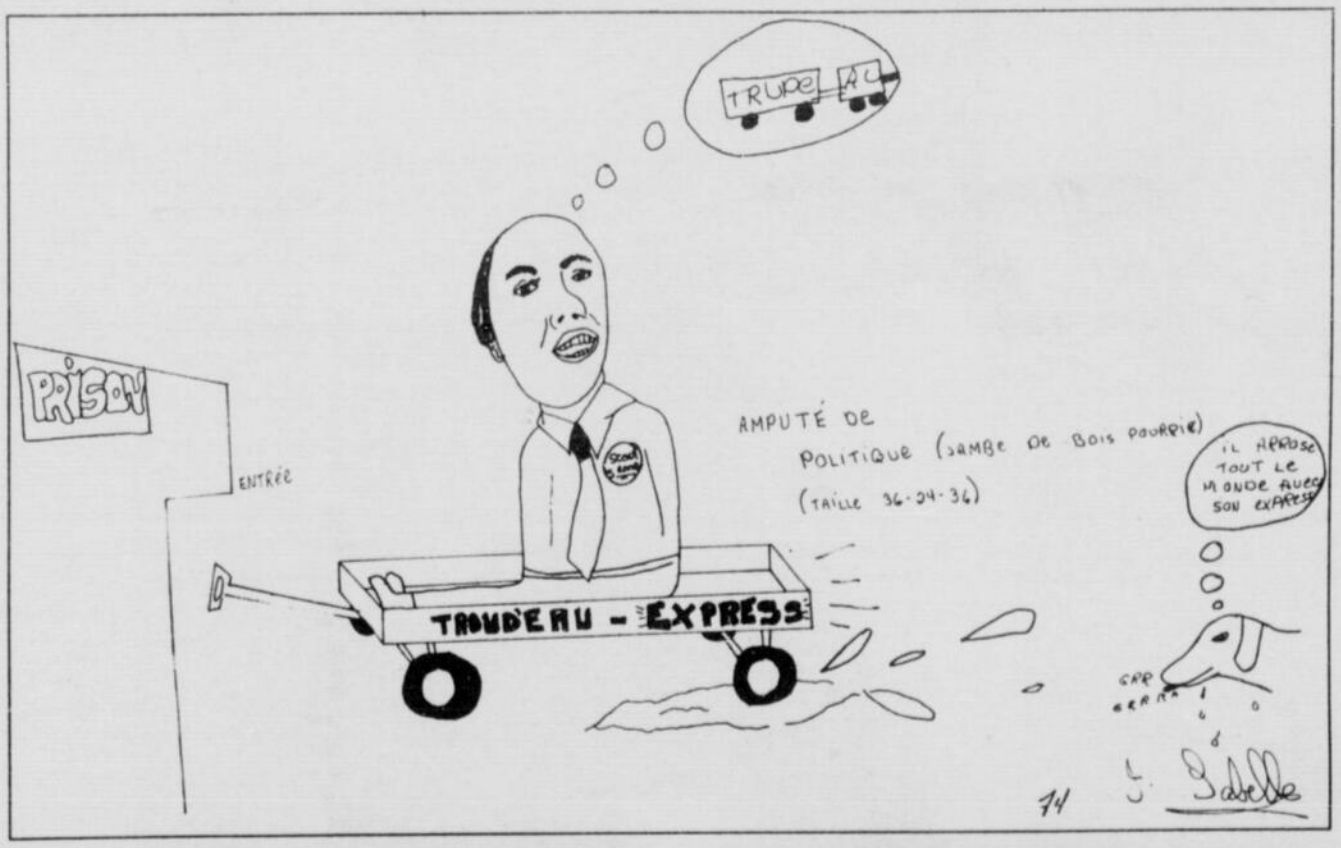
**S. Horth**

**— Ma femme est impossible. Chaque nuit, elle court les cafés jusqu'à cinq heures du matin.**

**— Je ne savais pas que ta femme buvait.**

**— Mais elle ne boit pas, elle me cherche.**

**Y. Turcotte**



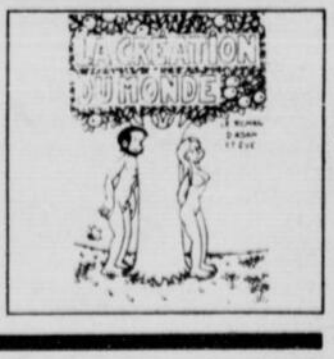

## 6 GAGNANTS DU CONCOURS CARICATURES ET HISTOIRES DRÔLES

Recevront un volume de la collection "HUMOUR" (qui comprend 14 titres) éditée par Dargaud (France) et distribuée exclusivement au Canada par les Distributions Eclair. La semaine prochaine, six autres gagnants recevront un autre volume de la même série.

Nos gagnants de la semaine: Jacqueline Labelle, de Montréal; Guy de Corme, de Laval; Pierre Langevin, du Cap-de-la-Madeleine; Steve Charpentier, de Trois-Rivières; Sylvain Horth, de Saint-Godefroi et Yvan Turcotte, de Saint-Noël.


PROCUREZ-VOUS DANS LA COLLECTION

Le LIVRE de POCHE



# SOIS LE MAGICIEN

## Sois l'enchanteur

**(Le second livre de l'illusionniste)**

fig. 1

LE JEU DES MORCEAUX DE SUCRE

Il peut être facilement représenté à la fin d'un repas, au moment du café. Il nécessite une table recouverte d'une nappe. Il se compose de deux tours distincts que j'ai réunis pour toi selon une certaine disposition artistique.

1. CACHE-CACHE

Avant de décider de faire un tour à ses amis, il faut savoir choisir le moment psychologique où l'assistance est réceptive.

1. EVEIL DE L'ATTENTION

Tu t'empares du sucrier et tu en retires quatre morceaux de sucre que tu disposes en carré devant toi, un carré imaginaire d'une vingtaine de centimètres environ. Fais cela négligemment, comme pour toi-même. Aie l'air simplement de t'amuser. Si tu es à ce que tu fais, quelqu'un ne tardera pas à y prêter attention, puis à attirer sur toi l'attention des autres. Mais si tu n'y parviens pas, remets les morceaux de sucre dans le sucrier. Peut-être avais-tu mal choisi ton moment.

Supposons que tu aies accroché. Tu as éveillé l'intérêt.

2. INVITATION AU JEU: PREPARATION DU TOUR.

Quatre morceaux de sucre sont donc disposés devant toi.

Le sucrier est là, à portée de la main gauche. Dans la main droite, tu tiens secrètement à "l'empalmage" un cinquième morceau.

En prenant les quatre premiers dans le sucrier, tu t'es emparé d'un sucre supplémentaire que tu as pu "empalmer" tranquillement. Le public n'avait pas à s'en apercevoir. Regarde la figure 1 ci-contre. Etudie ma position par rapport à la table. Ni trop collée, ni trop dégagée. Le buste est légèrement de biais de façon à laisser tomber négligemment la main gauche sur les genoux tandis que le poignet droit repose sur le bord de la table. Adopte cette position de façon à t'y sentir bien. Sur tes genoux, la serviette de table.

*"Sois l'enchanteur", de Jacques Delord, est publié aux Editions G.P. et distribué au Canada par les Presses de la Cité qui nous en ont gracieusement autorisé la reproduction.*

3. DEROULEMENT DU TOUR

Recouvre avec la main gauche le sucre gauche le plus éloigné et, avec la main droite, le sucre droit le plus proche (fig. 2).

Tu caches ainsi deux sucres en diagonale, et tu déposes secrètement à droite le sucre "empalmé". Relève la main droite et rapproche-la du bord de la table (fig. 3).

fig. 2

fig. 3

Relève ensuite la main gauche emportant le sucre à "l'empalmage" (fig. 4).

Profitant de l'étonnement produit par ce premier effet, ramasse avec la main gauche les deux sucres de droite et reporte-les à la place du sucre disparu, comme si cet endroit de la table te fascinait, et laisses-y la main appliquée. Il est important, en effet, que tu sois fasciné par ce coin vide; c'est ce qui commande ton geste. Tu crées l'illusion, mais tu la subis aussi. Tu la joues. Tu es acteur et témoin à la fois.

Simultanément, recouvre avec la main droite le sucre, en haut et à droite, et "empalme"-le sans retirer la main. Retire maintenant la main gauche et laisse le morceau qu'elle avait à "l'empalmage". Rapproche-la du bord de la table (fig. 7). Elle a découvert trois sucres. Concentres-y ton regard.

En tant que spectateur de ta propre illusion — si tu as bien joué le thème indiqué — tu devrais t'attendre à la disparition des deux morceaux que tu avais déposés à cet endroit. Au lieu de cela, tu as trouvé... trois sucres.

Soulève la main droite et rapproche-la du bord. Ici, un sucre a disparu. L'intrigue se corse.

Tu n'attends pas davantage. Tu rassembles les trois sucres avec la main droite qui a un sucre "empalmé" et tu les places à l'endroit précis de la précédente disparition. Tu immobilises la main un instant. Nous ne sommes point tout à fait au bout.

4. DERNIER SUSPENSE

fig. 4

Avec la main gauche, recouvre le dernier sucre et "empalme"-le. Relève la main droite et rapproche-la du bord: quatre sucres maintenant en lieu et place de la dernière disparition.

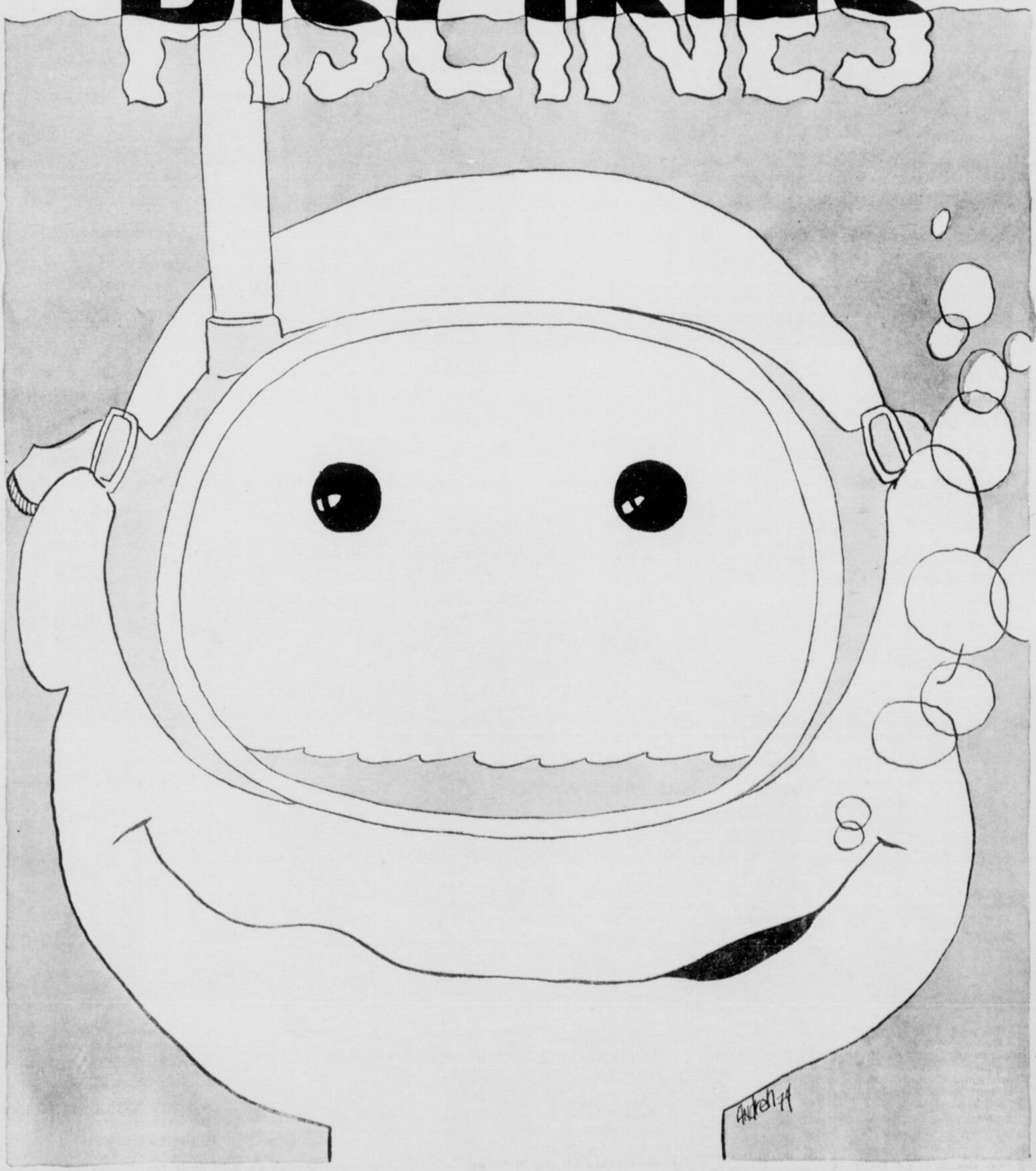
Et sous la main gauche?

Plus rien! Quelques grains effrités, vestiges sans doute du sucre qui a rejoint les autres.

Selon ta bonne habitude, la main gauche est venue au bord de la table. Sous le couvert des doigts, il ne lui reste plus qu'à laisser tomber le sucre supplémentaire sur la serviette.

Reporte tout de suite les mains sur les quatre sucres réunis et répartis-les à nouveau aux quatre coins du carré imaginaire comme pour recommencer le tour. En réalité, tu vas enchaîner sur un effet analogue, mais différent quant au procédé, car il s'obtiendra sans sucre supplémentaire. Il déroutera les sceptiques qui ont leur (petite idée).

# SPECIAL PISCINES



# Comment choisir une piscine?

SPECIAL PISCINES

Vous y pensiez depuis longtemps, maintenant la décision est prise. Vous voulez donner à votre famille le centre récréatif par excellence, soit une piscine dans votre parterre. Hé bien, voici quelques conseils qui sauront vous guider lors de l'achat de votre piscine.

Il faut tout d'abord diviser les piscines de surface en deux catégories bien distinctes: les piscines démontables installées temporairement et les piscines permanentes que l'on laisse en place, même durant l'hiver.

En ce qui concerne les piscines démontables, il n'y a pas de problèmes, et l'on trouve facilement un vaste choix de modèles offerts à des prix différents. Mais depuis déjà plusieurs années, le consommateur averti a tendance à diriger son choix vers une piscine permanente à la structure très robuste qui lui permettra un minimum d'entretien et un meilleur investissement.

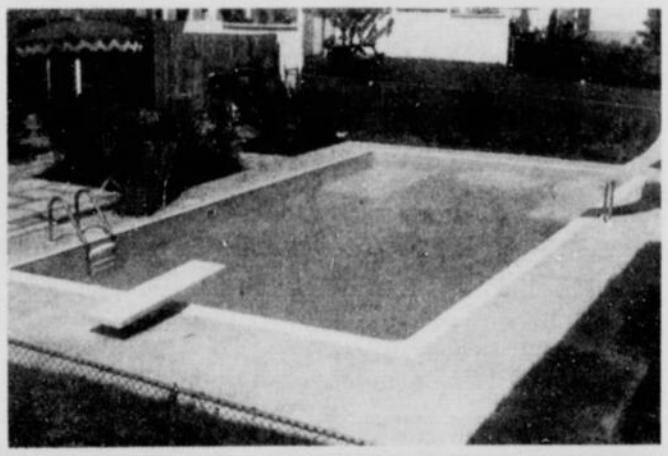
Tout en tenant compte du budget familial et de l'espace disponible, on peut se procurer aujourd'hui à un prix raisonnable une piscine permanente. Cette dernière représente en effet des avantages incomparables:

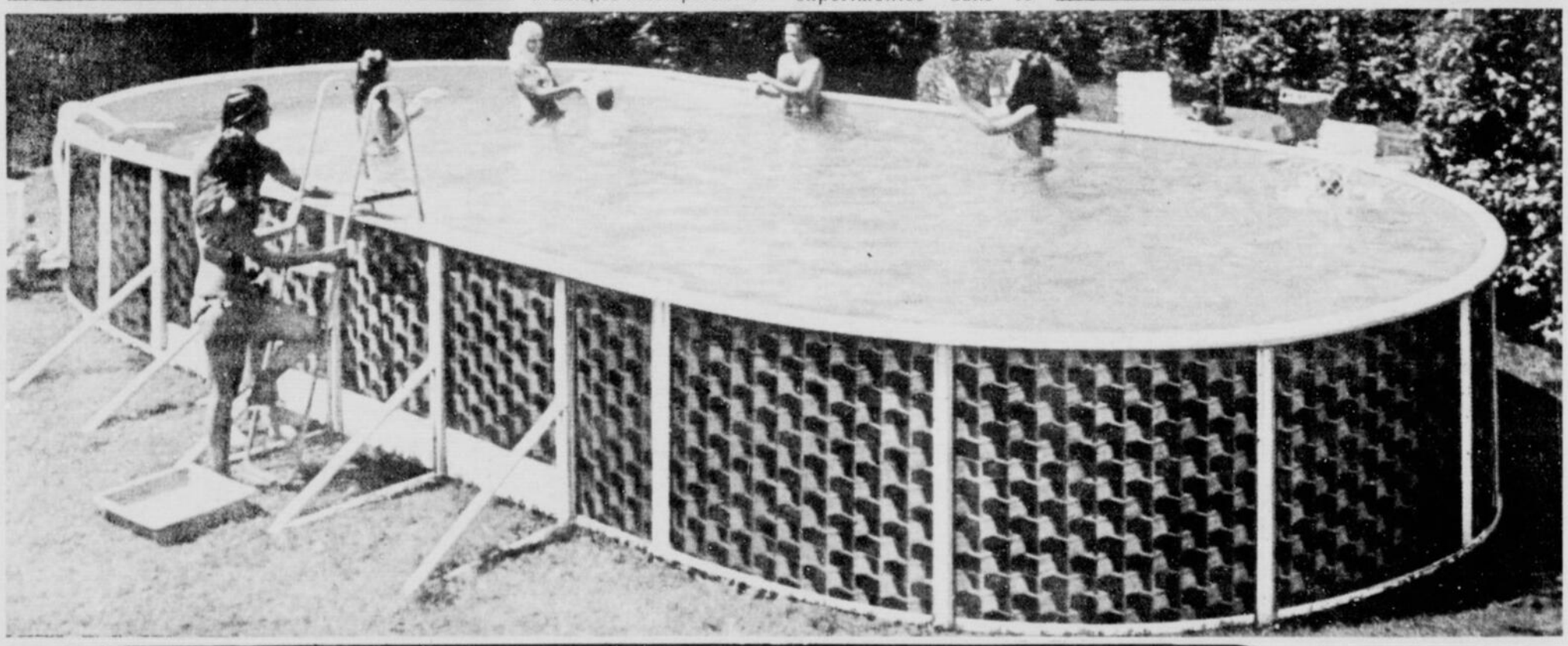
— Une construction à toute épreuve.
— Une toile d'un calibre plus puissant.
— Une apparence plus belle et des équipements de premier choix.

Avant de vous lancer dans l'achat de votre piscine, vérifiez la réputation de votre vendeur. Est-ce qu'il représente une maison d'affaires bien établie? Ce point est très important parce que l'achat d'une piscine, le service après-vente est aussi important sinon plus que la vente elle-même.

Une maison d'affaires expérimentée dans le service et la vente des piscines de surface mettra à votre disposition des représentants qui sauront vous guider et vous conseiller non seulement dans le choix de la piscine elle-même, mais aussi dans celui des équipements. Les experts estiment par exemple que le système de filtrage et d'autres équipements sont à la piscine ce que le moteur est à la voiture.

En profitant des mois "présaison" pour vous renseigner, vous informer et mieux planifier votre installation, vous serez parfaitement prêt pour prendre votre décision, le moment venu.






*Et maintenant.... si vous pensiez à votre piscine...*

Les pionniers des piscines en fibre de verre au Canada sont heureux de vous offrir leurs 5 superbes créations. Dès maintenant, pourquoi ne pas passer les voir à leurs nouveaux locaux.

**PISCINES FIBRE DE VERRE**
À PARTIR DE
**$1495.**

PROFITEZ DIRECTEMENT DE L'ACHAT ET DES PLANS D'ACCOMMODATIONS OFFERTS PAR LE FABRICANT

OUVERT TOUS LES JOURS
DIMANCHE COMPRIS

LES PISCINES Fibro du Canada Inc.
1456, 95e Avenue, Fabreville — Laval
Sortie 10 de l'autoroute, suivre la route de service

LIGNE DIRECTE
**878-1219**

NOUS AVONS BEAU FAIRE PAS MOYEN DE TIRER UNE GOUTTE DE SANG D'UN CHAPEAU. IL FAUT DES DONNEURS... DES GENS... VOUS. A LA PROCHAINE CLINIQUE DE LA CROIX-ROUGE REPONDEZ PRESENT.

# Durabilité et faible coût d'entretien, principales qualités des piscines en fibre de verre

Choisir une piscine est délicat. Après maintes réflexions, vous en êtes arrivé à la conclusion que vous préférez acquérir une piscine creusée. Maintenant, il s'agit de déterminer si cette dernière sera en béton, en acier ou encore en fibre de verre. Chaque matériau a ses avantages, mais aussi ses inconvénients.

Le béton, utilisé assez couramment, est peut-être le seul matériau utilisable par ceux qui désirent construire leur piscine eux-mêmes. Facilement malléable, coulable en plusieurs fois, il conviendra aux amateurs qui profitent de leurs fins de semaine pour construire leur piscine. Par contre, les piscines en béton requièrent un entretien régulier, l'intérieur restant toujours relativement rugueux et retenant les végétaux qui s'y accrochent.

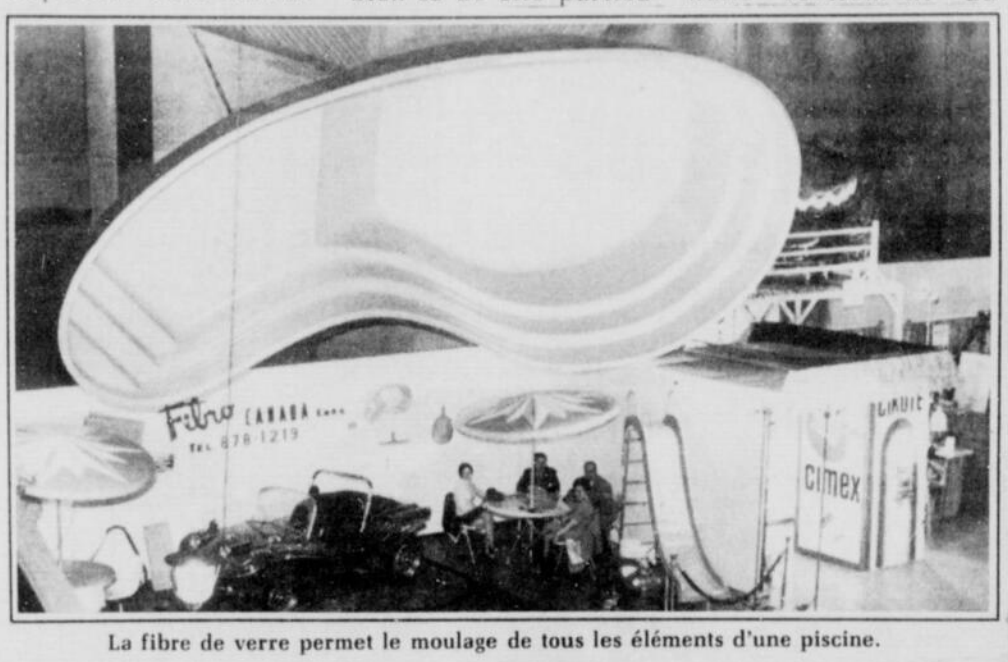
L'acier n'est pratiquement jamais utilisé par l'amateur bricoleur, le poids de la coque, la soudure des joints et les travaux de finition étant assez compliqués. L'acier et l'aluminium n'ont jamais joué un rôle important dans la construction des coques de piscines pour hôtels, écoles, maisons-appartements. Résistant bien aux fortes pressions, ils ont toutefois un coût très élevé. Ils sont généralement recommandés partout où se posent des problèmes de site particulier (pentes, gels fréquents, etc...) On trouve également maintenant des piscines en métal entièrement préfabriquées.

Reste la solution de la fibre de verre. Ce matériau est maintenant réellement au point, et des manufacturiers comme "Fibro", sont en mesure de garantir pendant 25 ans la piscine contre toute fuite, tout craquement, tout écoulement.

L'avantage essentiel des piscines en fibre de verre, c'est le faible entretien qu'elles exigent. Certains spécialistes affirment qu'avec de telles piscines, on a réduit de 75% les dépenses d'entretien.

D'autre part, le matériau est coloré dans la masse, et ne réclame aucune finition intérieure additionnelle. Les algues ne peuvent s'accrocher sur la surface parfaitement lisse, d'où pas besoin de brosser les murs, et réduction de l'emploi de produits de nettoyage chimiques. La plupart des éléments additionnels (escaliers, lignes d'eau, etc...) sont moulés avec la piscine elle-même. Enfin, le matériau est actuellement moins cher que le ciment.

Par contre, l'inconvénient de ce type de piscines est de limiter les grandeurs disponibles au nombre de moules que possèdent les manufacturiers. La compagnie Fibro, pour sa part, offre trois grandeurs différentes. Les profondeurs vont de 3 à 7.2 pieds.

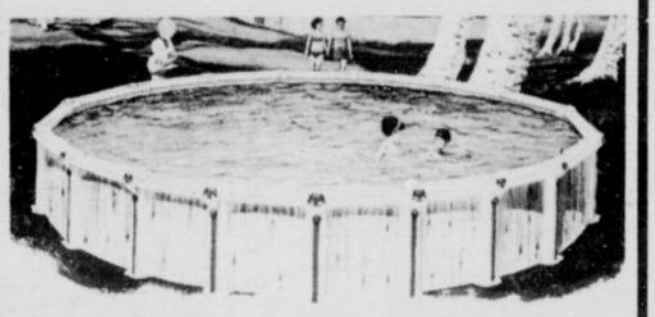


La fibre de verre permet le moulage de tous les éléments d'une piscine.


# PISCINES

**24' DE DIAMÈTRE**

**Filtre au sable, échelle de sécurité, aspirateur, écumoire automatique, intra-mural, vérificateur d'eau et chlore.**



**UNIQUE AU QUÉBEC**

C'est une nouveauté: piscine ronde avec partie profonde raisonnable pour plonger facilement

Avec doublure extensible qui permet de lui donner deux profondeurs: l'ordinaire de 4 pieds et une deuxième de 7 pieds pour plonger facilement

- Doublure Cold Clad Duraflex d'épaisseur 20 extrêmement résistante ne retrécira pas ni ne se fendillera (même à — 35°). Garantie de 10 ans.

*Votre piscine peut être creusée quand vous désirez*

A) Cette saison peut-être préférez-vous la profondeur uniforme de 4 pieds.

B) La saison prochaine utilisant la même toile extensible, vous pouvez ajouter une partie profonde dans un bout allant jusqu'à 7 pieds.

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX **625-6083**

**IMCARPOOL** 265, BOUL. LABELLE, STE-THERESE. Rte 11, ouvert dimanche.


# Un ornement qui ne vieillit jamais: la céramique

La céramique est un matériau qui a gardé son charme et son attrait intacts à travers les siècles.

Aujourd'hui, elle est devenue indispensable dans la maison aussi bien qu'à l'extérieur, par suite de la revalorisation de son emploi.

Les tuiles de céramique, en effet, ne représentent plus uniquement un facteur hygiénique dans la maison ou à l'extérieur.

En effet, avec l'emploi toujours plus grand des carreaux décorés, la céramique est devenue un élément de décoration à la fois des plus en vogue et des plus modernes.

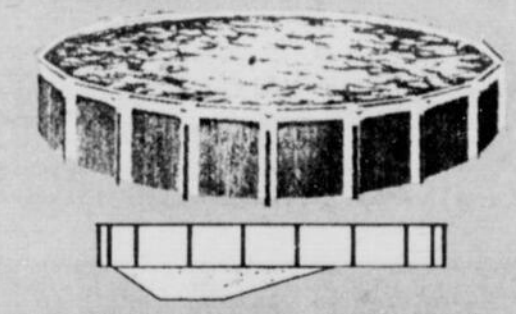
Nombreux sont les facteurs qui ont favorisé la popularité de la céramique. Signalons, entre autres: la facilité du nettoyage des surfaces émaillées, qui restent brillantes et inchangées par le temps.

De plus, l'emploi d'émaux spéciaux, à couleurs chaudes, a changé son attitude en transformant en élément de chaleur ce qui auparavant était considéré comme un élément de décoration froide.

**Floraison**

Dans les patios et autour des piscines, les tuiles châtoyantes de céramique semblent créer une véritable floraison.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à la compagnie North American Tile.

**IMCARPOOL, PISCINE À PROFONDEUR VARIABLE**

Grâce à un ingénieux procédé de doublure extensible, les piscines Imcarpool, uniques au Québec, vous offrent deux profondeurs possibles. Soit la profondeur ordinaire, de quatre pieds, ou une profondeur spéciale de sppt pieds, cette dernière vous permettant bien entendu de plonger.

Ainsi, à mesure que vous progresserez en natation votre piscine privée sera à même de suivre cette progression. La première année, dans une profondeur de quatre pieds d'eau, vous apprendrez à nager, ou apprendrez à vos enfants, en toute sécurité.

L'année suivante, avec la même piscine, et grâce à sa toile extensible, vous pourrez approfondir votre bassin, jusqu'à sept pieds et vous lancer dans de savants plongeons, sans craindre de vous cogner la tête au fond de la piscine. En somme deux piscines en une seule. Quelle économie!


# Une piscine de surface chauffée? POURQUOI PAS?

Le chauffage contrôlé de l'eau d'une piscine est un procédé très spécial. Activée par la pompe régulière de la piscine l'eau doit circuler à travers l'échangeur de chaleur en indirect. De cette façon, l'échangeur de chaleur n'est jamais exposé directement à la chaleur intense du feu, mais seulement à l'eau très chaude de la chaudière.

Le procédé indirect est encore le seul procédé simple et efficace qui permet d'éliminer les problèmes d'écaillement et de corrosion. La présence de matières étrangères et l'action extrêmement corrisive de l'eau chlorée dans le système d'une piscine exigent un chauffe-eau indirect de qualité. Prowermatic est un de qualité qui offre un échangeur de chaleur exclusif, un bon fonctionnement et un bon rendement des années durant.

Il existe un modèle pour piscine extérieure creusée, le PH, et un modèle extérieur SH pour piscine de surface.

Le propriétaire de piscine de surface peut maintenant jouir des avantages d'un chauffe-eau indirect. Les coûts d'opération et d'entretien sont minimes. Le modèle SH pour piscine de surface, possède les mêmes caractéristiques de construction que le modèle PH, et ne requiert pas de cheminée.

Pour les piscines creusées, le PH a un brûleur et des contrôles qui sont entièrement isolés par une épaisse couverture en fibre de verre et protégés par une enveloppe extérieure en aluminium. C'est un modèle compact qui ne requiert jamais de peinture.

Disponible dès maintenant chez J.C Lauzon Ltée, plomberie et chauffage.


**J.C. Lauzon Ltée**

**• PLOMBERIE • CHAUFFAGE**

SERVICE JOUR et NUIT dans le grand Montréal Seulement ½ heure de frais de déplacement

**POWRMATIC**

**FOURNAISE A EAU CHAUDE**

**POUR LA MAISON OU LA PISCINE**

Mode paiement de 1 an à 7 ans à 6% d'intérêt si désiré

APPELEZ AUJOURD'HUI SANS OBLIGATION

**334-4560**

# GRATUITEMENT

# JOUEZ AU mini putt®

## PLUS DE $10,000.00 EN PRIX

Chaque semaine dans LE PETIT JOURNAL, vous trouverez un coupon qui vous donnera droit à une entrée dans un des 121 Mini-Putt du Québec. Remplissez votre coupon et présentez-le. Jouez gratuitement un 18 trous. Faites estampiller votre coupon et faites-le parvenir au Petit Journal, 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal.

## 50 GAGNANTS PAR SEMAINE

**LES 25 PREMIERS GAGNANTS RECEVRONT $25.00 CHACUN**
(OFFERT PAR MINI-PUTT).
**LES 25 SUIVANTS RECEVRONT 2 MICROSILLONS CHACUN.**

LE PETIT JOURNAL

## TOURNOI FINAL

LE PETIT JOURNAL

Un tournoi éliminatoire aura lieu à Montréal le 21 septembre et 50 participants seront tirés au hasard parmi les gagnants hebdomadaires.

PARMI LES NOMBREUX PRIX DÉCERNÉS À CETTE OCCASION, IL Y AURA:

## 1 VOYAGE POUR 2 À FREEPORT, BAHAMAS
## 1 VOYAGE POUR 2 À NASSAU, BAHAMAS
## 1 VOYAGE POUR 2 À MIAMI, FLORIDE

(COURTOISIE DE TREASURE TOURS)

**10 PRIX DE $50.00** **10 PRIX DE $25.00**

PLUSIEURS AUTRES PRIX S'AJOUTERONT À CETTE LISTE

**VOIR LES DÉTAILS DANS** LE PETIT JOURNAL **DU 23 JUIN**

# Astérix — LE BOUCLIER ARVERNE

LES ÉDITIONS DARGAUD

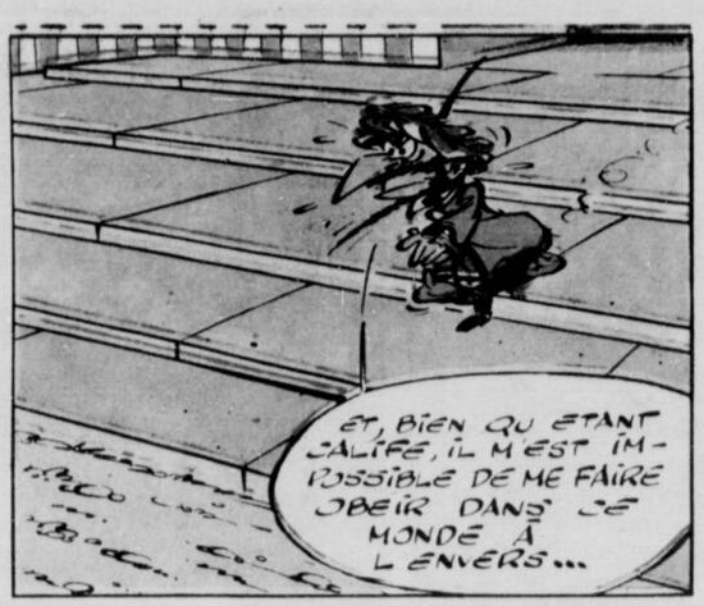
TEXTE GOSCINNY
DESSINS UDERZO

## ASTERIX/Dans cette collection, procurez-vous aussi:

- ASTERIX EN CORSE
- ASTERIX LE GAULOIS
- LA SERPE D'OR
- ASTERIX ET LES GOTHS
- ASTERIX GLADIATEUR
- LE TOUR DE GAULLE
- ASTERIX ET CLEOPATRE
- LE COMBAT DES CHEFS
- ASTERIX CHEZ LES BRETONS
- ASTERIX ET LES NORMANDS
- ASTERIX LÉGIONNAIRE
- LE BOUCLIER ARVERNE
- ASTERIX AUX JEUX OLYMPIQUES
- ASTERIX ET LE CHAUDRON
- ASTERIX EN HISPANIE
- LA ZIZANIE
- ASTERIX CHEZ LES HELVETES
- LE DOMAINE DES DIEUX
- LES LAURIERS DE CESAR
- LE DEVIN

**TEXTES DE GOSCINNY/DESSINS DE UDERZO/ L'ALBUM : $2.59 SEULEMENT**

DARGAUD EDITEUR/Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ÉCLAIR Ltée. 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tel.: 353-6060



LES EDITIONS DARGAUD
TEXTE GOSCINNY
DESSINS TABARY

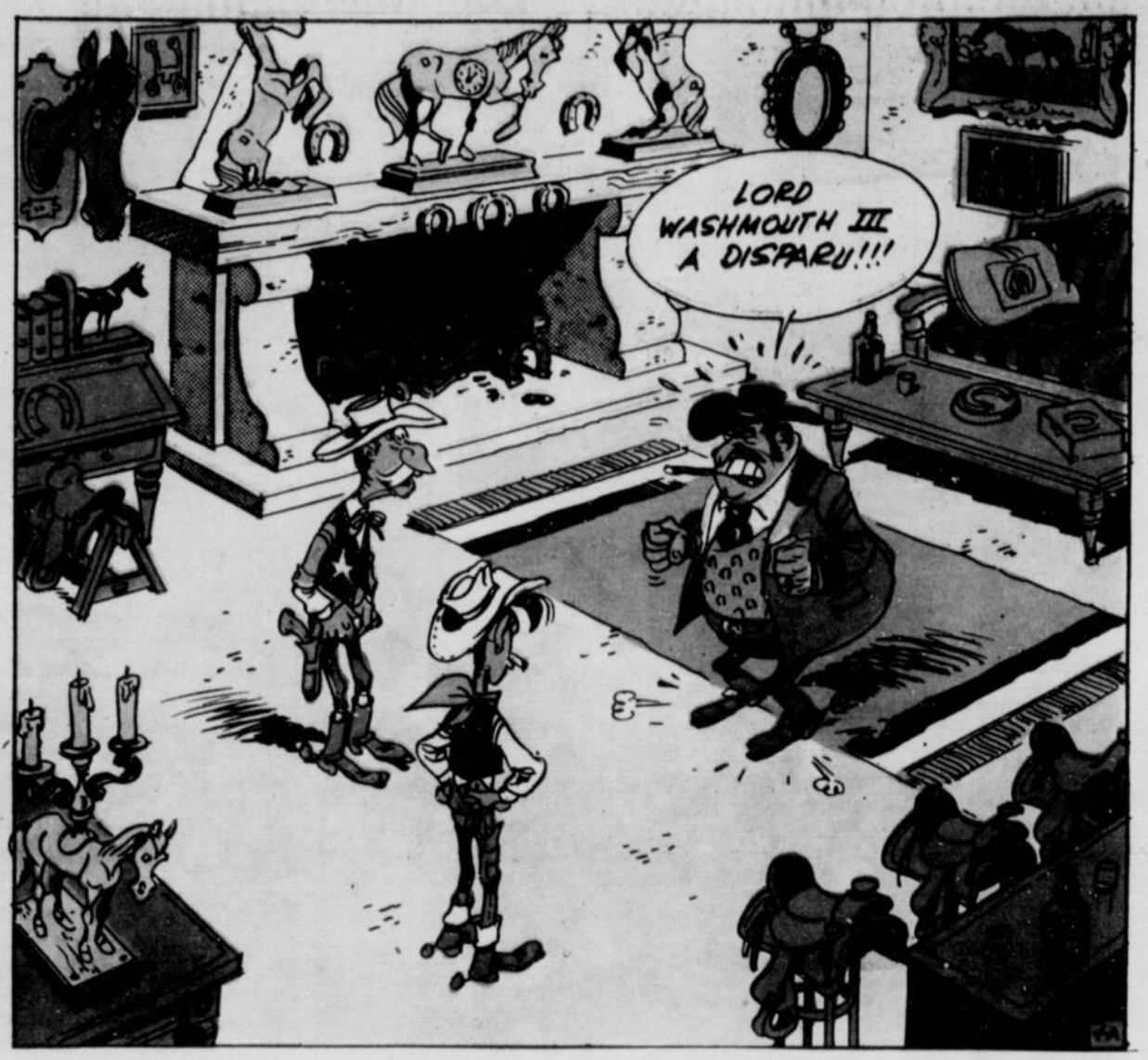
IZNOGOUD - Dans cette collection, procurez-vous aussi:

- LE TAPIS MAGIQUE
- LE GRAND VIZIR IZNOGOUD
- LES COMPLOTS DU GRAND VIZIR
- LES VACANCES DU CALIFE
- IZNOGOUD L'INFÂME
- DES ASTRES POUR IZNOGOUD
- IZNOGOUD ET L'ORDINATEUR MAGIQUE
- UNE CAROTTE POUR IZNOGOUD

TEXTES DE GOSCINNY / DESSINS DE TABARY / L'ALBUM: $2.59 SEULEMENT

DARGAUD ÉDITEUR Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée. 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tél.: 353-6060

LUCKY LUKE — CHASSEUR DE PRIMES



LES EDITIONS DARGAUD

TEXTE GOSCINNY
DESSINS MORRIS

LUCKY LUKE / DANS CETTE COLLECTION, PROCUREZ-VOUS AUSSI:

- *L'HÉRITAGE DE RAN-TAN-PLAN*
- *LA DILIGENCE*
- *LE PIED TENDRE*
- *DALTON CITY*
- *JESSE JAMES*
- *WESTERN CIRCUS*
- *CANYON APACHE*
- *MA DALTON*
- *LE GRAND GRAND DUC*

TEXTES DE GOSCINNY / DESSINS DE MORRIS / L'ALBUM, $2.59 SEULEMENT

DARGAUD ÉDITEUR · Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée. 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tél.: 353-6060.

# VALENTIN LE VAGABOND

## LE PRISONNIER RÉCALCITRANT

LES EDITIONS DARGAUD

TEXTE ET DESSINS TABARY

VALENTIN LE VAGABOND

dans cette collection, procurez-vous aussi:

• ***LES MAUVAIS INSTINCTS***

DARGAUD ÉDITEUR TEXTES ET DESSINS DE TABARY! L'ALBUM $2.59 SEULEMENT

Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée: 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou. P.Q. Tel.: 353-6060

# LE TRAITEMENT DE L'EAU, UNE NÉCESSITÉ

## SPECIAL PISCINES

Le traitement de l'eau est l'élément le plus important dans l'entretien de votre piscine. Le principe fondamental de ce traitement, c'est la chlorination. Pourquoi faut-il mettre du chlore dans l'eau de la piscine?

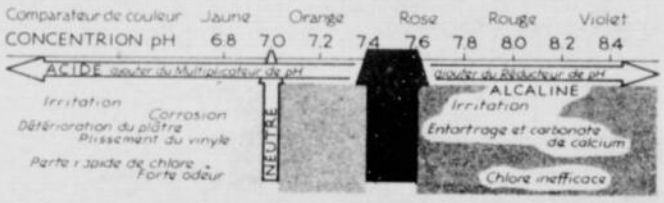
Chaque nageur, enfant ou adulte, si propre soit-il, introduit dans l'eau de la piscine des millions de bactéries, polluant cette dernière à un certain degré. Le chlore est un tueur efficace de bactéries, et d'autre part il est sécuritaire et facile à employer. La chlorination de l'eau assure également des cycles plus longs au filtre.

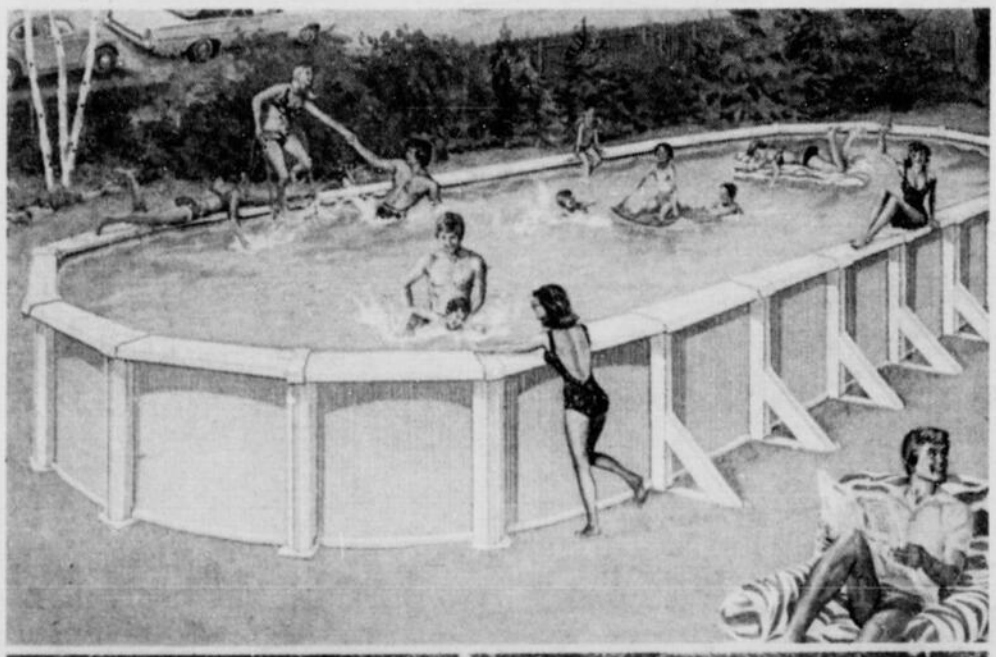
Le chlore le plus facile à employer est en poudre, en liquide ou en tablettes. Il est disponible dans la plupart des centres de distribution de piscines. Dans tous les cas il faut suivre les indications du manufacturier. Aux "Piscines économiques" par exemple, les vendeurs se feront un plaisir de vous donner toutes les indications nécessaires à ce sujet. Ce sont de véritables professionnels qui connaissent leur produit et la façon de l'utiliser au maximum. Avec des maisons réputées comme les "Piscines économiques", vous êtes assurés d'avoir une information précise, sérieuse et impartiale. On ne se contente pas de vendre des piscines, on fournit également de l'information et du service. Ce qui est aussi important sinon plus que la piscine elle-même.

Ainsi, votre vendeur, aux "Piscines économiques", vous expliquera que l'on doit utiliser environ 10 onces d'hypochlorite de calcium pour chaque 10,000 gallons d'eau, et cela chaque jour, que la piscine soit utilisée ou non. Ces recommandations peuvent toutefois varier, dépendamment de la température de l'eau et du nombre de baigneurs, ou encore du taux de pluie, de soleil et le degré de saleté et de poussière.

Plus il y a de matières organiques, plus le chlore se consomme vite, les petites piscines étant les plus rapidement polluées. Pour avoir une piscine parfaitement sécuritaire et saine, il est nécessaire de maintenir un résidu de chlore entre 1.0 ppm-1.5 ppm.

Comment vérifier la quantité de chlore? En utilisant un vérificateur d'eau, le moins dispendieux étant largement suffisant. Cet article appelé l'"orthotolidinetest" indique le pourcentage de chlore dans l'eau par un simple changement de couleur. Le meilleur moment pour chlorer votre eau, c'est après le coucher du soleil, la période de baignade étant terminée. Les rayons du soleil, en effet détruisent le chlore. La vérification du chlore par contre devra être faite tous les jours, le matin, avant la baignade.



Une belle eau propre qu'il faut entretenir!


Les Belles
NATILCO MOSAIQUES & TUILES CERAMIQUES
IMPORTEES D'EUROPE

TOUJOURS PROPRES. INUSABLES. ÉCONOMIQUES

Pour salles de bains, cuisines, vestibules, salles à manger, salles de jeux, etc.

TRÈS FACILE À POSER VOUS-MÊME

- La plus riche variété au Canada
- Plus de 1000 selections incluant Lavande, Avocado, Aztec Gold, etc.
- Le plus important stock permanent
- Visitez notre salle d'échantillons
- Bienvenue aux propriétaires
- Prix d'usine à partir de 49¢ pi.ca

DÉCORATIVE 280
MURS 79c LE PI. CA.

Achetez vos mosaïques et tuiles céramiques directement chez

NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
Cie Nord Américaine de Carrelages

Pointe Claire (West Island)
4221 Trans-Canada, sortie 35
Tél. 697-7240

Est: (Pie IX)
9151, boul. Pie-IX
Tel. 321-5351

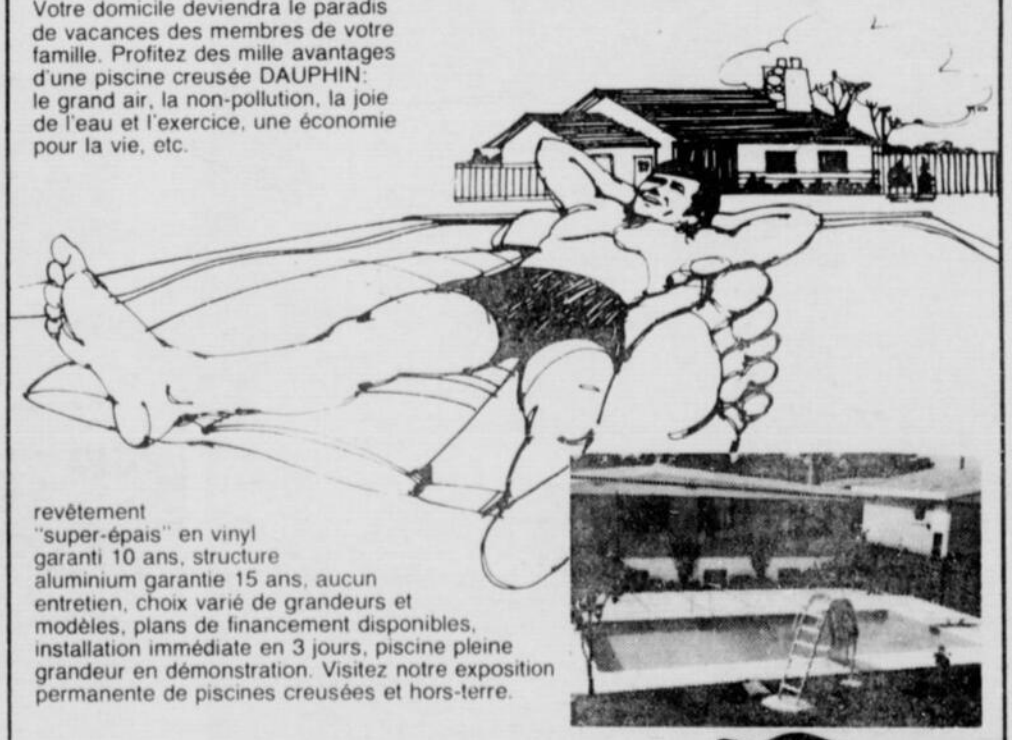
Rive-Sud
3705 boul. Taschereau
Tél. 676-1836

Laval (Chomedey)
1306 boul. Labelle
Tél. 681-6429



# LA VRAIE VACANCE

Votre domicile deviendra le paradis de vacances des membres de votre famille. Profitez des mille avantages d'une piscine creusée DAUPHIN: le grand air, la non-pollution, la joie de l'eau et l'exercice, une économie pour la vie, etc.



revêtement "super-épais" en vinyl garanti 10 ans, structure aluminium garantie 15 ans, aucun entretien, choix varié de grandeurs et modèles, plans de financement disponibles, installation immédiate en 3 jours, piscine pleine grandeur en démonstration. Visitez notre exposition permanente de piscines creusées et hors-terre.

## Piscines Dauphin Ltée

2170, boul. Laurentien
St-Laurent, Qué.
tél.: 332-6060

heures d'ouverture:
lundi à vendredi: 9.00 a.m. à 10.00 p.m.
samedi et dimanche: 9.00 a.m. à 6.00 p.m.

## POUR ÉCONOMISER,

# INSTALLEZ VOUS-MÊME VOTRE PISCINE CREUSÉE

**SPECIAL PISCINES**

L'achat d'une piscine est réellement un investissement heureux, mais qui peut être d'importance si vous portez votre choix sur un modèle de dimensions respectables. Il faut alors songer à toutes les dépenses et, si possible, réaliser des économies sur certains points. Les piscines "Citadelle" ont été conçues spécialement pour que vous puissiez les installer vous-même.

Ces piscines font appel à l'acier galvanisé comme matériau de base, à cause de sa solidité de sa durabilité et les soudures sont effectuées "au bronze", ce qui empêche la corrosion.

Grâce à leur construction préfabriquée, les piscines Citadelle se montent facilement et rapidement. Toutes les parois, sauf les panneaux de l'écumoir et d'arrivée d'eau, sont formées de façon rigoureusement identiques avec une presse hydraulique, et sont totalement interchangeables et réversibles de haut en bas. Tous les éléments sont soigneusement usinés et ne posent aucun problème de mise en place. Le filtre est calculé en fonction des dimensions de la piscine.

### Choix de l'emplacement

Pour l'emplacement de votre piscine, choisissez une zone ensoleillée. Avant de creuser, assurez-vous qu'il n'y a pas de fosses septiques, de canalisations d'eau, de câbles de télévision, de fils électriques ou téléphoniques, etc...

Placez votre piscine de façon à ce que les eaux de ruissellement s'en écartent. Attention, il est essentiel que le bord de la piscine soit environ 10" à 12" plus élevé que le niveau du terrain. Une piscine trop enfoncée dans le sol pourrait devenir une source d'ennuis.

Pour installer votre piscine, il vous faudra de l'aide. Celle d'un ouvrier spécialisé n'est pas nécessaire pour un montage aussi simple. Le bon sens suffira.

Prenez les dimensions du bassin de la piscine et enfoncez un piquet à chaque coin. Reculez-vous et examinez soigneusement votre emplacement. Ce faisant, vous vous poserez ces questions:

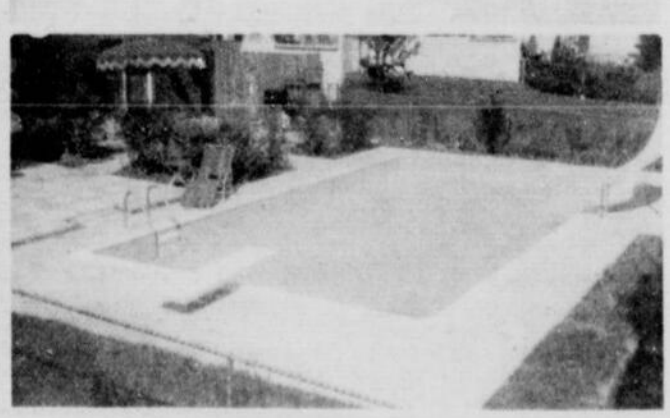
— Est-il bien choisi (ensoleillement etc...)?
— Satisfait-il aux règlements locaux?
— Convient-il aux cabines de déshabillage, sorties de maisons, zones récréatives, et place prévue pour le filtre?

### Choix des dimensions

Ne sous-estimez pas le volume du bassin. Choisissez toujours la plus grande piscine pouvant occuper l'espace prévu. Rappelez-vous que les enfants grandissent et auront vite besoin de plus en plus de profondeur. Consultez également l'inspecteur local pour connaître les normes et les règlements de construction. Choisissez une entreprise d'excavation par l'intermédiaire d'amis, des pages jaunes ou de l'inspecteur local. L'excavateur devra étudier les plans de votre piscine et respecter étroitement les dimensions données. La précision de son travail facilitera votre installation.

Si l'on choisit de faire dépasser le rebord de la piscine de 10 à 12" au dessus du niveau du sol, la hauteur des murs étant de 28", l'excavation devra donc être de 28" pour l'assise des murs. Par contre l'excavation du bassin devra être faite selon la conformation du modèle de piscine choisi. Il faudra bien en étudier la pente. Il faudra prévoir 2" de plus au fond du bassin pour le sable.

Pour le reste, de la construction, il suffit de lire attentivement le guide illustré fourni par les "Piscines Citadelle". L'économie, que vous retirerez de cette construction n'aura d'égale que la fierté d'avoir installé vous-même votre piscine creusée.



# PLEIN AIR

AVEC ANDRE LEJEUNE

(PUBLI-REPORTAGE)

VENTE SERVICE RÉPARATION

ROULOTTE & TENTE-REMORQUE

Bellevue trillium

MAISON MOBILE

ATCO — COMMODORE

C.M. SPORT INC. MONTRÉAL 6005 boul. Métropolitain ST-LÉONARD 322-4050

C.M. SPORT INC. VAL D'OR 1785, 31ème Av. (819) 825-5611

C.M. SPORT INC. STE-THÉRÈSE 321, boul. Labelle 435-1948


## DES GENS FORMIDABLES À NAPIERVILLE

La première d'Opération Camping s'est déroulée à Napierville au camping Les Arpents Verts. Il nous a été donné de rencontrer des gens très enthousiastes dont le nouveau propriétaire, monsieur Lussier, et sa charmante épouse. Avec de tels administrateurs, le site de camping ne manquera sûrement pas de progresser à toute vitesse. Nous avons pu voir les travaux d'aménagement présentement en cours, effectués grâce à une imposante machinerie lourde, que j'ai eu le plaisir de manoeuvrer.

## GLENDALE ET ALSPORT APPUIENT D'UNE FAÇON IMPORTANTE L'ORGANISATION

Il est évident que nous ne sommes pas passés inaperçus à bord de nos fameuses roulottes et roulottes motorisées prêtées pour la saison 74 par la compagnie Glendale. Les véhicules identifient clairement les commanditaires de l'organisation et en particulier la compagnie Alsport qui nous appuie depuis trois ans et collabore également à Opération Sports d'Hiver.

L'apport d'Alsport ne se limite pas à la commandite, mais touche aussi l'équipement nécessaire pour les compétitions de bicyclettes. Il est à souligner que cette compagnie distribue à travers l'Amérique les fameuses bicyclettes Gitane reconnues mondialement. A chaque visite, le gagnant de la course se mérite une de ces bicyclettes, accompagnée d'un trophée Opération Camping-Hebdos Nationaux. Nous comptons cette saison l'appui du réseau radio mutuelle qui diffuse quotidiennement des courts messages reliés au camping et à l'organisation.

## $1,000. EN CADEAUX À CHAQUE SEMAINE

De nombreuses compagnies se sont jointes à l'organisation et remettent aux campeurs des cadeaux de grande valeur: la Maison Defoy et Legault établie au Canada depuis quatre générations, les Industries Impériales, la compagnie Fédéral, le Cellier St-Bernard, Bardahl, Agences de Publicité Ville-Marie. Cette collaboration nous est fort précieuse pour remercier les campeurs de leur participation aux compétitions de plein-air qui sont l'attraction principale cette saison. Ainsi, au camping Les Arpents Verts, la majorité des campeurs ont pris part à la course de bicyclette, aux tournois de pétanque, fer à cheval, souque à la corde, courses en poche, ballon-chasseur et ont grandement apprécié les cadeaux reçus: bicyclette, jouets, jeux éducatifs, sac de couchage, produits d'alimentation, caisses de cidre, briquets, gallons à mesurer, chandails, stylos, tournevis, sacs de voyage, etc...

## UN SUCCÈS PROMETTEUR...

Le succès remporté au camping Les Arpents Verts est sûrement dû en grande partie à la bonne organisation du camping et à l'excellente publicité locale qui devait nous amener des milliers de campeurs lors de notre visite. La soirée du samedi et le spectacle ont été une vraie fête.

Le lendemain, nous invitions les campeurs à faire l'essai des tricycles à moteur Tri-Sport, produits de la maison Alsport.

Nos plus sincères félicitations aux gens de Napierville et nous vous donnons rendez-vous la semaine prochaine au camping KOA à Omerville.

Une nouvelle compétition qui ne manque pas de couleur, le souque à la corde, hommes, femmes et enfants peuvent participer à cette intéressante activité sportive de groupe. Tout le monde reçoit plus tard des prix en récompense de leurs efforts.

Entre deux compétitions, quelques membres de l'équipe d'Opération Camping '74 se reposent ou échangent leurs impressions, Jean Tossing son gendre Normand, le fils et un des piliers d'Opération Camping, Ferdinand Beaulieu.


RADIO MUTUEL

CJMS 1280 MONTRÉAL CJRP 1060 QUÉBEC CJTR TROIS-RIVIÈRES

CJRS SHERBROOKE CJRC 1150 OTTAWA-HULL

LA RADIO QUI VOUS ACCOMPAGNE EN CAMPING

Le réseau qui vous conseille 2 fois par jour par la chronique d'Opération Camping avec André Lejeune.

La radio qui vous offre de gagner $25,000.00 en prix en suivant les activités d'Opération Camping en collaboration avec Les Hebdos Nationaux.

Le réseau des vacanciers qu'il faut écouter pour bénéficier des multiples activités estivales.

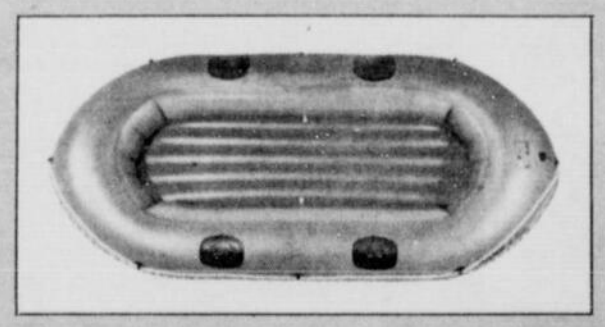

## $5,000.00 DE PRIX

CONCOURS
OPÉRATION CAMPING 1974

**Gagnez une roulotte PMC (Pacific Mobile) Weekend 15 grands prix d'excellence 1973, concours Opération Camping.**

**En plus, tirage au sort chaque semaine, parmi les participants de 10 sacs de voyage imprimés de l'effigie d'Opération Camping, Petit Journal, Photo-Journal et la Patrie offerts par les agences de publicité Ville-Marie.**

**Un canot pneumatique Mark IV des Industries Impériales chaque semaine.**



**Participez à ce concours en remplissant le coupon ci-dessous:**

**Postez ce coupon à:**

**LA PATRIE,**
3019 est, rue Sherbrooke
Montréal, H1W 1B3

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

No téléphone .....

Promotion spéciale Les Hebdos Nationaux — "Radio Mutuel"

# L'ÉCONOMIE... C'EST LA DURABILITÉ... !

*RÉSERVEZ SANS TARDER*

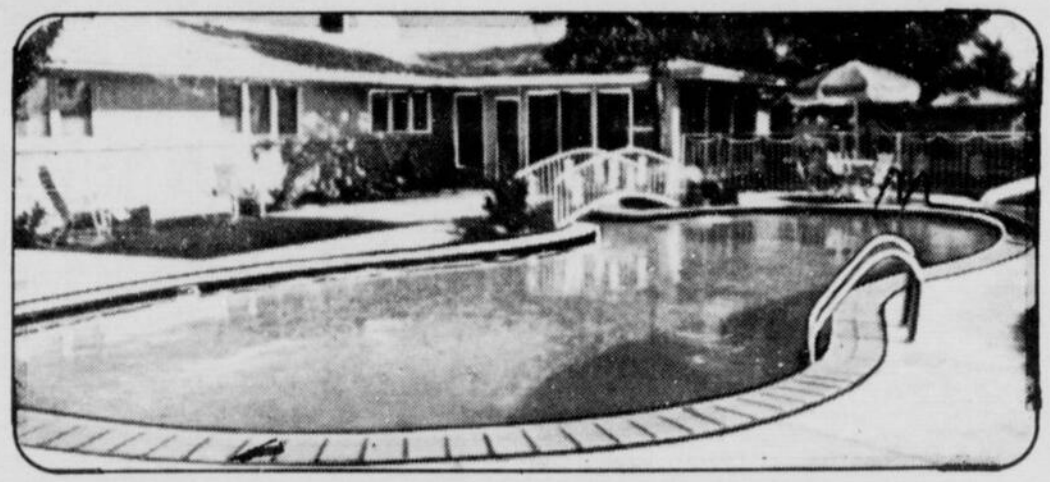
## SPÉCIAUX

**PISCINES RECTANGULAIRES**

16' x 30' — **$1,595.00**

20' x 41' — **$1,895.00**

Votre piscine "LAGON PLAGE" vous sera livrée avec un puissant système de filtration et autres accessoires.



# AGISSEZ... VOTRE PLUS BELLE ANNÉE VOUS ATTEND

## *GRAND SPÉCIAL ÉCONOMIQUE*

| RONDE | | OVALES | |
|---|---|---|---|
| 15' x 48" | $499.00 | 20' x 12' x 48" | $879.00 |
| 16' x 48" | $599.00 | 21' x 15' x 48" | $699.00 |
| 18' x 48" | $539.00 | 24' x 16' x 48" | $999.00 |
| 20' x 48" | $699.00 | 27' x 15' x 48" | $899.00 |
| 24' x 48" | $675.00 | 32' x 18' x 48" | $1,099.00 |

**INCLUS:** filtre au sable - Échelle de sécurité en aluminium - Toile de 20 g. - Balayeuse aquatique - Écumoire automatique, etc.

*EXCLUSIF* des piscines canadiennes pour notre climat

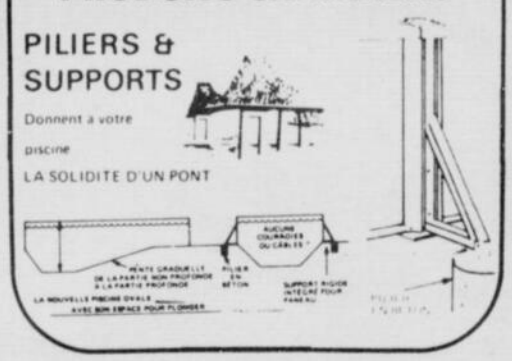
## PISCINES OVALES DE SURFACE

| | |
|---|---|
| 15' x 27' | $1325.00 |
| 16' x 26' | $1395.00 |
| 16' x 32' | $1495.00 |
| 18' x 30' | $1595.00 |

**ACHETEZ NOS PRODUITS CANADIENS**

PILIERS & SUPPORTS

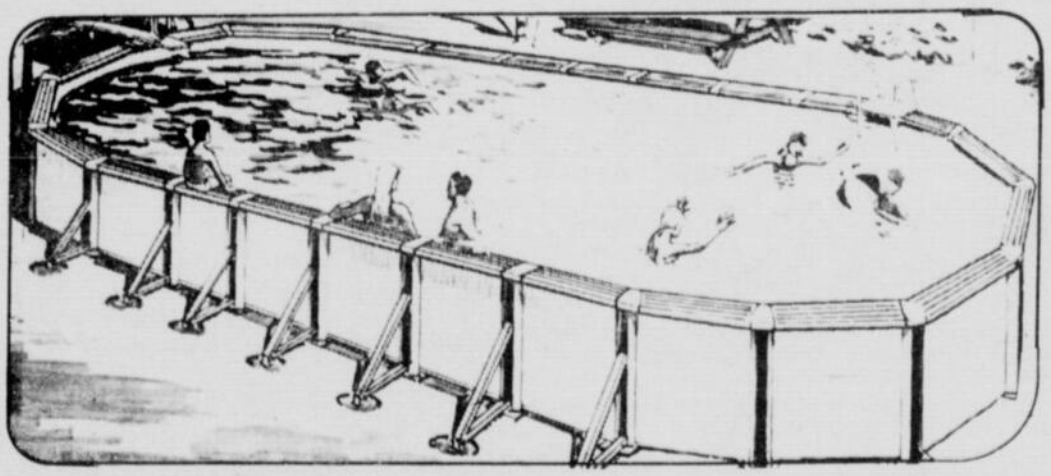
Donnent à votre piscine LA SOLIDITE D'UN PONT



- Structure d'acier - Perma Steel
- Etais de renforcement
- Piliers et supports autonomes
- Aucune courroie vulnérable
- Ondulation de structure prononcée
- Echelle d'accès super de luxe en aluminium.
- Revêtement d'intérieur permanent traité pour notre climat
- Construction canadienne plus solide pour résister à la charge de la neige
- Écumoir automatique intra-mural
- Retour d'eau à gicleur ajustable
- Balayeuse aquatique à grand débit
- Perche d'aspirateur
- Boyau d'aspirateur
- Puise à feuilles
- Chlore gratuit
- Thermomètre de qualité
- Flotteur de sécurité

**Termes faciles à compter de $10.00 par semaine, tarif d'intérêt raisonnable, et livraison gratuite.**

**PUISSANT FILTRE AU SABLE À MULTI-MEDIA 3/4 c.v. INCLUS REVÊTEMENT VINYLE INTÉRIEUR JUSQU'À 22 G.**



## PISCINES RONDES À SUPER STRUCTURE

| | |
|---|---|
| 18' de diamètre | $820.00 |
| 20' de diamètre | $850.00 |
| 24' de diamètre | $965.00 |
| 27' de diamètre | $1,069.00 |
| 28' de diamètre | $1,099.00 |

# VENEZ FAIRE UN TOUR... CHEZ NOUS ON S'ENTEND BIEN

*Les prix de cette réclame sont en vigueur pour 10 jours seulement.*

# PISCINES ÉCONOMIQUES INC.

**544 boul. des Laurentides, Ville de Laval Tél.: 388-9207 * 388-2157**

*Heures d'ouverture:* OUVERT TOUS LES JOURS DE 9h à 21 h; SAMEDI, 9 h à 16 h, DIMANCHE, MIDI à 16 h

FERMÉ DE 17.30 à 18.30 H POUR LE SOUPER

# MIEUX VAUT EN RIRE

# AVEC JASQUES DESROSIERS

Dieu sait que toute entreprise ou succès a un début, un milieu et une fin et que bâtir une vedette, une entreprise ou quoique ce soit, il faut travailler très fort, avoir beaucoup de chance et surtout y croire. Le vendeur a besoin de croire à son produit, sinon c'est l'échec. Charles Aznavour n'a-t-il pas chanté "Je me voyais déjà...". Et comme dit l'expression"... 20 fois sur le métier".

Une autre phrase frappe mon esprit: "Prends garde à ce que tu désires car tu l'auras". L'homme qui croit vraiment à une chose, projette tellement de conviction, de persuasion autour de lui qu'on est obligé d'y croire. Même les experts en karaté ont étudié la question. Ils crient si fort dans un combat qu'ils paralysent souvent l'adversaire; ils se font un chemin à travers l'arène et quand ils sont terrassés, ce n'est pas la plupart du temps par les blessures du combat mais plus souvent qu'autrement par un terrible mal de gorge.

Le chercheur, le scientiste qui travaille dans son labo jusqu'à très tard la nuit (ça c'était avant l'Assurance-hospitalisation)pour trouver un remède ou une solution à un problème, c'est en cherchant une chose que souvent par accident il en découvre une autre.

Le chat qui attaque la souris n'étudie-t-il pas sa proie avant de l'attaquer? Quand on supplante quelqu'un, c'est qu'on le remplace parce qu'on est plus fort. C'est l'histoire de la vie, c'est la loi de la jungle.

Les noms dans cet article sont purement fictifs et choisis au hasard. S'il y avait ressemblance c'est par pure coincidence.

Je devais donner un titre à cet article:—

**"LE MONDE A L'ENVERS DE JACQUES DESROSIERS"**

J'avoue que depuis mon premier article, une envie folle d'écrire s'est installée chez moi; pas trop longtemps j'espère car je suis paresseux de nature. Tenez-vous bien messieurs les journalistes, une nouvelle ETOILE dans votre monde est née. Je vois déjà pâlir les visages de jalousie, des grands noms de la plume.

Claude Ryan hurle de rage dans la salle de rédaction du Devoir.

**IL EST DETRONE**

Marc Laurendeau se demande si j'ai mon "Matin" et essaie de m'envoyer un abonnement gratuit à vie. Je la refuse bien sûr. Je suis tellement au dessus de ça.

M. Roger Lemelin essaie par tous les moyens de s'accapare de mon talent. Il m'offre même de réécrire un feuilleton pour moi à la télévision. Tout ça pour flatter mon talent de comédien. Là aussi je refuse. J'ai dépassé ce stage là.

Claude Gingras se tait... ne mange plus... ne parle plus. Il m'envoie des billets pour le concert. Il veut se faire voir avec moi pour son prestige. Là aussi je refuse. Qu'est-ce que les gens vont penser?

De succès en succès, je viens de recevoir le prix du gouverneur général. Je suis fou de joie...Quelques-unesde mes oeuvres viennent d'être publiées en France... Je gagne le prix Olivar Asselin... De Paris un pneumatique (pardon un télégramme) m'annonce que le Monde, journal français, très haut coté, va publier mes articles. C'EST LA GLOIRE, LA FORTUNE. On s'm'arrache de partout.

Correspondant pour la CBC en France, gagnant de plusieurs prix littéraires, je fais maintenant partie de l'Académie française. Larousse me cite comme un phénomène canadien au même titre que Félix Leclerc. Le tirage de la Patrie augmente tellement que M. Péladeau veut m'acheter à prix d'or. Je refuse bien entendu, je suis devenu une STAR. Je suis devenu tellement cher pour mes articles, qu'on me fait participer aux profits. La PATRIE m'appartient et j'achète tous les autres journaux. Je deviens le MAGNAT DE LA PRESSE ECRITE AU CANADA.

Et même si je vais en safari chaque année, là, dans mon édifice de 44 étages, j'ai un bureau immense, magnifique, avec un fauteuil qui ferait rougir Rockfeller... je suis triste... je suis riche... tout ça s'est fait si vite si rapidement.

Les gens qui travaillent dans les 43 étages au dessous-de moi m'appellent tous "LE PATRON".

J'ai des problèmes avec es syndicats... je suis fatigué... Devant moi sur mon bureau un fétiche... un nez rouge. C'est avec nostalgie que je le prends, que je le pose sur mon nez et comme un enfant je mime les prouesses du CLOWN qui jadis me rendait célèbre. Les gens deviennent méchants autour de moi... 300 employés... leur patron est un CLOWN.

Je m'esseois, sors une feuille blanche en parchemin (très dispendieux) et j'écris:

Montréal, le 15 juin, 1974.

M. Jacques Desrosiers,
Président,

Cher Monsieur,

Je, par la présente, me congédie.

Votre tout Dévoué

Jacques Desrosiers,
Edifice Desrosiers,
49 rue Desrosiers,
Desrosiers, P. Québec.

Je traverse mes bureaux habillé en CLOWN. Mes employés se tordent de rire. On ne peut vraiment rien changer.

Jacques Desrosiers,
2ième Banc,
Carré Viger,
Code Postale 000 000

— Bon! Je vois que tu as l'air d'un petit bonhomme intelligent! Dis-moi jusqu'où peux-tu compter?

— Roger, fièrement: un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix, valet, dame, roi!

**App. de 3 1/2**

**MEUBLÉ ou NON, CHAUFFÉ**

Dans bloc moderne, propre, situé sur une rue tranquille.

PRÈS DES ÉCOLES

- DU PARC
- DES MAGASINS de la Plaza St-Hubert
- DE L'AUTOBUS
- DU MÉTRO

Concierge, salle de lavage équipée.

Taxe d'eau payée

**$120**

**6225, CHAMBORD**
(près Bellechasse)

**279-6945**

— Oh, madame, c'est affreux, monsieur a osé lever la main sur moi!

Du nouveau chez TREASURE TOURS! La Cie TREASURE TOURS a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur André Fauteux au poste de vice-président des ventes. Très connu dans le monde touristique, monsieur Fauteux a de plus à son actif une longue expérience dans le domaine de l'hôtellerie puisqu'il a été directeur-administrateur de l'Hôtel COLONNADE à West Palm Beach Floride, refuge très fréquenté des Québécois.

— Tu ne crois pas que tu pourrais t'occuper les mains autrement?

— Monsieur, vous ne vous laisseriez pas tenter par une petite polka?

**Le Directeur de l'école fait sa tournée dans les corridors. Il aperçoit un élève bien sage... près de la porte de classe.**
**— Que fais-tu là?**
**— Je prie pour ceux qui sont en-dedans!...**

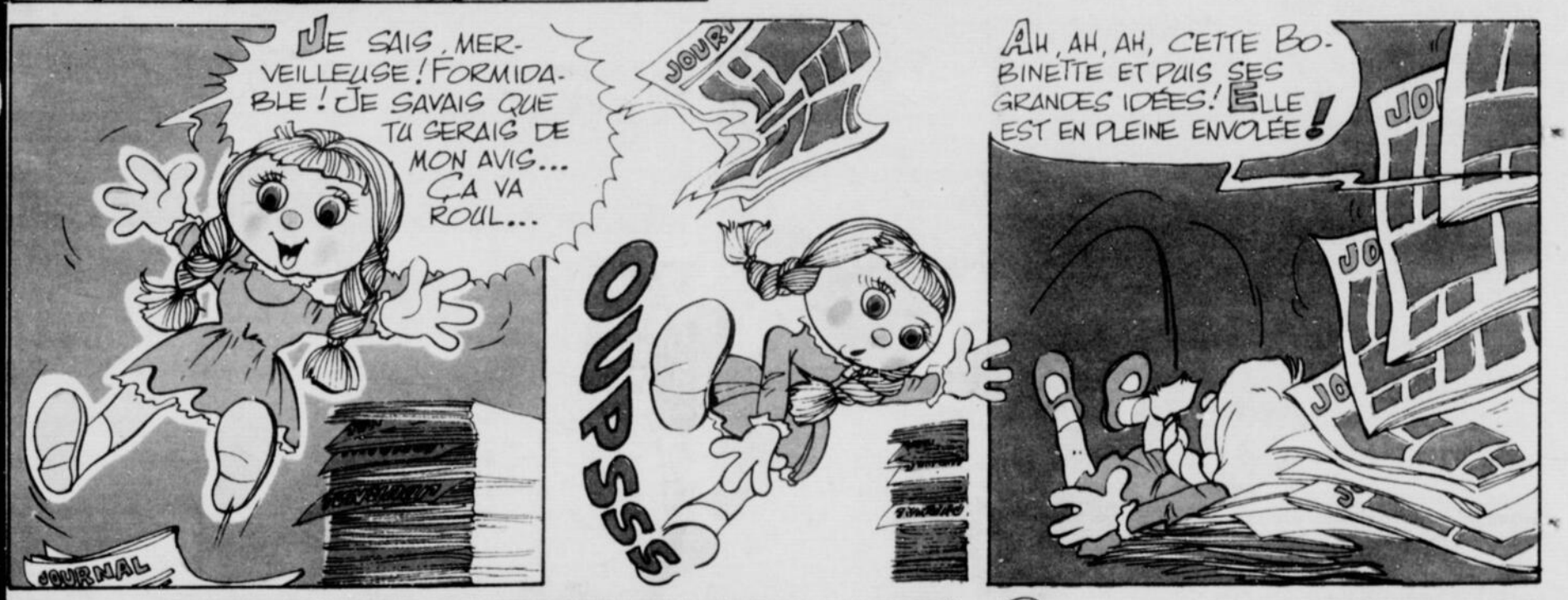

**LOCAL À LOUER**

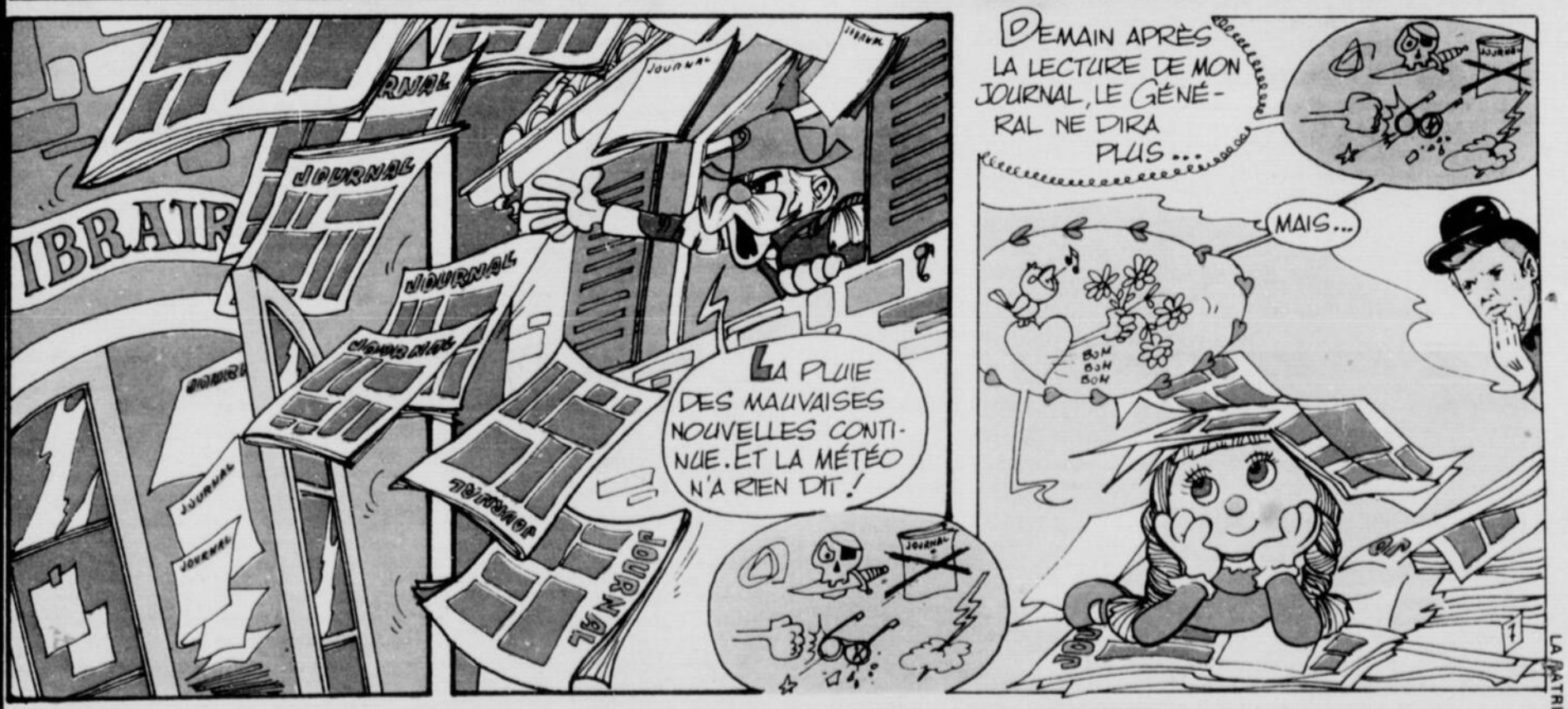
**Espace de bureau — 2 bureaux privés de 324 p.c. chacun — 1er étage — service d'ascenseur — Bien situé sur Ste-Catherine, près d'Amherst — $4.40 le p.c. (incluant air conditionné, chauffage et électricité). Pour plus d'informations, prière de communiquer avec M. Claude Coupal. 527-8721.**


**L'HOMME: J'ai une chance de trouver une meilleure situation.**
**SA FEMME: Bravo! chéri! Quand cela?**
**L'HOMME: Tout de suite! Le patron vient de me mettre à la porte...**

— Plus je rentre tard, plus je te trouve belle...

# BOBINO et BOBINETTE




LES EDITIONS HERITAGE INC.

TEXTE: MICHEL CAILLOUX
DESSINS: N. FERSEN

en vente dans tous les bons magasins

NOUVEAU

*les aventures de* **BOBINO** *et de* **BOBINETTE**

**LE JOURNAL FOU, FOU, FOU...** Texte de Michel Cailloux

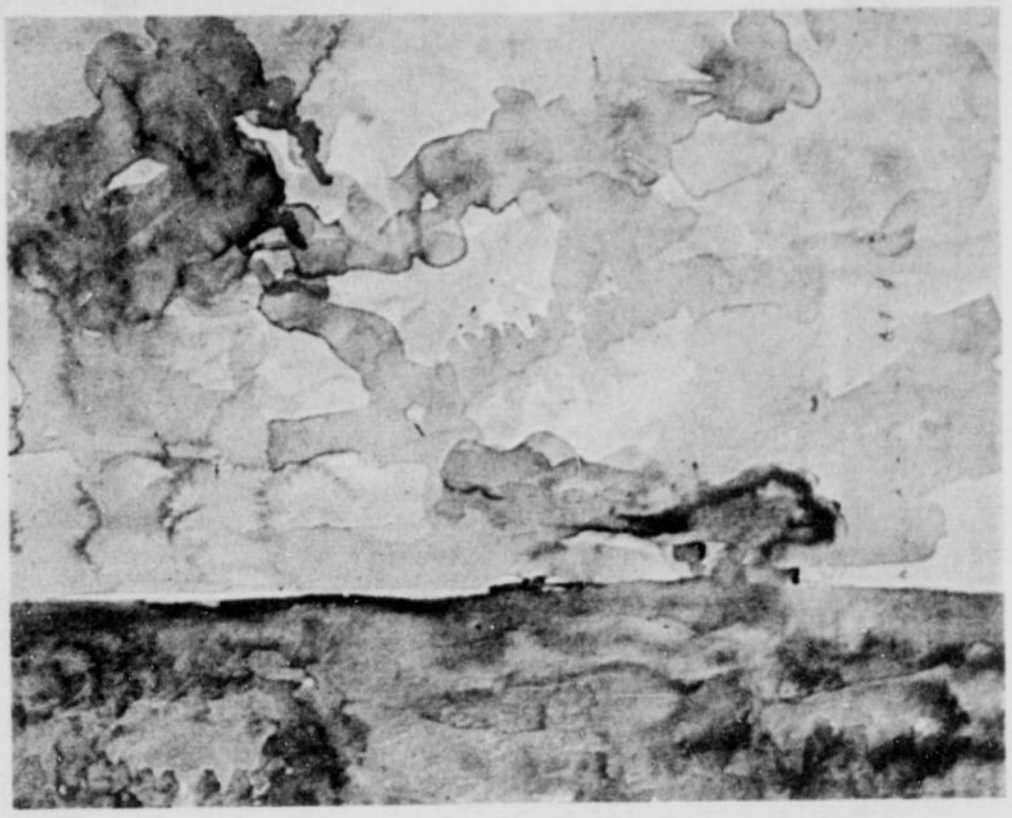
50e mille

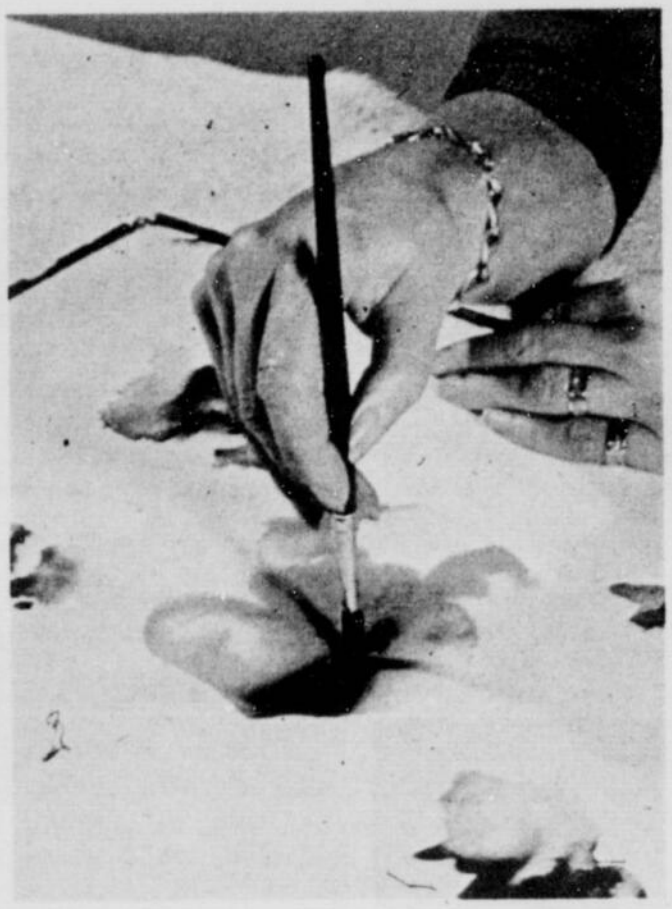
©Editions Heritage / Société Radio-Canada

en vente dans tous les bons magasins

# CONCOURS "JE PEINS"

## Amusons-nous à réaliser quelques expériences





1-Prenez une feuille de papier à dessin.

A l'endroit de la page où vous voulez peindre des nuages, vous faites deux taches avec de l'eau bien claire.

Sans aucun autre geste, vous posez, au milieu de la tache d'eau, la pointe de votre pinceau enduite d'un joli gris ou d'un mauve. Otez le pinceau et regardez: la couleur se répand dans la tache d'eau. Vous avez donc fait exprès deux taches et ainsi deux jolis nuages.

Sur le même côté, mouillez le bas de la page (comme nous l'avons appris dans le troisième chapitre. Dessinez les lignes horizontales, bleues, vertes et violettes. Elles se diluent, se fondent, se mélangent, s'étalent et cela devient la mer....

Qu'est-ce que les nuages et la mer? De l'eau.

C'est pour cette raison que nous avons employé beaucoup d'eau pour les peindre.

Que d'eau, que d'eau, quand il pleut....

Elle coule et brouille tout.

2-Comme dans l'expérience précédente, vous allez faire des nuages dans le ciel, puis endessous, un champ avec des sillons.

Pendant que le dessin est encore bien mouillé, décollez la feuille de la table, soulevez-la. Le nuage coule dans le ciel et l'eau coule sur le champ: tout se mouille...

Quelle pluie!....

Reposez votre feuille sur la table (fig. 6)

Ce n'est pas en traçant des rayures dans le ciel qu'on donne l'impression de la pluie qui tombe, qui nous mouille les cheveux et coule dans nos yeux, en embrouillant tout.

Après la pluie, quel calme...

Le sol mouillé est foncé. Les flaques d'eau sont des miroirs où tout se reflète: le ciel, les arbres, les maisons, les passants (fig.7).

Mais nous ne pouvons pas peindre sans cesse la mer ou la pluie. Essayons de peindre des formes plus précises. Mais attention, il faut mettre moins d'eau pour diluer la peinture.

3-Prenez une autre feuille. Mouillez-la au dos. Plaquez-la sur la table.

Avec un pinceau fin, humide et du noir, peignez tout de suite un petit arbre. Il va s'étaler en un gris léger. Laissez sécher un peu.

Peignez un second arbre, plus grand, plus foncé. Laissez-le entièrement sécher.

Enfin, peignez un grand arbre avec de la peinture presque sèche et en utilisant une brosse plate.

Le dernier arbre qui est foncé, très grand, très net est près de nous. Les deux autres sont plus loin, plus clairs et plus flous (fig.8).

4-Reprenez le dessin avec la mer et les deux nuages (fig.4).

Avec votre doigt, un pinceau ou le couteau à peindre, vous pouvez mettre un peu de blanc pur sur les nuages ou sur la crête des vagues qui dansent (fig.9).

Nous avons ainsi non seulement complété notre étude pour lui donner plus de vérité, mais aussi nous avons utulisé, pour un même essai, de la couleur très diluée et de la couleur presque sèche.

**12 GAGNANTS DU CONCOURS DE CETTE SEMAINE "JE PEINS"**

**recevront l'album à colorier Patof offert par les Distributions Eclair. Pour gagner ce prix, envoies-nous ton dessin à: La Patrie, Concours "Je peins", 3019, est Sherbrooke Montréal H1W 1B3.**

**Vous avez maintenant le matériel nécessaire. Dès à présent nous vous invitons, jeunes amis, à nous faire parvenir des peintures sur des sujets d'inspiration libre. Les meilleures d'entre elles seront primées. Chaque semaine, 12 heureux gagnants recevront un magnifique prix.**

**GAGNANTS DU CONCOURS "JE PEINS"**

ISABELLE ETHIER, Montréal, P.Q.; LYSE TURGEON, Montréal, P.Q.; JEAN-MARC GAUDET, Châteauguay, P.Q.; MARCEL TREMBLAY, Montréal, P.Q.; REMI DUCHENES, Laval-des-Rapides; MARTINE RICHARD, St-Bruno, P.Q.; DENIS CHABOT, Québec, P.Q.; MARTIN BERNARD, Québec, P.Q.; PATRICK PLANTE, Montréal, P.Q.; JASMINE RICARD, St-Jérôme, P.Q.; DANIEL LALUMIERE, Montréal, P.Q.; GILLES CHEVARIE, Iles de la Madeleine, P.Q.

**Les 12 gagnants de cette semaine recevront un volume d'aventure de "LA JUNGLE EN FOLIE" offert par les Distribution Eclaire.**

# Voyage

# La vie de château en Bavière

Par Mireille Lemelin

Antonioni, le célèbre metteur italien a illustré récemment dans son film: "le Crépuscule des dieux", la vie d'un des plus étranges rois d'Allemagne Louis II de Bavière, surnommé le roi fou. Tout fou qu'il était, il a cependant légué à l'admiration des peuples futurs et au flot incessant des touristes émerveillés, trois des plus fabuleux châteaux de notre planète.

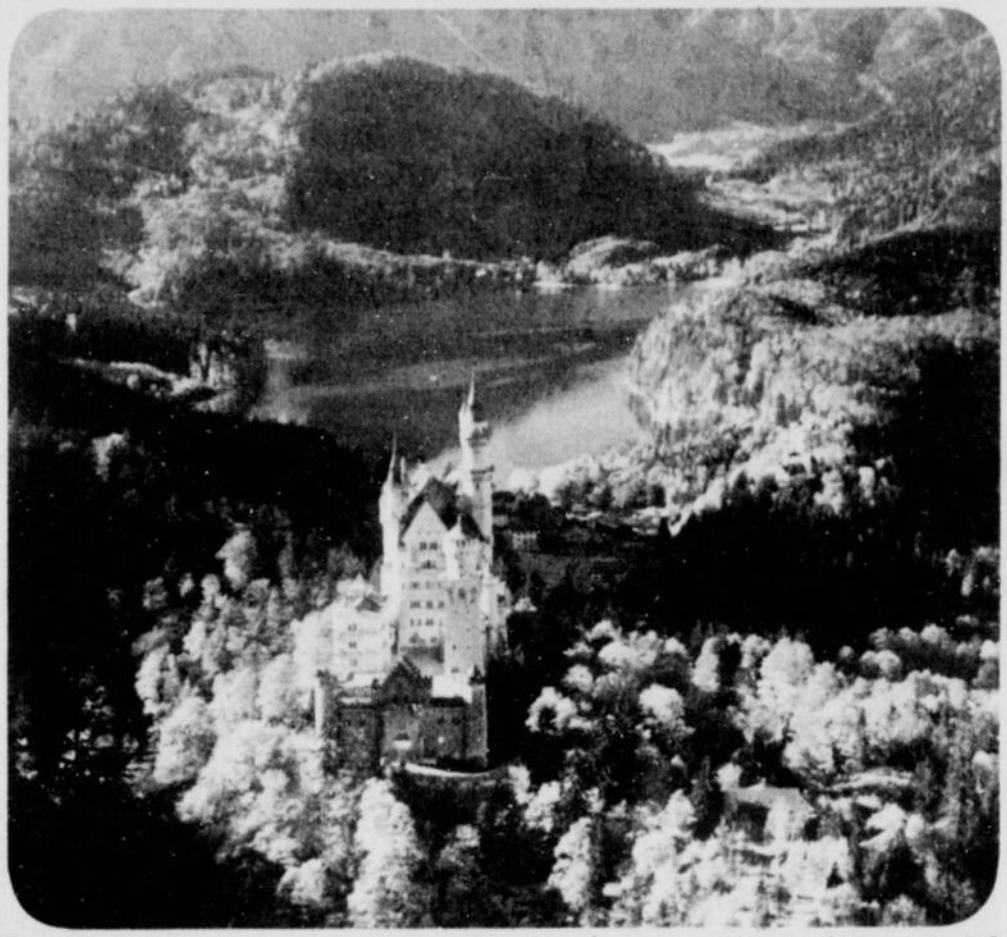
L'un d'eux relève du domaine de la pure fantaisie. Walt Disney lui-même s'en est inspiré pour son palais de: "la Belle au bois dormant". NEUSCHWANSTEIN a tout de conte de fée, mais ses pierres n'ont rien de carton-pâte, même si l'ensemble parait issu d'un irréel décor de théâtre. Niché au coeur d'une forêt splendide, ses tours à clochetons superposés dominent un lac cristallin où jouent cygnes et canards sauvages.

A l'intérieur, on y admire dans toute sa majesté une étonnante salle de concert, réplique, avec orgues et balcons, du grand opéra national. Les cuisines sont de dimensions impressionantes La salle du trône, métal précieux, marbre de porphyre et lapis-lazuli. La chambre à coucher avec lit à baldaquin royal. La salle à manger aux fresques de grands maitres.

Tout n'est que grandeur et somptuosité!... mais le reste du domaine est resté inachevé. Comme on le sait, Louis II fut retrouvé noyé, avant la fin des travaux et nul ne peut conclure au crime ou au suicide. Mais avant ce lugubre événement, deux fois auparavant, Louis II s'était adonné à sa ruineuse et dévorante passion pour les résidences spectaculaires.

### L'OPERA-PALAIS

Il est donc possible aujourd'hui, au volant de sa petite voiture ou en tour-autobus organisé, au départ de Munich, de visiter en un après-midi, le merveilleux petit bijou tout lambrissé d'or fin et de boiseries précieuses appelé: château de LINDERHOF. Il y a tant d'or sur les murs, les plafonds et les meubles, qu'on finit par ne plus très bien distinguer si le soleil est de la fête. Amoureux passionné du grand compositeur WAGNER, exalté, extrémiste en tout, il avait fait construire, adjacente au château, une grotte, réinventant le décor d'un des plus célèbres opéras du musicien.



**La château royal de Neuschwanstein dans son magnifique décor naturel d'une nature grandiose.**

**La salle du trône est évidemment l'un des points les plus intéressants à voir au château de Neuschwanstein.**

Au centre de la grotte il fait creuser un petit lac artificiel. Au centre de ce lac: un cygne-siège de plâtre. Au centre de siège: lui. C'est sa retraite préférée, lorsque seul dans la nuit, éclairé de cent flambeaux dissimulés derrière les rochers de stuc peint, il écoute les airs célèbres de son idole. Nul ne peut l'approcher en ces moments-là. Il se fait servir ses repas par une trappe cachée, connue d'un seul serviteur dévoué. Du vrai délire!

Les jardins à palier, de très belles fontaines et toutes les salles de cette "résidence d'été" peuvent être visitées journellement en été, de même que l'extraordinaire grotte... et le petit pavillon arabe, qu'il avait fait transporter, pierre par pierre, en bateau, en carrosse, puis à dos d'âne, de la première exposition universelle de Paris, d'où il s'en était épris, jusqu'à sa lointaine Bavière près du palais-vacances!

### L'ILE-MUSIQUE

Vous pouvez boucler la boucle des châteaux de ce roi excentrique, en assistant à un merveilleux concert, donné à HERRENCHIEMSEE le dimanche soir. On accède à l'île du palais, par bateau-croisière, en 30 minutes d'enchantement visuel. Le rêve se poursuit à l'arrivée. Forêt domaniale, jardins de rêves romantiques, innombrables statues. La fascination atteint son paroxisme le soir, alors que le château est tout illuminé de mille candélabres aux bougies de cire. Saisissant! Dans l'air, Beethoven et Mozart. Vous vous croyez le jouet d'une illusion. C'est presque un rêve.

Une pas tout à fait réalité! On plane entre le surnaturel et le tangible, les bougies éclairant un fantastique décor de boiseries ciselées, imprégnées d'or là aussi, de mosaïque marbrées et de meubles précieux. Vous y évoluez en qualité d'invités d'un seigneur absent, au son d'un clavecin, d'un hautbois, de violons impalpables. C'est de la magie! Pour être les spectateurs éblouis de toutes ces merveilles, il faut aller, cet été, en ALLEMAGNE, dans l'état de BAVIÈRE. Choisissez Munich comme port d'attache. C'est une ville accueillante et belle, dont je vous décrirai les charmes alléchants très bientôt.


MIAMI FIESTA vacances populaires à L'HAWAIAN ISLE de MIAMI BEACH

COMPRENANT • LOGEMENT 7 NUITS • TRANSPORT AÉRIEN • TRANSFERTS • COCKTAIL • CHAISE LONGUE • SAC DE PLAGE • ACCOMPAGNATEUR

TOUR SPECTACLES
COMPRENANT AUSSI 7 SOIRÉES DE CABARET
7 SPECTACLES DIFFÉRENTS ET CONSOMMATIONS
PROLONGEMENTS FACULTATIFS

DÉPARTS SUR SEMAINE
PRIX A PARTIR DE
$231.50
20 JUIN - 2 SEPT.

MIAMI FIESTA
Un voyage d'agrément mettant l'accent sur les plaisirs de la plage.
COMPRENANT AUSSI:
Cocktail et spectacle au "Tiki Lounge". Photographie en couleur. Tour de magasinage. Croisière en bateau au "Millionnaires Row".

VACANCES FAMILIALES
Garderie, salles et terrains de jeux pour enfants et teenagers, surveillants

LOCATION D'AUTO
pour aussi peu que $49.00 par semaine - millage illimité

cap soleil

VOYAGE DE NOCES
8 JOURS - 7 NUITS
Programme combinant les avantages de MIAMI SPECTACLES et MIAMI FIESTA
$185.00 pour le couple + transport aérien (20 juin au 2 septembre)

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE—CENTRE-VILLE
1010 ouest, Ste-Catherine
MÉTRO PEEL
861-7272

TRAVELAIDE—LONGUEUIL
1 PLACE LONGUEUIL
679-3777

TRAVELAIDE—ÂGE D'OR
911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN
273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
TRAVELAIDE LTÉE
SIÈGE SOCIAL, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

TRAVELAIDE—Carrefour MT-ROYAL
4454 ST-DENIS angle MT-ROYAL
MÉTRO MT-ROYAL
845-8225

TRAVELAIDE—PLAZA-ST-HUBERT
911 est, rue BEAUBIEN
MÉTRO BEAUBIEN
273-7755

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E autoroute Entree exterieure
687-0880

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E Autoroute — Promenade interieure
688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ

AGENCE DE VOYAGE ATLAS
vous dit "vaut mieux trop tôt que trop tard"
527-8881 1821 est, rue Sherbrooke, Mtl
VOYAGES À PRIX MODIQUE PAR LE MONDE

# voyage

par manuel maître

# JAMAÏQUE

Mollement allongée au bord d'une large baie où viennent doucement rouler les vaguelettes de la mer des Caraïbes aux eaux d'un beau vert changeant sur les plages selon les heures ou l'humeur du temps, la station d'Ocho Rios est l'un des endroits les plus paisibles et les plus reposants de la côte nord de la Jamaïque.

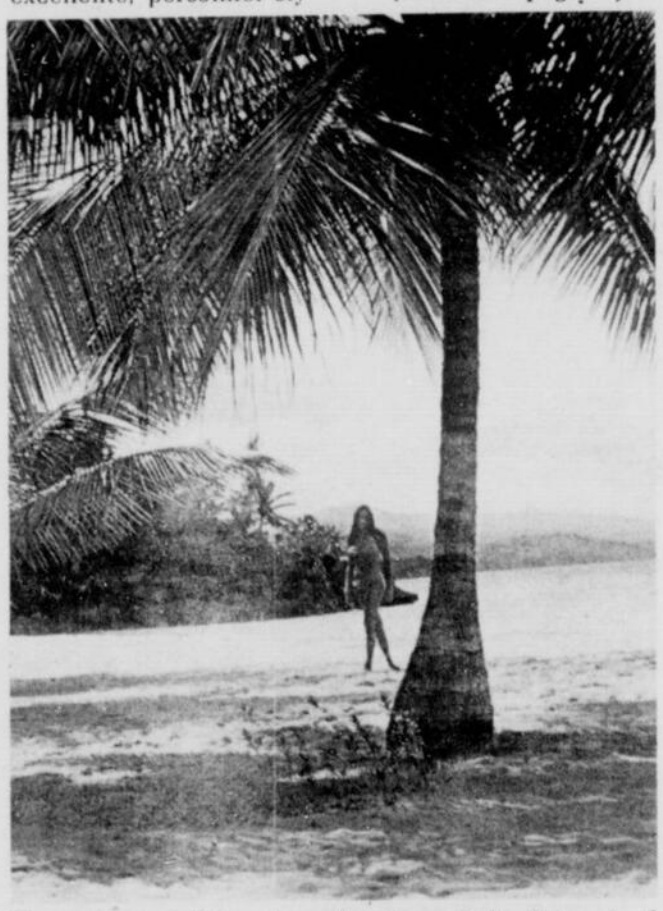
A l'ombre des palmiers, entouré d'une végétation luxuriante où les fleurs exotiques exalent leur parfum subtil, vous n'avez qu'à vous laisser vivre en toute quiétude sur une belle plage de sable fin et doré. Mais, gare aux coups de soleil! N'exposez pas trop longtemps votre anatomie largement offerte à ses ardeurs vengeresses par le port d'un bikini car il pourrait vous en cuire douloureusement.

Vous voilà donc prévenues, mesdames, et vous aussi messieurs, le soleil ne faisant pas de ségrégation entre les sexes. Laissez-vous plutôt bercer par l'eau très salée où l'on flotte si bien, surtout les deux premiers jours à moins que, plus sportif ou sportive, vous ne préfériez les joies du ski nautique ou du vol à voile à bord d'un de ces mini-voiliers gracieusement mis à votre disposition par certains hôtels comme le Shaw Park Hotel où nous étions descendus.

Cet hôtel combine fort agréablement, selon les goûts, les avantages d'un chic hôtel colonial dans son bâtiment central avec, de chaque côté, sur quelques centaines de pieds le long d'une plage merveilleuse, des dizaines de chambres sur deux étages et plusieurs appartements de luxe, le tout avec de larges baies vitrées donnant sur la mer sans oublier les vastes patios fleuris et ombragés au rez-de-chaussée. Cuisine variée et excellente, personnel stylé, tout est prévu pour votre agrément et votre confort.

A Ocho Rios, le touriste peut se procurer dans de pittoresques vieilles boutiques ou dans deux centres commerciaux aux boutiques climatisées, maints souvenirs de l'artisanat local, sculptures sur bois, articles de pail-

(Suite à la page 41)



**Un coin paisible et enchanteur à la fois où il fait bon vivre à la Jamaique, surtout sur les côtes où règne toujours une agréable brise marine, douce et rafraîchissante qui fait oublier les ardeurs du soleil à certaines heures de la journée en particulier.**

# CET ÉTÉ À SARATOGA

## PLAISIR ET AGRÉMENT À 3 HEURES À PEINE DE MONTRÉAL, PAR AUTO

Saratoga vous offre tout pour votre agrément. Vous aurez même plaisir à vous y rendre; par l'autoroute panoramique US 87, à peine 3 heures de Montréal.

Cette année, pour la première fois, nous vous offrons la chance d'assister à notre foire annuelle Saratoga — "SPIRIT OF AMERICA", débutant la dernière fin de semaine de juin. La famille entière aura du plaisir à voir ce spectacle phénoménal dont l'exploitation dépassera plus d'un million de dollars avec ses invités d'HOLLYWOOD en vedette pour la durée de l'exposition.

De nombreux artistes américains connus seront à nouveau au guichet au Centre d'Arts de SARATOGA. Vous assisterez à une représentation du Ballet de New York, de l'Orchestre de Philadelphie, et à des spectacles par la compagnie de Comédiens de ville, en plus des représentations populaires par des acteurs connus.

Les amateurs de courses auront à nouveau la chance d'aller auSARATOGA Harness, la piste des courses sous harnais, et en août aux courses de pur-sang à la piste du New York Racing Association où courent tous les ans les favoris des circuits de courses importants des Etats-Unis et du Canada.

Et beaucoup plus! Notre magnifique Parc National Historique de 2000 acres, avec ses fameux geysers d'eaux thermales et ses sites pour pique-niques, ses plages, ses terrains de golf et terrains de camping pouvant plaire à tous les goûts. Vous aimerez aussi visiter nos sites historiques tels que le Musée National des Courses, les Casinos et les Elégantes résidences du passé.

Récréation - divertissements - beaucoup à faire et à voir. Tout ce qui est de plaisir en vacances se passe cet été à Saratoga. À NE PAS MANQUER — NOTRE PREMIÈRE FOIRE DE SARATOGA DU VENDREDI 28 JUIN AU 7 JUILLET.

Saratoga County Promotion Committee,
Box Z P.J. 10
Saratoga Springs, N.Y. 12866

S.V.P. m'envoyer votre brochure couleur gratuite, EN FRANÇAIS.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... Prov. ou Code .....

Skylark Vacances Été Soleil

Le programme Skylark de vacances économiques au soleil se prolonge tout l'été avec des vols nolisés en jet vers quelques-uns des "coins au soleil" les plus connus du monde!

1 semaine à Nassau à partir de $217
2 semaines à partir de $239

2 semaines à la Barbade à partir de $317

1 semaine à Miami à partir de $179
2 semaines à partir de $219

Vacances/croisière 1 semaine de croisière sur le TSS Mardi Gras/1 semaine à Miami Beach à partir de $499

Toutes les vacances Skylark comprennent le voyage aérien aller-retour sur jets BAC1-11 Québecair ou Boeing 707 Wardair, logement, transferts, services d'un représentant Skylark et sac de plage.

Vols Skylark vers Miami et départs pour vacances/croisière le vendredi soir.

Vols vers Nassau le samedi et vers la Barbade le dimanche.

Tous les prix indiqués sont sur la base de deux personnes par chambre, et comprennent le billet d'avion aller-retour de Toronto. Les taxes, les frais de service et les pourboires sont en sus. Certains départs seront sujets à des suppléments au cours de la saison de pointe.

CONSULTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE

(Suite de la page 40)

le, colliers de graines ou de coquillages, parfums de l'endroit, tissus aux dessins voyants et aux chaudes couleurs fabriqués à la Jamaïque ou vêtements faits avec ces mêmes tissus.

Dans les magasins "duty free shops", vous trouverez des parfums, des bijoux, des montres, des caméras, des postes de radio, de l'argenterie, des cristaux d'art, de la porcelaine et autres cadeaux de prix en provenance de divers pays du monde et naturellement, partout, les fameux cigares de la Jamaïque et son célèbre rhum qui permet de faire des punchs rafraîchissants et délicieux avec des jus de fruits exotiques. Il est bon de se rappeler qu'actuellement le dollar jamaïcain vaut 6 cents de plus que le dollar canadien et 12 cents de plus que l'américain.

Si vous prenez un taxi pour faire une course ou une ballade, le prix est assez raisonnable pourvu que vous l'ayez clairement établi au préalable avec le chauffeur car les compteurs semblent chose inconnue en ce pays. On peut aussi louer une auto à condition d'avoir de bons réflexes et que la conduite à gauche ne vous effraie pas, la Jamaïque ayant conservé cette séquelle de la colonisation britannique depuis la proclamation de son indépendance, il y a 12 ans.

A l'arrière plan d'une côte découpée, tantôt rocheuse, tantôt sablonneuse, vous pourrez admirer à loisir les magnifiques montagnes Bleues dont certains sommets atteignent 7,000 pieds. Une promenade à travers ces montagnes entre Ocho Rios et Kingston, la capitale, en vaut la peine, en auto pendant deux heures et demie ou mieux encore à bord d'un petit avion de huit places ce qui vous permet un coup d'oeil superbe en l'espace d'une demi-heure à peine.

Ces montagnes, on les découvre en fait dès l'arrivée en vue de Montego Bay et du haut des airs après cinq heures de vol de Toronto avec escale à Philadelphie à bord d'un DC-8 allongé d'Air Jamaica où de charmantes hôtesses se faisant mannequins à la fin du voyage, présentent un défilé de modes en plein ciel.

Je vous parlerai, dans un prochain article des attractions, visites, excursions, du comportement de la population autochtone et de la sécurité qui règne dans l'île pour la protection et la sécurité des touristes qui constituent, après le minerai de bauxite, la deuxième richesse de la Jamaïque, encore que ce minerai qui sert à la fabrication de l'aluminium et dont la Jamaïque fournit 22% de la production mondiale, soit entre les mains d'une grande firme américaine qui paie des redevances au gouvernement du pays pour continuer de s'assurer la possession et le contrôle du précieux minerai.

**Les jeunes mariés qui passent leur lune de miel à la Jamaïque, et Dieu sait s'ils sont nombreux comme nous avons pu le constater — comme on comprend aussi leur choix de ce coin d'Eden sur terre — sont accueillis de façon toute spéciale puisque la mariée se voit offrir à son arrivée, un Dowry-Dress, comme celle que porte ici cette jeune beauté originaire de l'île.**

De belles plages de sable fin aux eaux vertes et limpides de la mer des Caraïbes qui baignent les côtes de la Jamaïque se rencontrent souvent comme celle-ci qui est la vaste plage privée de l'hôtel Shaw Park dont on voit les divers bâtiments à Ocho Rios.


MIEUX VAUT TROP TÔT QUE TROP TARD

AGENCE DE VOYAGE ATLAS 527-8881

1821, SHERBROOKE, Montréal 133

MEMBRE — IATA — T.A.P.S.C. — ATC

**JET TOURS** — aux 4 coins du monde

**TUNISIE,** vacances de 2 à 4 semaines à Tunis, Naboul, Hammamet, Djerba, Skanes, et circuit d'oasis en Mosquées (8 jrs)

**MAROC,** séjour à Agadir, Marrakech, Casablanca, circuit du Grand Sud marocain (8 jrs), des villes Impériales (8 jrs), les Milles Kasbaha (15 jrs).

**ROUMANIE,** circuit séjour culture et soleil (15 jrs). Séjour à Olump Neptun, mer et carpates.

**RUSSIE,** circuit des capitales (9 jrs) et circuit des Steppes (13 jrs).

**BULGARIE,** séjour au Sables d'Or, tour de la Bulgarie (7 jrs), croisière à Istanbul (3 jrs).

**ÉTHIOPIE,** circuit sur la route de Lalibela (10 jrs), hors des sentiers battus (10 jrs).

**RWANDA ZAIRE,** circuit autour du Kivu (9 jrs).

**SÉNÉGAL,** séjour à l'île de Goree (8 jrs), Niaming (8 jrs), N'gor (8 jrs), Dakar (8 jrs), circuits La Casamance (8 jrs) et Niokolo (8 jrs).

**KENYA,** séjour à Mombasa, Safari (16 jrs), extension à Madagascar (7 jrs).

**MOYEN-ORIENT,** circuits Les Splendeurs Persanes (9 jrs), l'Empire Mongol (16 jrs), la Route Dravidienne (20 jrs), la Porte de l'Inde et de l'Himalaya (19 jrs).

**TOUR DU MONDE,** départ le 1er octobre, 35 jrs, au fil des tropiques (Tokio, Tahiti, Lima). Environ $4000.00.

Tous ces voyages se combinent avec un séjour à Paris. Les tarifs sont très variés. Venez consulter notre catalogue, il a plus de 256 pages.



**TOURS ORGANISÉS AVEC GUIDES**
**POUR VOS VACANCES D'ÉTÉ**

★ GRATUIT: SAC DE VOYAGE ET LIVRET SOUVENIR AVEC CHAQUE RÉSERVATION
DEMANDEZ NOTRE BROCHURE

| | | |
|---|---|---|
| **GASPESIE** | 7 jours. Départs 7, 14, 21, 28 juillet, 4 août | $259 |
| **EST DES ÉTATS-UNIS** | 8 jours. Départs 6, 13, 20, 27 juillet, 3 août | $205 |
| **LES BELLES PLAGES DE FLORIDE** | 16 jours. Départ 20 juillet | $335 |
| **ATLANTIC CITY** | 8 jours. Départs tous les samedis | $169 |

**PARADISE ISLAND et NASSAU**
1 SEMAINE — Départ tous les samedis à compter du 13 juillet À PARTIR DE $219.
Déjeuner et souper inclus, supplément de $30.

**TORREMOLINOS (COSTA DEL SOL)**
Incluant: Avion - hôtels - déjeuners - transferts
Automobiles et pension complète selon le plan choisi.
1 SEM. à partir de $370 2 SEM. à partir de $438 3 SEM. à partir de $429.

**MIAMI BEACH** Au fabuleux MOTEL SUEZ.
JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE, départs tous les jours du LUNDI au VENDREDI inclusivement $199 — 2 semaines $241.
(Supplément départ samedi et dimanche: $20)

**GRÈCE et la TURQUIE**
22 JOURS INCLUANT une croisière de 7 jours à bord de l'Aquarius. 3 repas par jour. VISITANT — Athènes, Cap Sounion, Delphes, 4 jours de plage à Glyfada, Corinthe, Mycènes, Nauplie et Epidaure. — demi-pension tous les jours.
DÉPART TOUS LES SAMEDIS $1183. SUPPLÉMENT DE $40 ENTRE LE 15 JUIN ET 31 AOUT

LES AGENCES DE VOYAGES **R Bergeron** inc. IATA

3 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR

7725, St-Denis Tél.: 273-3301
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 A.M. A 9 P.M. SAMEDI DE 10 A.M. A 4 P.M.

7190, boul. Pie-IX Tél.: 376-6700
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 A.M. A 5.30 P.M. — LE JEUDI ET LE VENDREDI DE 9 A.M. A 9 P.M. SAMEDI DE 10 A.M. A 1 P.M.

Métro station Guy (suite 806) Tél.: 935-1182
Ouvert de 8.30 A.M. A 5 P.M.



*Faire du surf, prendre des bains de mer et de soleil, pêcher en eau douce ou dans l'océan.*
*Si vous aimez étudier les oiseaux ou suivre des courses de chevaux, vous pouvez le faire.*
*Si vous adorez faire de la voile, du yatching en haute mer ou encore du ski nautique, allez-y!*
*Faites aussi de longues randonnées à pied et du camping. Mais enfin,*

***Où?***

# New Jersey

***C'est si près, mais aussi loin de tout, avec tous les plaisirs pour tous les goûts.***

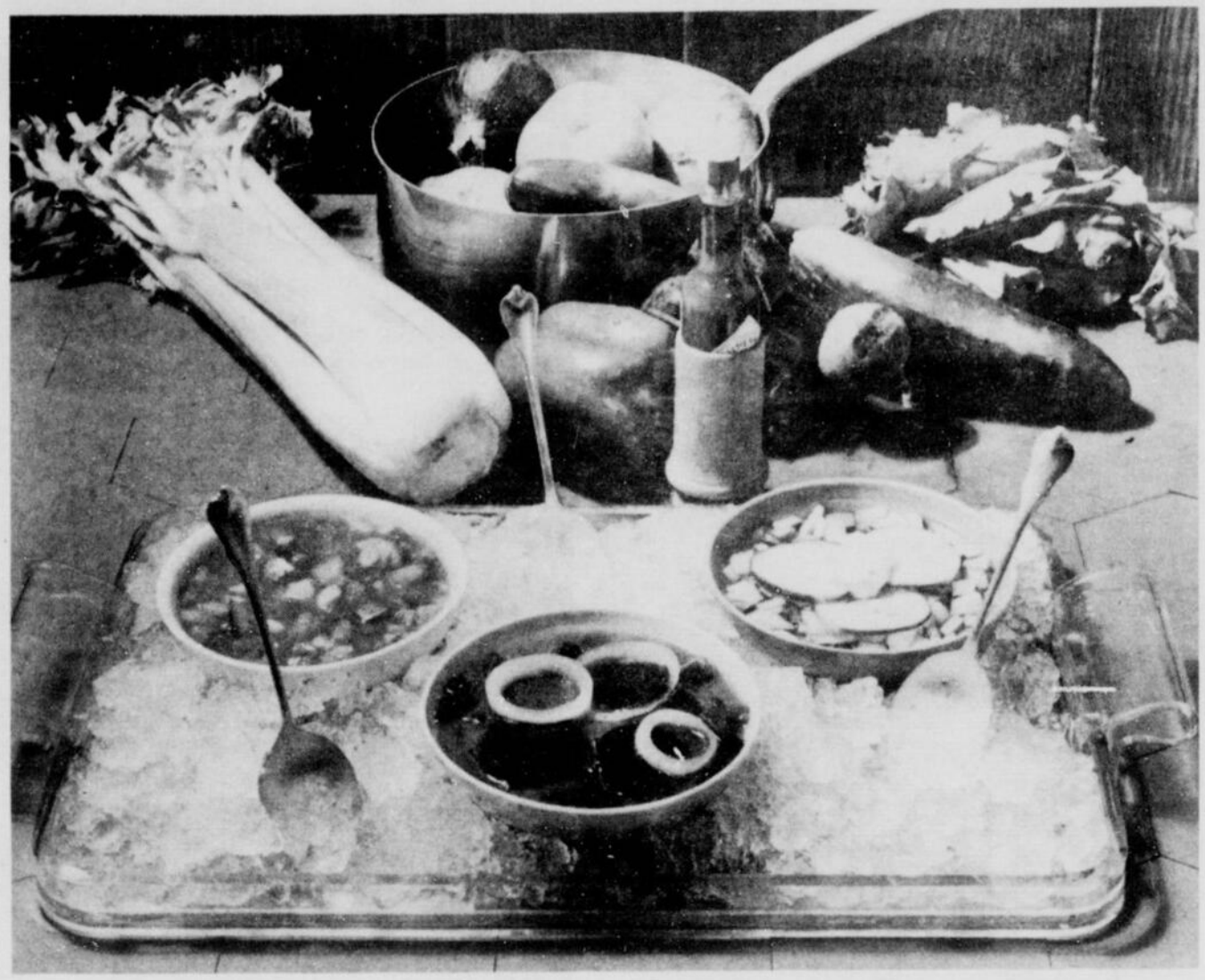
*Qu'est-ce que vous aimez faire en vacances? Il y a de fortes chances pour que vous le trouviez cet été dans le New Jersey, si proche. En effet, tout y est: des lieux de camping tranquilles, des forêts, des endroits de villégiature, bref, tout ce que vous désirez pour vous détendre et vous amuser. Seul, le New Jersey peut en outre vous offrir quatre pistes de course ouvertes d'avril à novembre; 127 milles de plages, de vagues et de soleil le long de ses côtes; des sites historiques où commença l'Amérique. Un été splendide auquel viennent s'ajouter de nombreux festivals et foires de toutes sortes; tout cela, au New Jersey.*

***Pour plus d'informations, écrivez au:***
***Gouverneur Brendan T. Byrne,***
***P.O. Box 400, Z***
***Trenton, N.J. 08625, N.S.A.***

Pour être heureux en ménage:

# Le céleri et l'ananas, les meilleurs aphrodisiaques

*par Diane L. Robillard*



Dans la "page de santé la plus lue de France", de l'hebdomadaire Ici Paris, il nous a été agréable de lire des recettes fort intéressantes qui plairont certainement à nos lecteurs.

On nous rappelle que depuis toujours l'homme a cherché à ranimer ses ardeurs défaillantes ou à augmenter ses capacités sexuelles; les plantes fournissent les éléments propres à combattre la fatigue ou l'asthénie sexuelle. "Elles agissent sur les glandes sexuelles directement ou par l'intermédiaire de la glande hypophyse qui intensifie la fabrication des hormones."

**Pour la virilité**

Les hommes bénéficient de l'effet tonique du céleri, qui contient des principes actifs qui agissent rapidement. En branche ou en sel que vous incorporez à un jus de tomate, vous en sentirez les effets, chers messieurs. "Un verre de jus de tomate au céleri à midi, un autre avant de vous coucher le jour où vous prévoyez une grande bataille feront de vous un foudre de guerre."

Le gingembre a depuis des siècles une réputation d'aphrodisiaque. Essayez-le donc, mais n'en abusez pas.

L'oignon a des vertus stimulantes méconnues car il est riche en vitamine C et en phosphates. Outre ses propriétés toniques, il combat les inflammations de la vessie et de la prostate. Mangez-le cru si vous désirez connaître ses bienfaits...

**Plutôt que les p'tites pilules rouges**

Pour lutter contre la frigidité consécutive à des rapports sexuels douloureux, et contre la frigidité tout court, la menthe poivrée mâchée quotidiennement vient en tête de liste. Si vous ne pouvez vous en procurer des feuilles fraîches, faites-vous une infusion le matin et le soir pendant huit jours. La menthe facilite les sécrétions naturelles, rend les muqueuses plus souples et prévient toute irritation.

Toutes les femmes qui ont des règles irrégulières ou douloureuses devraient savoir que la sauge est capable de venir à leur secours. Faites une infusion avec environ une once de feuilles sèches et une bouteille d'eau d'Evian, et buvez-en trois tasses par jour tous les deux jours.

La sarriette, quant à elle, vous protégera contre les infections microbiennes.

Si vous n'aimez pas les tisanes, essayez le jus d'ananas. Un grand verre de jus d'ananas frais par jour est l'un des meilleurs aphrodisiaques qui soient.

Comment décider de son avenir:

# Qu'est-ce que tu veux dans la vie?

*par Diane L. Robillard*

Rien n'est plus important pour un adolescent ou une adolescente que de trouver une réponse à la question: Que vais-je faire de ma vie? Dans le bulletin mensuel de la Banque Royale du Canada, nous avons trouvé matière à réflection.

Au départ, on nous rappelle l'importance de cette question. "On ne saurait se contenter d'y penser à la légère. La vie est un bien si précieux qu'il importe de la considérer avec intelligence, de l'envisager avec imagination, de l'organiser avec soin et de la vivre avec ardeur.

Il est absolument nécessaire que les jeunes s'interrogent sur les possibilités propres dont ils disposent pour atteindre le maximum de rendement et de bonheur pendant la durée de leur vie.

Des sous-questions viennent alors se greffer à la principale interrogation: qu'est-ce qu'il y a de plus souhaitable pour moi? (cette sous-question fait appel à la clairvoyance); ai-je assez d'idéal pour pouvoir m'élever jusque-là?; est-ce que j'établis des plans pour atteindre mon idéal et réaliser mon rêve?

"La clairvoyance arrache l'esprit à la paresse de l'inaction et l'idéal l'oriente vers les tâches les plus nobles et les plus enrichissantes. Pour qui manque d'idéal, la vie retombe dans la passivité des organismes d'ordre inférieur, mais l'aspiration à un idéal élevé est en soi une forme de grandeur. Elle mène à la table de représentation graphique, où se tracent le profil et le plan de carrière.

"A chacun s'offrent des options. Thomas Carlyle nous le rappelle en ces mots: "De toutes les routes qu'un homme peut

prendre, il en existe une, à tout moment donné qui est la meilleure pour lui. Trouver cette route et s'y engager, voilà l'unique chose nécessaire."

Les choix sont formés d'éléments multiples... Il est des gens qui ne se compromettent jamais. Ils n'entreprennent que ce qu'ils sont sûrs de pouvoir accomplir sans effort et sans risque. Ils n'appellent de leurs voeux ni le triomphe ni la catastrophe. Mais ils ignorent toujours l'étendue de leur capacité intellectuelle et la force de leur résistance. D'autres sont des explorateurs en puissance, cherchant avec acharnement un chemin à frayer, brûlant d'apprendre par eux-mêmes et de montrer leur valeur.

"La renommée doit être le résultat et non le but de notre conduite. Les esprits bien équilibrés attachent de la valeur à ce qu'ils font, non à la récompense qu'ils en tirent.

"Avoir de l'ambition. Certains pensent qu'un homme ou une femme ne peut rien faire contre l'immense multitude des maux qui affligent l'humanité, mais beaucoup de grands mouvements n'ont-ils pas résulté de l'initiative d'une seule personne?

"L'idéal est de se montrer supérieur en étant le meilleur, et non simplement plus originaux que les autres. Il n'y a pas de mal à viser à l'excellence, même si les circonstances nous empêchent d'y atteindre.

" Certaines personnes qui brûlent de devenir quelqu'un n'ont pas appris les règles du jeu: la clairvoyance et l'ambition doivent s'appuyer sur la volonté et être concrétisées par l'énergie. On ne trouve guère de satisfaction dans une rêverie sans fin. Il faut accomplir quelque chose."

Par
Jean-Paul
St-Michel

# FAITES-LE VOUS-MÊME

# LA CLÔTURE, UN ORNEMENT INDISPENSABLE

Il faut songer à se bricoler une clôture pour s'intéresser aux problèmes esthétiques et pratiques de ce moyen de délimiter sa propriété. Avez-vous songé qu'il y a autant de modèles de clôtures que de constructeurs qui les fabriquent?

Les matériaux employés varient à l'infini, et ce facteur influence énormément sur la somme qu'on veut investir. Par exemple, la muraille de pierre crée une impression de richesse et de sécurité, mais son prix devient inabordable pour la majorité des consommateurs. La clôture de bois reste encore celle qui est la plus économique, mais encore, là, avant de se décider, il faut bien calculer pour ne pas dépasser son budget.

**Pourquoi une clôture**

On se construit une clôture principalement pour ces deux raisons: définir une frontière bien nette entre son voisin; comme forme de sécurité ou comme mesure de protection.

De nos jours, on peut aussi clôturer pour se protéger du vent, du soleil, de la neige, ou tout simplement pour éviter l'oeil indiscret du voisin. On peut aussi "penser" clôture uniquement pour améliorer le décor extérieur de la propriété. Une belle clôture améliore le cachet d'une maison. En fait, cet accessoire peut prendre autant d'importance, sur le plan visuel, qu'une pelouse bien entretenue ou une rocaille bien disposée.

**Pratique ou décorative**

A la campagne, on s'est habitué à la clôture de barbelé et à la fameuse clôture de perches de nos ancêtres. Mais le modèle de clôture qu'on retrouve le plus souvent, à la ville comme à la campagne, c'est celle faite de planches disposées à la verticale sur de solides montants en bois. Le dessin et la taille de ces planches varient à l'infini, selon l'imagination du menuisier. Dans les villes, pour protéger les enfants de la circulation, on clôture les cours d'école avec de la grosse broche, soutenue par des poteaux de métal.

Ce type de clôture, pas très attrayant mais très efficace, a fait son apparition depuis quelques années sur certaines propriétés privées. Le bricoleur, lui, s'intéressera surtout à la clôture de

(Suite de la page 43)

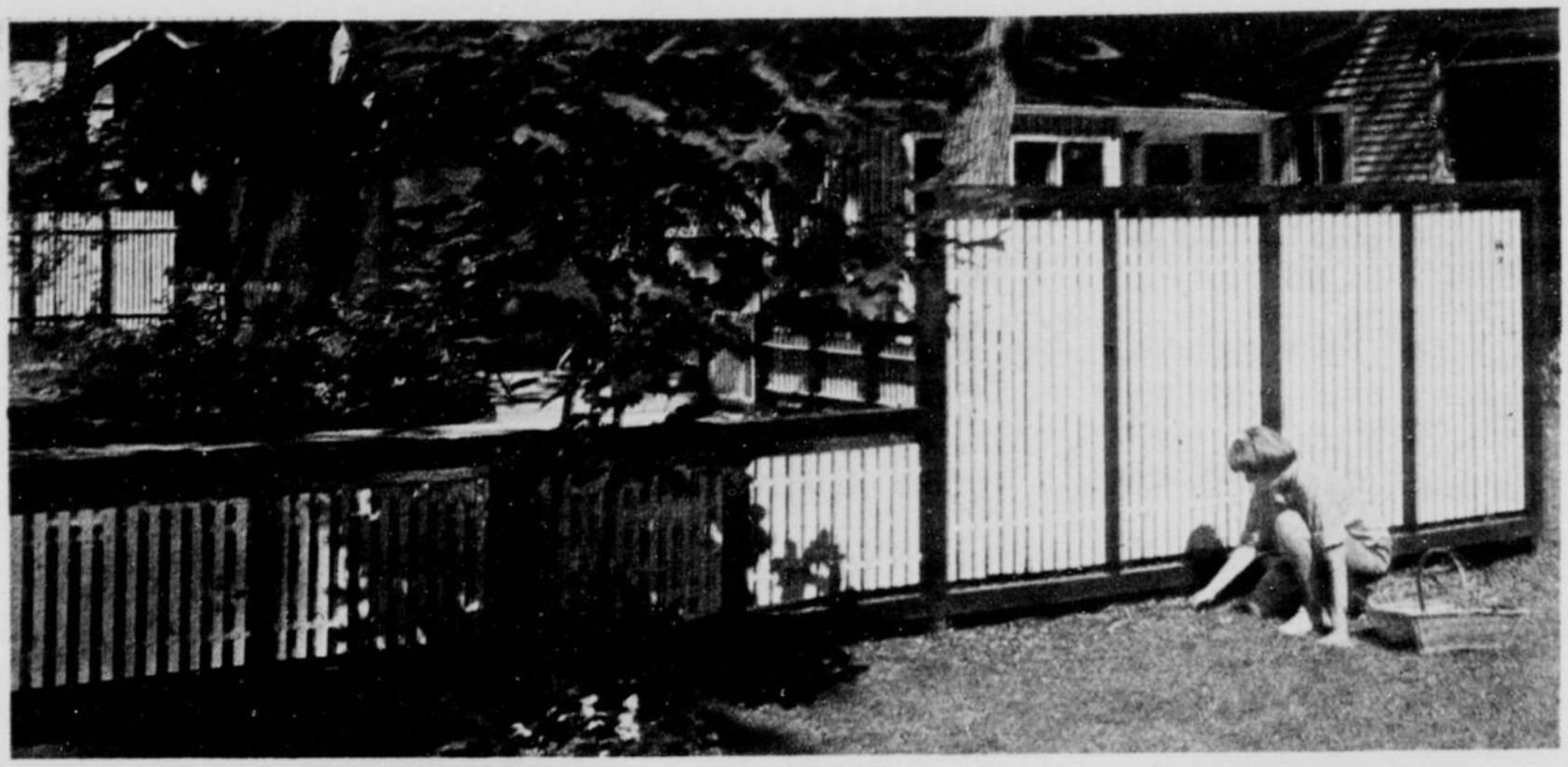
bois, qui demande beaucoup moins de spécialisation à l'installation.

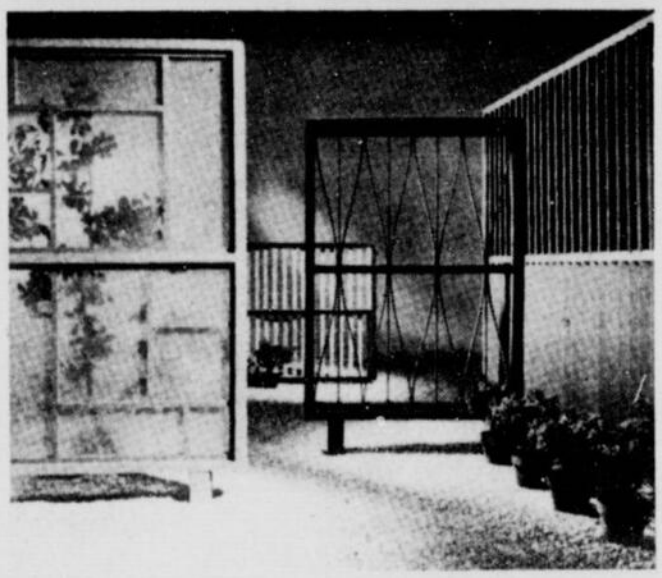
Avant d'arrêter son choix, il faut sérieusement se pencher sur les différents facteurs qui favorisent un modèle plutôt qu'un autre. Informez-vous des règlements municipaux. Certaines villes limitent la hauteur des clôtures, et même interdisent certains modèles.

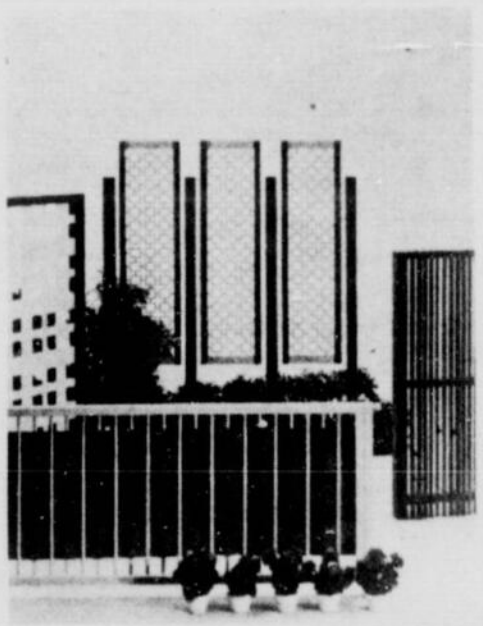
Consultez aussi votre voisin avant d'arrêter votre choix. Inutile de lui déclarer la guerre à cause d'une clôture qu'il aurait sans doute acceptée si vous lui aviez demandé son avis avant d'agir.

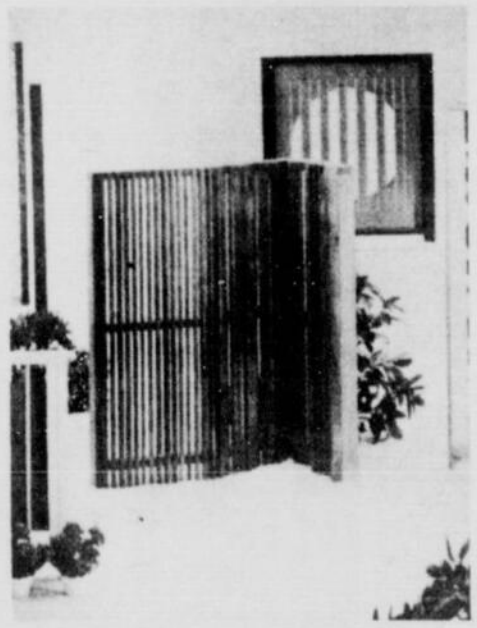
Pour conserver un maximum d'intimité, vous n'avez qu'à entourer votre propriété d'une haute palissade de bois. Mais attention, songez-y, vous finirez peut-être par trouver que ces murs de bois étouffent votre champ de vision et deviennent déprimants.

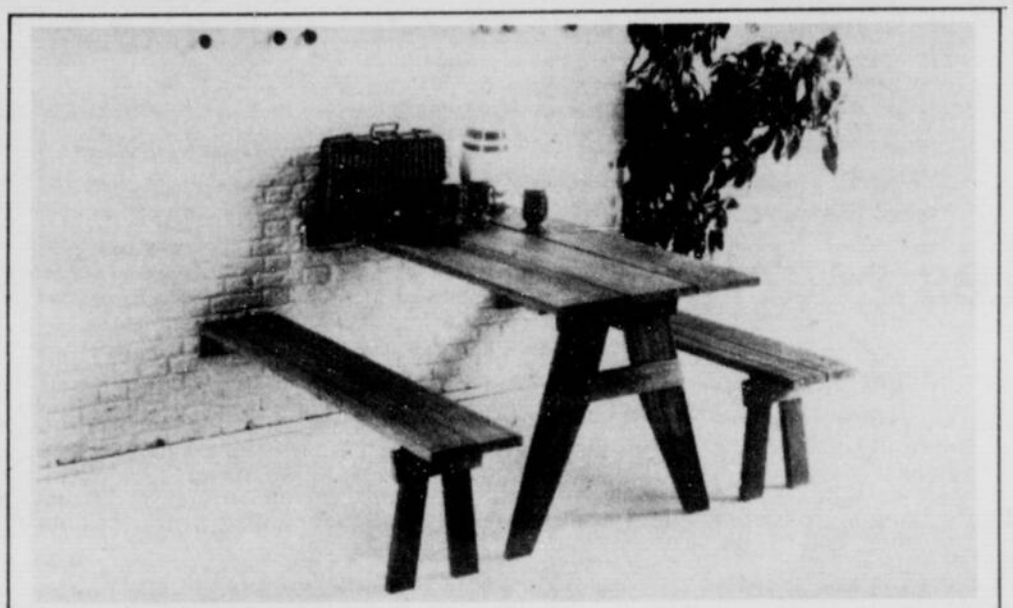
Avant de vous décider définitivement, ouvrez l'oeil, regardez autour de vous, consultez vos voisins et la municipalité et surtout, jetez un regard attentif sur l'épaisseur de votre portefeuille.











## Plan de la semaine LA PATRIE

3019 est, Sherbrooke MONTRÉAL 401

☐ Faites-moi parvenir les devis et dessin du projet de bricolage no 259 à $2.
(Chèque ou mandat postal inclus pour chaque commande)

Faire chèque ou mandat à l'ordre de
DECO PLAN Inc.

☐ J'aimerais recevoir ..... exemplaires du catalogue DECO (227 idées de décoration) au prix de $1.50 chacun

☐ Veuillez m'adresser le nouvel album grand format de 100 pages DECO-RAMA au prix de $5.95 l'unité plus taxe

Nom: .....

.....

Adresse: .....

.....

Ville: .....

# Table et banc pliant

Cette table de pique-nique s'installe n'importe où. Dans un abri d'auto, à même le côté de la maison ou sur un petit patio. Vous pouvez la construire en cèdre et l'agrémenter de vis et de pentures de cuivre résistant aux intempéries. Un côté de la table est vissé à une plaque sur le mur. Le tout pourra donc être remisé sans déménagement lorsque non utilisé. Les pattes de la table et des bancs suivront alors le mouvement de ceux-ci. Plan no 259 — Prix: $2.

## MA MAISON LA PATRIE

3019 est, Sherbrooke
MONTRÉAL 401

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de "Ma Maison" Modèle 109
Chèque ou mandat postal de $30. inclus
(Ajouter 8% de taxe)

☐ J'aimerais me procurer ..... exemplaires du catalogue «Ma Maison» au prix de $1.50 chacun

Faire chèque à
Habitat Inc.
MANDAT OU CHÈQUE (PAS D'ARGENT)

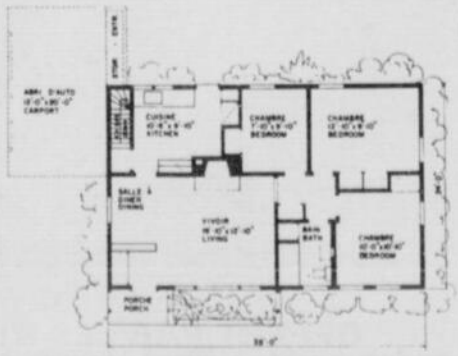
NOM: .....

.....

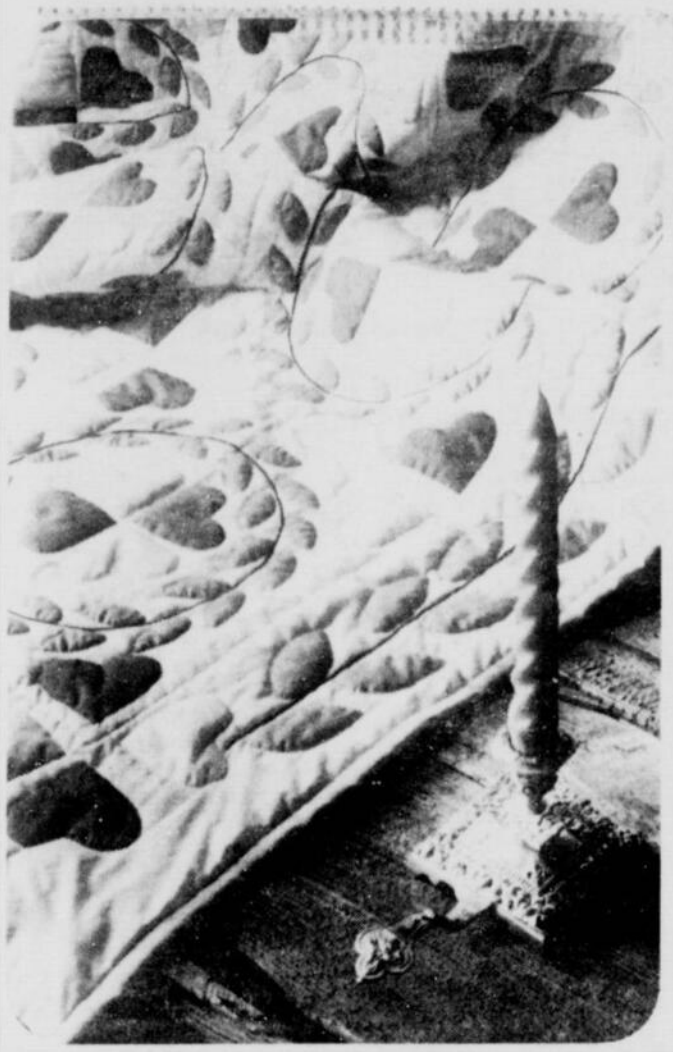
ADRESSE: .....

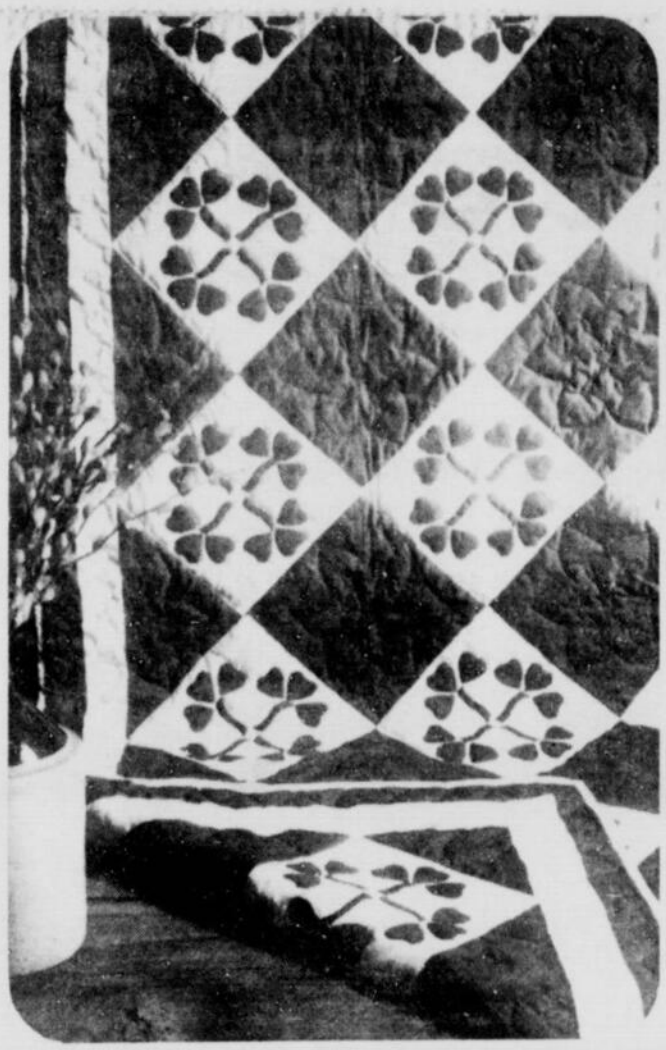
.....

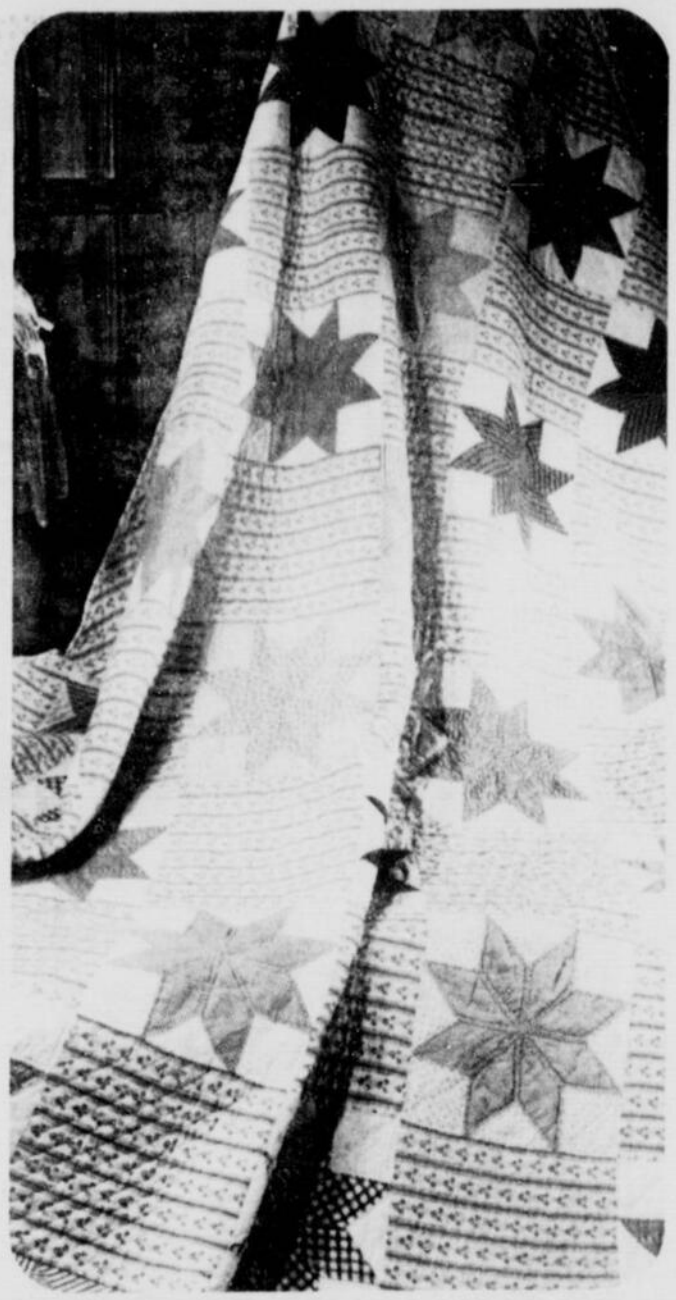
VILLE: .....



L'entrée attrayante, avec sa grande fenêtre panoramique et ses treillis, est un triomphe d'architecture. Trois grandes chambres, une grande salle de bains avec beaucoup d'espace pour serviettes, lingerie et suffisamment de fenêtres pour donner une bonne ventilation, font de ce plan un excellent exemple de planification pratique.







# Les courtepointes de nos grand-mères

Par Stéphane Moissan

Qui n'a pas rêvé des courtepointes de nos grand-mères? Cet art que l'on sait être le résultat d'un labeur d'amour nous captive toujours par son charme et sa douceur romantiques. C'est un travail de longue haleine bien sûr car il est fait d'assemblage de petites retailles de tissus assemblées selon l'inspiration et la fantaisie de chacune.

La maison Holt Renfrew présentera des courtepointes canadiennes régionales, dont certaines très anciennes. Cette exposition durera deux semaines et vous permettra de vous retremper dans l'histoire du pays. Toutes ces courtepointes faites main représentent des dessins et des motifs dans la pure tradition canadienne, tels que transmis d'une génération à l'autre. Mais si les motifs sont historiques, les tissus sont modernes et le matelassage est en dralon, ce qui fait des courtepointes lavables et séchant vite, aux couleurs grand teint.

Ces courtepointes racontent le vieux Canada, surtout les plus anciennes. Elles évoquent le temps où l'art de la courtepointe donnait aux femmes une possibilité d'exprimer leur talent artistique. Souvent, ces séances de couture avaient lieu en commun et, au creux du long hiver, fournissaient l'occasion d'échanger des nouvelles.

Parfois, un groupe travaillait à la même courtepointe qui serait offerte en cadeau pour un départ du village, un mariage, un anniversaire.... Rien n'empêche donc les femmes d'aujourd'hui de faire la même chose. Vous trouverez durant cette exposition un grand assortiment d'objets matelassés, piqués, tels que poignées à casserole, napperons, coussins en même temps que des courtepointes de toutes dimensions allant du lit de bébé au lit extra-large. Les prix s'établissent de $2.50 à $400.

## AU TOURNOI DE GOLF DU PUBLICITE CLUB

### GAGNANT DU VOYAGE À MIAMI

### OFFERT PAR LES HEBDOS NATIONAUX

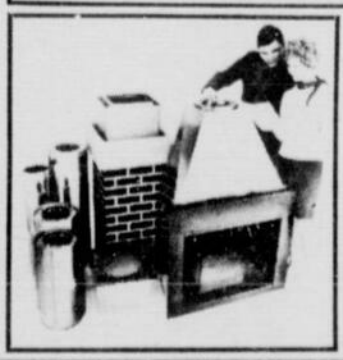
Lors du tournoi de golf du Publicité Club, le 24 mai dernier, M. Claude Dagenais s'est mérité le premier prix de présence offert par les Hebdos Nationaux, éditeur de: Petit Journal, Photo Journal et La Patrie. Il s'agit d'un voyage d'une semaine, pour 2 personnes, à Miami. M. Daniel Arvisais (à droite), représentant des ventes pour les vacances Skylark, remet à M. Dagenais ses billets en présence de M. Claude Coupal, directeur général des Hebdos Nationaux Inc. M. Dagenais est directeur des ventes pour Les Meubles D.Q.B. Inc.


enjolivez votre demeure d'un foyer naturel
installez un foyer préfabriqué

heatilator®
mark 123

Un foyer nouveau genre, en primeur, à coût très bas, de combustible au bois
Idéal pour de nouvelles maisons, chalets d'été ou dans la rénovation
À PARTIR DE
$412.50
*MODEL 3028
HAUTEUR 8'8"

LE COÛT EST PEU ELEVE parce que vous êtes favorisé par les avantages reconnus du foyer "HEATILATOR" simplifié: un concept de fabrication "tout-en-un" ne requiert pas de maçonnerie, se place dans n'importe quelle pièce, se pose sur un plancher de bois, même près d'un mur de matériaux combustibles. De plus vous pouvez le recouvrir et l'orner à votre guise.



PAS DE FUMÉE. Le nouveau MARK 123C, a une garantie de 20 ans contre tout défaut de manufacture et de dégagement de fumée insolite. En fait le meilleur qui soit. Et il est sur la liste U.L. (Laboratoire des Underwriters).
IL Y A AUSSI D'AUTRES FOYERS. Faites votre choix de notre assortiment complet comprenant les foyers encastrés, suspendus, ou simplement posé à terre, soit au gaz ou au bois. Chaque modèle est si simple, vous en faites l'installation en un jour.

**Voyez votre représentant autorisé "HEATILATOR" ou encore écrivez ou appelez-nous pour recevoir gratuitement un ensemble de projets de foyers**

STINSON FORTIER LIMITÉE
DISTRIBUTEUR,
12080 boul. LAURENTIEN, Mtl. H4K 1N1
TEL: 334-4410

# monsieur danse

## jean-guy bourbonnais

## Un cocktail dansant réussi !

Samedi le 25 mai c'était la grande soirée de danse de Denis Gagnon au Centre Sportif de Laval. Denis et Denise ont su organiser une soirée unique en son genre. Il y avait cocktail pour tous et un succulent buffet en fin de soirée. Un spectacle extraordinaire donné par Vernon Brock et la belle Pierrette Chartier était le clou de la soirée. A la table d'honneur on reconnaît: Antoine Préfontaine et sa partenaire, Vernon Brock, Pierrette Chartier, Denise la partenaire de Denis, Francine Bourbonnais, Denis et Monsieur Danse.

## Claude et Nicole St-Denis à CKVL

**Sax Appeal** de Max Greger est un microsillon qui vaut la peine de se procurer, même si Candida, Hot-Love et Pround Mary ne sont que les trois seules pièces musicales utilisables pour le Strict Tempo du triple swing... ça vaut le coup! La qualité musicale et l'orchestration de ce microsillon sont uniques.

## Champions des compétitions la romance

Samedi le 1er juin dernier se tenait la grande finale chez Carmen Savoie. Les gagnants furent:

**20 ans et moins:** Jean Daigneault & Aline Bolduc;
**21 à 30 ans:** Marcel Lebeau & Ginette Levasseur
**31 à 40 ans:** M. et Mme Marcel Hamelin
**41 ans et plus:** M. et Mme Georges Filteau.

Robert Dubuc et Bonnie Wright nous donnèrent un excellent spectacle.... Madame Dubuc attend son poupon (danseur) pour le mois d'août... bonne chance!

## Pour les amateurs de triple swing

Ce couple sympathique diplômé de l'Alliance des Professeurs de Danse du Québec était les invités de J.G. Bourbonnais à CKVL samedi le 1er juin dernier. Félicitations pour l'excellent travail auprès de vos élèves. Claude et Nicole seront en vedettes au Parc Belmont cet été.

## Entre deux danses

**DANSE CONTINUELLE**

**MERCREDI—VENDREDI—SAMEDI—DIMANCHE SOIR**

ORCHESTRES

**SALLE DO-RÉ-MI**

**505 est, BÉLANGER**
**Montréal, Tél. 274-5456**


### COMPETITIONS DU PARC BELMONT

Les gagnants de la première compétition du PARC BELMONT du 4 juin dernier furent:

**Catégorie 14 à 18 ans:**
1er—Francine Couture / Réjean Boudreau
2e—Francine Papineau / Benoît Papineau

**Catégorie 18 à 35 ans:**
1er—M. et Mme L'Archevesque
2e—Danielle Beaulieu / Alain Giroux

•Connaissez-vous le cha-cha CHAT! C'est le "minou" de Meryem Rainville.... une perle rare! Je n'ai jamais vu un si beau félin; C'est un chat perse!

•Si jamais vous perdez votre imperméable, communiquez avec Fernand Lanciault... lui y connaît ça! Au Festival provincial, il a pris par mégarde l'imperméable du président de la C.D.T.A., un gars de Toronto! Grâce au bureau de recherches de la Fédé tout est rentré dans l'ordre.

## Félicitations!

**Félicitations à Louise Labelle et René Daoust qui ont passé leur examen intermédiaire avec 97.5%**

Un trophée leur a été remis à la soirée de fin d'année. Ce sont les élèves de Claude et Nicole St-Denis.

**DANSE**
TOUS LES MARDIS SOIR À VOTRE
**PARC BELMONT**
DE 8.00 HEURES À MINUIT

COMPÉTITIONS
SPECTACLES
ANIMATRICE
YOLANDE LANCIAULT
MUSIQUE CONTINUELLE
DES MIC MAC
Tous les marcredis soir : soirée de pratique.

# monsieur danse
## jean-guy bourbonnais

Fig. 1 — Les surfistes se placent face à face et se déhanchent sur une seule jambe.

Fig. 2 — Tout le monde se met dos à dos en se croisant les bras sur la poitrine en continuant le déhanchement sur les 2 jambes.

Fig. 3 — Après une dizaine de mesures on saute le plus haut possible en effectuant un tour complet et on se retrouve dos à dos.

Fig. 4 — On s'entrecroise les bras et à chaque temps les hanches se touchent. On accompagne cette figure de mouvements saccadés des bras.

Fig. 5 — Après avoir fait les signes "auto-stop" (en jetant le pouce par dessus l'épaule) et "élections" (en levant les bras) on exécute des ronds, mains jointes.

La partenaire que vous tenez pourrait être la partenaire de votre vie!

Depuis que vous fréquentez les discothèques vous avez oublié comment danser ... conduire et suivre votre partenaire.
Bien danser est un art!

VIVEZ UNE NOUVELLE EXPÉRIENCE!

Vous vous amuserez dans les réceptions, les soirées et dans nos soirées même en studio.
Mettez de la joie dans votre vie!

**3 leçons d'une heure en privé**
**1 leçon d'une heure semi-privé.**
**2 leçons de deux heures chacune, soirée de groupe**

**Total 8 heures de cours $57.00**

École de danse affranchie
**Arthur Murray**
Franchised dance school

Vous êtes à deux pas de la vraie vie!

En face d'Eaton en haut d'Astor
**684, Ste-Catherine O.**
**Tél.: 878-3069**
École détenant le permis no 749698 en vertu des écoles privées

# Partez du bon pied; apprenez le surf

Cette danse est facile et sans douleur!
Plusieurs disent que le surf est l'enfant du twist et Madison quoiqu'il en soit, la musique de cette danse est la même que celle du twist. Vous devez vous fier au rythme plutôt que sur certaines étiquettes de disques.

**les petites annonces de**
**527-8721**
# la patrie

### APPARTEMENTS CHAUFFÉS À LOUER

APPARTEMENT DE 3 1/2, meublé ou non chauffé, dans bloc moderne, propre, situé sur une rue tranquille, près des écoles, du parc, des magasins de la Plaza St-Hubert, de l'autobus et du métro. Concierge, salle de lavage équipée. Taxe d'eau payée. $120. 6225 rue Chambord près Bellechasse. Tél.: 279-6945

### AMEUBLEMENT À VENDRE

A VENDRE IMMÉDIATEMENT
Ensemble 3 pièces, style espagnol, comprenant set de cuisine, set de salon avec tables et lampes, set de chambre avec lampes, poêles et réfrigérateur, téléviseur pour $385.00 à 273-5070.

### MONNAIE ET TIMBRES

"WOW! Timbres gratuits avec votre demande de nos timbres en approbation à des prix incroyablement bas. Timbre Zénith Labelle, Cité Labelle, P.Q. Québec. J0T 1H0.

### PERSONNEL

ARTICLES pharmaceutiques. Adultes, écrivez pour obtenir catalogue confidentiel. Articles hygiène personnelle, fantaisies, livres inédits, magazines, vitamines. LaSalle Agencies, C.P. 1467, Winnipeg I, Manitoba.

HONNÊTE ET SÉRIEUX
TRAITEMENTS par sugestion, magnétisme, yoga, pour troubles nerveux, dépression, chocs émotifs, craintes, peur, angoisse, arthrites et le reste: 20 ans d'expérience, prix raisonnables; renseignements: 845-1934

### ASTROLOGIE
### 523-1952

### MAISON À VENDRE

60 milles de Montréal, belle maison de campagne, située au centre du village de St-Guillaume, 3 étages, 11 pièces, en parfaite condition, grand terrain. Possibilité de commerce, boutique 2 étages de 30' x 40'. Inf.: 1-514-334-6743.

# ANNONCES CLASSÉES DE La Patrie
Signalez
**527-8721**

# PHILATÉLIE

## Timbres consacrés au football et tennis

Les PTT néerlandais ont émis le 5 juin une série de deux timbres-poste consacrés au sport dont l'un, d'une valeur de 25 cents, a pour thème le footbal, et l'autre, d'une valeur de 40 cents, le tennis.

L'émission du timbre consacré au football correspond à la participation de l'équipe hollandaise au championnat du monde de football. Par ailleurs, le timbre consacré au tennis a été émis à l'occasion du 75e anniversaire de la fondation de la Ligue royale néerlandaise de lawn-tennis.

Le timbre de 25 cents représente le ballon noir et blanc sur la pelouse. La barre de couleur qui sépare la figure du texte suggère les éléments bariolés des stades de football. Le timbre est exécuté dans les couleurs suivantes: bleu foncé, bleu clair, jaune, rose, rouge, vert clair, vert foncé et noir.

Le timbre de 40 cents représente une main stylisée tenant une balle de tennis jaune, juste avant le service. Le timbre affiche les couleurs suivantes: magenta, rouge, jaune et noir.

Les timbres seront en vente jusqu'au 13 juillet 1974. Il n'y a pas de délai de validité pour l'affranchissement.

Le format de l'image est de 36 par 25 mm. Le papier est sans filigrane et phosphorescent, tandis que la technique d'impression est l'héliogravure.

## Europe et...

### République fédérale d'Allemagne...

Hélène Lange, née le 9 avril 1848 à Oldenburg, professeur, publia, avec Gertrud Baumer, la revue "le Manuel du mouvement féminin", puis dirigea l'Association générale des Femmes d'Allemagne.

Elle mourut le 13 mai 1930 à Berlin.

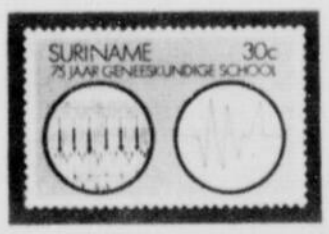
## 75e anniversaire de l'École de médecine

A l'occasion du 75e anniversaire de l'Ecole de médecine du Surinam, l'Administration postale de ce pays a émis le premier juin une série de deux timbres-poste spéciaux. Les représentations de ces timbres multicolores sont empruntées au monde de la médecine. Les projets ont été réalisés par l'imprimerie anglaise Bradbury, Wilkinson & Cie de New Malden.

Les timbres seront en vente jusqu'au 31 mai 1975. Il n'y a pas de délai de validité pour l'affranchissement.

Le timbre de 15 cents nous fait voir une infirmière et l'alimentation par sonde tandis que le timbre de 30 cents montre la coupe transversale d'un tissu grossi au microscope et l'écran d'un oscilloscope.

Le prix de la série, en monnaie néerlandaise est de 0,81 florin. Le format de l'image est de 35mm par 21mm et le format des timbres de 37,9 par 24,1mm. Le papier est sans filigrane.





**50 TIMBRES D'ASIE DIFFERENTS**
Superbe collection de timbres du Japon, Ceylan, Iran, Indonésie, Inde, Pakistan, Philippines, Hong-Kong et autres pays asiatiques. Vous parviendra avec catalogues et approbation de choix pour seulement 10¢
**LOUIS ARPIN**
**C.P. 240 Philipsburg (Que.)**

**130 TIMBRES**
Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 des Etats-Unis, seulement 25¢ avec demande d'approbation. Jolie prime gratuite avec achat $1.00 et plus.
**ROBAR, DEPT. M.**
C.P. 82, Drummondville, P.Q.

**100 TIMBRES GRATUITS**
Sur demande de nos approbations avec l'achat de notre dictionnaire de timbres en "FRANÇAIS" à $1.00 vous permettant d'identifier vos timbres de tous les pays. Envoyer $1.00 avec votre commande à
**Centre Philatelico Center**
**C.P. 29 Châteauguay Centre**
**J6J 4Z4 Prov. Qué.**

**NOUVEAUTÉS**
Ne courez plus après vos timbres. Abonnez-vous à notre service de nouveautés pour garder votre collection à date aux plus bas prix possible. Timbres réservés dans les pays de votre choix (minimum 5 pays).
25 ans d'expérience dans ce service
*Détails complets envoyés sur demande*
**La Maison Vincent**
**2015, DRUMMOND, suite 815**
**Montréal 107, Tel. 845-2853**

**TIMBRES GRATUITS**
100 DIFFÉRENTS TIMBRES DU MONDE ENTIER

EN PLUS, liste de paquets et odontomètre gratuits. Cette magnifique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations. Inclure 25¢ pour frais de manutention.

| | REG. |
|---|---|
| 100 TIMBRES CANADA | $1.00 |
| 100 TIMBRES E.U. | $1.00 |

Spécial: les deux pour $1.25
**CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC, INC.**
**338 DE LA COURONNE,**
**QUÉBEC 2, QUÉ. G1K 6E6**

SUPERBE COLLECTION DE 229 TIMBRES DIFFÉRENTS
**GRATIS**
*Voyez ce que vous trouverez dans cette offre extraordinaire:*
Un magnifique lot de plus de 200 timbres différents venant de tous les coins du monde.
**PLUS**
Un attrayant groupe de 15 timbres COMMÉMORATIFS différents d'Australie, ayant comme sujet la fête de Noël.
**PLUS**
Un superbe assortiment de 10 timbres COMMÉMORATIFS différents de la Chine nationaliste.
**PLUS**
Un très beau choix de 4 timbres COMMÉMORATIFS différents du Vietnam.
Le tout, un spécial qui surpasse tout ce que vous avez vu à date, vous est offert gratuitement si vous demandez nos attrayantes sélections de timbres sur approbation. S.V.P. inclure 25¢ pour frais de manutention.
**PHILATÉLIE UNIVERSELLE ENR.**
DÉPT. L.P.
C.P. 7065, Station Charlesbourg
Charlesbourg, Que
G1G 5E1

# Heureux qui comme Georges Carrère fait rire le public

par Andrée LeBel

"Plus je vieillis, plus j'ai envie de rire, d'amuser les gens. Quand j'entends rire le public, je pense que mon métier n'est pas inutile." C'est précisément la raison pour laquelle Georges Carrère présente chaque année des comédies au Théâtre des Marguerites.

Cette année, pour la huitième saison, c'est plus qu'une comédie, c'est un vaudeville. "Quand épousez-vous ma femme?", de Jean-Bernard Luc et J.-P. Conty, sera à l'affiche du 25 juin au 31 août. La mise en scène est de Georges Carrère et la distribution regroupe Janine Sutto, Guy Provost, Mariette Duval, Gisèle Dufour, Claudine Chatel et Ronald France.

Georges Carrère est très enthousiaste à propos de sa nouvelle pièce. "Quand épousez-vous ma femme?" est une pièce qui ne se raconte pas. Elle se voit. Il y a beaucoup d'action. Le texte compte pour 25% et le jeu des comédiens pour 75%.

Depuis quelques années, Georges Carrère caresse un rêve qu'il voudrait bien voir se réaliser un jour: celui de présenter une comédie canadienne ou mieux encore québécoise. "C'est un véritable problème, dit Georges Carrère. Chaque année, je cherche des pièces écrites par nos auteurs, je leur en demande, mais je dois toujours me résigner à monter une pièce française. Il faut dire, à leur décharge, que c'est très difficile d'écrire des pièces comiques. Et puis, tout ça, c'est un cercle vicieux. Les auteurs veulent être joués. Vu qu'on monte surtout des pièces sérieuses pour ne pas dire tragiques, ils écrivent dans ce style."

## Un hobby qui demande de l'énergie

Le Théâtre des Marguerites est comme un hobby pour Georges Carrère. Mais un hobby qui demande douze mois de travail par année. N'étant pas subventionné parce qu'il réussit à boucler son budget, le Théâtre des Marguerites fait appel à tous les talents de Georges Carrère.

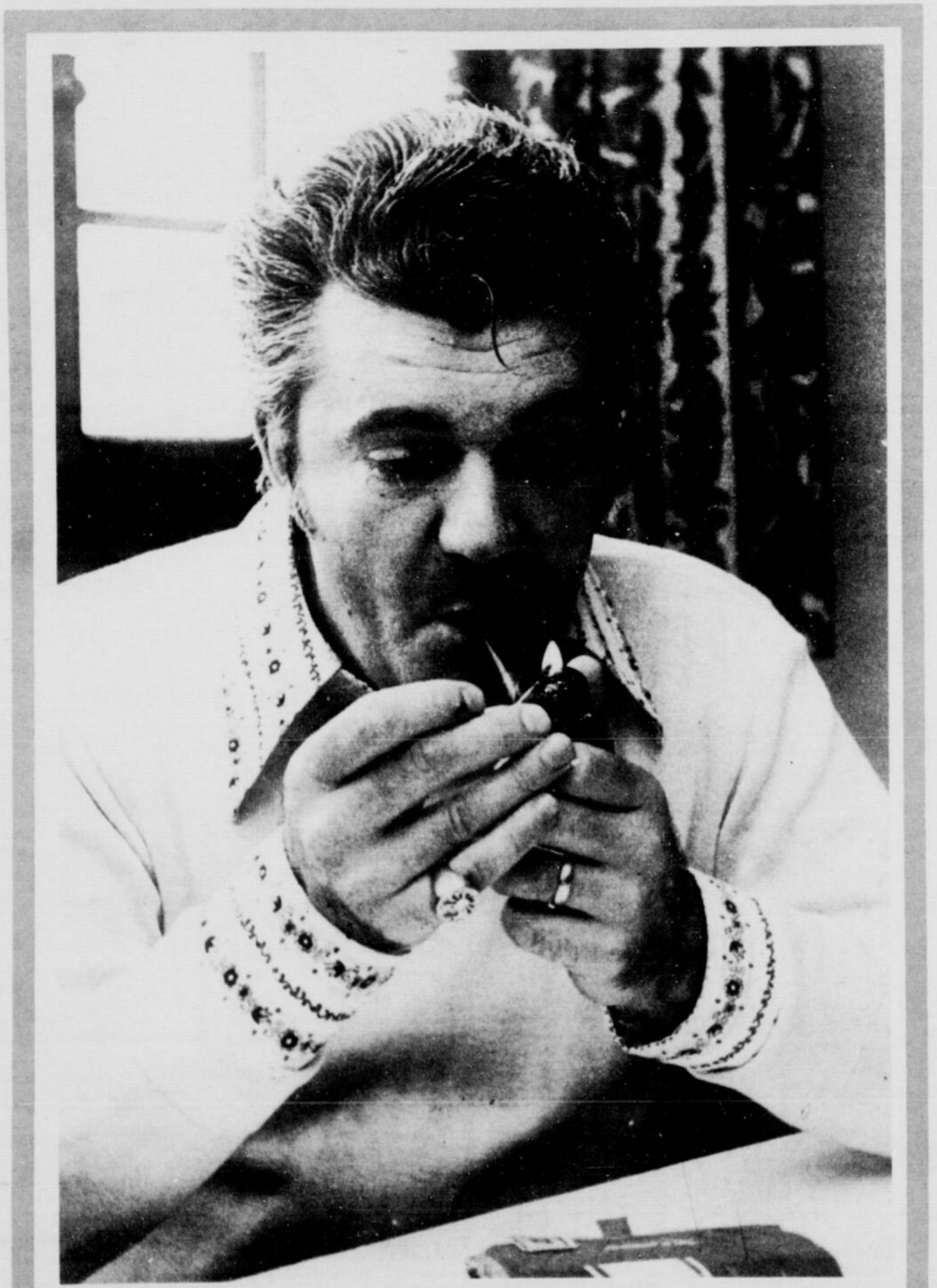
C'est lui qui se charge de l'administration, des affiches et programme, des décors, de la mise en scène, etc. Il est obligé de le faire pour équilibrer son budget mais y trouve aussi beaucoup de plaisir.

"A la fin d'une saison, je sais déjà quelle sera la prochaine pièce. Il faut s'y prendre très tôt, surtout si l'on veut s'assurer la participation de comédiens connus. J'approche mes comédiens à l'automne, et les contrats se signent après les fêtes."

## La mise en scène

Georges Carrère aime bien faire de la mise en scène. C'est une deuxième carrière qu'il mène parallèlement à son métier de comédien. Et il en est comblé. "Le metteur en scène est comme un chef d'orchestre: il joue tous les rôles."

S'il avait un souhait à faire, ce serait de faire des mises en scène plus souvent. Outre le Théâtre des Marguerites, Georges Carrère fait régulièrement des mises en scène pour des comédies présentées à Radio-Canada dans le cadre de "A guichets fermés".



"Les pièces montées pour "A guichets fermés" demandent une mise en scène quelque peu spéciale. Ce n'est ni du théâtre, ni de la télévision. C'est plutôt comme un reportage d'une partie de hockey. Les comédies doivent absolument être jouées devant un public, car nous avons besoin de sa réaction. C'est cela qui soutient les comédiens. De plus, les téléspectateurs s'amusent certainement plus lorsqu'il y a déjà une réaction du public dans la salle."

A l'automne, Georges Carrère fera la mise en scène pour la comédie "le Grand Zèbre" qui sera présentée à Radio-Canada.

Même s'il aime beaucoup la mise en scène, Georges Carrère ne voudrait pour rien au monde arrêter de jouer. "Je crois sincèrement que cela me manquerait beaucoup."

A l'automne, il reprendra son rôle dans "Symphorien", ce qui l'amuse beaucoup. "Ca me plaît énormément de reprendre mon accent du Midi. J'ai travaillé pendant cinq ans pour le perdre mais dès que j'ai l'occasion de le reprendre, il revient très facilement."

Georges Carrère qui, pendant de nombreuses années, a surtout joué des choses sérieuses est maintenant très heureux d'avoir des rôles comiques. Et il se trouve très chanceux car les rôles qui font rire sont plutôt rares, surtout à la télévision.

Aujourd'hui, Georges Carrère prend la vie comme elle vient et les rôles comme ils se présentent. Toutefois, il garde une ambition: celle de faire la mise en scène de classiques comiques comme Molière ou Feydeau par exemple. S'il pouvait monter ces pièces au Théâtre des Marguerites, ce serait déjà fait. Mais les distributions sont trop importantes et les décors trop volumineux pour un théâtre d'été.

En attendant d'avoir l'occasion de monter un classique comique, Georges Carrère est un homme heureux. Tous les soirs au Théâtre des Marguerites, il fera rire le public. Et cela le comble.

# SPECTACLES EN BREF

par Andrée LeBel

## Pas un, mais plusieurs spectacles à la grande soirée Export "A"

La grande soirée Export "A" qui se tiendra au parc Jarry le 22 juin de 20h à minuit promet d'être un succès mémorable. Déjà, la vente des billets dépasse toutes les espérances.

Ce spectacle est présenté dans le cadre des fêtes nationales par les Productions Guy Roy en collaboration avec la Cie de Marketing des Tabacs Macdonald.

La distribution se compose des artistes suivants: Jean-Pierre Ferland, Pauline Julien, Renée Claude, Pierre Lalonde, Gilles Valiquette, Harmonium, Renée Martel, Michel Pagliaro et Clockwork.

Le co-président du comité des Fêtes nationales, M. Jean Duceppe, viendra se joindre aux animateurs. Chaque vedette sera parrainée par un animateur dont voici la liste: Robert Boulanger, Claude Poirier, Claude de Quenneville, Emile Genest, Jacques Proulx, Robert Arcand et Jacques Letendre.

Le direction du parc Jarry, déjà enthousiasmée par le projet, a confirmé que les spectateurs pourront s'asseoir dans les gradins ou sur la pelouse ce qui permettra une ambiance jamais vue et une foule assez nombreuse puisque le parc Jarry aura ainsi une capacité de 30,000 sièges.

## Glen Campbell pour la première fois à Montréal

Glen Campbell, le chanteur américain le plus coté depuis Elvis Presley, sera en vedette pour la première fois à Montréal du 25 au 30 juin, à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts.

**Glen Campbell, le chanteur de "country music" présentera un récital pour la première fois à Montréal, du 25 au 30 juin à la Place des Arts.**

Campbell qui est considéré comme l'un des meilleurs "performeurs" du monde du spectacle américain présentera en première partie de son spectacle le duo canadien de Ian & Sylvia. Une vingtaine de musiciens accompagneront ces trois artistes.

Les disques de Glen Campbell se retrouvent invariablement sur les hit-parades des Etats-Unis et onze d'entre eux lui ont valu des disques d'or, ce qui signifie des ventes de plus de un million de dollars.

Glen Campbell a été honoré cinq fois au cours de sa carrière par l'Académie nationale des Arts et des Sciences. Il détient aussi six prix qui lui ont été décernés par l'Académie du Country & Western Music.

Le succès s'est installé dans la carrière de Glen Campbell en 1967 avec "Gentle on My Mind". Par la suite, il a été l'hôte, pendant quatre ans et demi, de son propre programme de télévision, "The Glen Campbell Show".


C'EST LA POUR ÇA!

Pendant 75 jours, Terre des Hommes donnera l'occasion d'un véritable tour du monde à tous ceux qui se promèneront sur l'Ile Sainte-Hélène, du 20 juin au 2 septembre.

Lyon, Prague et Bratislava, Moscou, Mexico, ainsi que d'autres "capitales et grandes villes du monde" (thème de cette année) révèleront leur histoire et certains de leurs charmes particuliers.

On retrouvera aussi la République Populaire de Chine et sa longue tradition artistique, en plus de la Bulgarie, de Haïti, de l'Inde, de l'Iran, du Maroc, du Pakistan, de la Suisse et de la Yougoslavie. Au total, 13 pays deviendront autant d'étapes autour du monde, au milieu des pavillons populaires comme le Village d'Autrefois, la Biosphère, l'Humour, les Armes, le Musée des Beaux-Arts, le Monde Insolite, etc. etc.

Les spectacles professionnels retourneront à l'affiche de Terre des Hommes 1974, en plus d'un grand nombre d'autres représentations particulièrement vivantes. Le tour du monde quotidien, à deux pas de chez soi, c'est la Terre des Hommes.

Terre des Hommes

tous les jours de la semaine

À CHACUN SON $MILLION

# $1 million

1er prix

Loterie Olympique Canada

# $1 million

2e prix

$1/2 million

3e prix

$1/4 million

4e prix

2 GRANDS PRIX DE $1 MILLION PLUS 10 AUTRES GRANDS PRIX
DONT LES 3 DERNIERS SONT DE $50,000 CHACUN
(voir coupon ci-dessous pour la liste complète des prix)
COMPTANT/NON IMPOSABLE
PLUS DE $17 MILLIONS EN PRIX—JUSQU'À 60,000 GAGNANTS

3e tirage:
18 NOV.
1974

Achetez vos billets
**MAINTENANT!**

En vente dans les banques, sociétés de fiducie, caisses populaires, caisses d'économie et chez les vendeurs autorisés.
OU
Remplir et découper le bon de commande ci-joint et l'envoyer avec un chèque ou mandat postal au montant de $10.00 pour chaque billet (S.V.P. pas d'argent comptant).

Loterie Olympique Canada
Olympic Lottery Canada

LE BILLET **$10** PER TICKET

C.P. 4444
SUCCURSALE PLACE D'ARMES
MONTRÉAL, QUÉBEC H2Y 3N1
TEL. (514) 286-5686

P.O. BOX 4444
STATION A
TORONTO, ONTARIO M5W 1X2

À L'USAGE DU BUREAU
FOR OFFICE USE
NUMÉRO DE RÉFÉRENCE NUMBER

NOM NAME
RUE STREET
VILLE CITY
TÉL
PROVINCE
CODE POSTAL POSTAL CODE
CADEAU DE GIFT FROM

NOMBRE DE BILLETS REQUIS
NUMBER OF TICKETS REQUIRED

MONTANT INCLUS
AMOUNT ENCLOSED

| | |
|---|---|
| 1er prix / 1st prize | $1,000,000 |
| 2e prix / 2nd prize | 1,000,000 |
| 3e prix / 3rd prize | 500,000 |
| 4e prix / 4th prize | 250,000 |
| 5e prix / 5th prize | 200,000 |
| 6e prix / 6th prize | 150,000 |
| 7e prix / 7th prize | 125,000 |
| 8e prix / 8th prize | 100,000 |
| 9e prix / 9th prize | 75,000 |
| 10e prix / 10th prize | 50,000 |
| 11e prix / 11th prize | 50,000 |
| 12e prix / 12th prize | 50,000 |

POSTEZ DÈS MAINTENANT! MAIL NOW!

LOC-74-17F




# Les spectacles cet été à la Place des Nations

Les spectacles à la Place des Nations de Terre des Hommes seront cet été sous la responsabilité de Kébec Spec. Du 29 juin au 31 août, des grands noms du monde de la chanson québécoise et internationale seront en vedette.

En général, les spectacles seront présentés le samedi. Toutefois, quelques spectacles auront lieu le mercredi. En cas de pluie, les spectacles seront remis au lendemain ou si le mauvais de temps persiste, le spectacle sera annulé. Dans ce cas, il y aura remboursement. Les spectacles seront tous à 20h30.

La Place des Nations contient de 10,000 à 12,000 personnes et est facilement accessible par autobus, métro ou automobile. Pour vous donner un avant-goût, voici les spectacles qui seront à l'affiche. 29 juin: Frank Zappa and The Mothers of Invention et Maneige. 6 juillet: Cat Stevens ou Engelbert Humperdink (à confirmer). 10 juillet: Jose Feliciano et Harmonium. 13 juillet: Claude Dubois, Marie-Claire et Richard Seguin. 20 juillet: Ginette Reno. 27 juillet: Jean-Pierre Ferland, Priscilla et François Guy. 31 juillet: America et Le Match. 4 août: Joni Mitchell. 10 août: Ville Emard Blues Band et Véronique Sanson. 17 août: Eurmir Deodato et Lighthouse. 24 août: Diane Dufresne. 31 août: Loggins et Messina.

# sports

**"Donnez un coup de ciseaux sur tout ce qui est laid, affreux, négatif, insensé et ridicule... et vous trouverez le bonheur".**
**—MICHEL VADEBONCOEUR (Journaliste à La Patrie)**

## 54321 ZERO

C'était une première.

Certes, il manquait un certain fini au concours "Hockey doré" et "Hockey brisé" que le confrère André Lejeune a organisé la semaine dernière, dans le but de dénicher le journaliste sportif le plus positif et le plus négatif, d'après les votes des joueurs du Canadien... mais l'idée semble excellente.

C'était une première et pourtant, la majorité de mes confrères (ceux qui nous parlent d'esprit d'équipe à longueur d'année), ont tout simplement ridiculisé la fête qu'André Lejeune a organisée.

Pire, non satisfait de déblatérer sur l'organisation, le journaliste Marcel Gaudette, du Journal de Montréal, s'en prenait même à la voix du chanteur. Ce qui n'a pourtant rien à voir avec le concours... mais c'est si doux d'être méchant.

La négativité de mes confrères m'a surpris. Lorsque l'épouse d'André me disait, lors de la réception, que le monde du sport ne se comparait nullement à celui du spectacle, je me gonflais d'orgueil. Pour elle, nous étions les bons gars, sains, unis et toujours positifs. Mon oeil!

Au départ, l'idée de Lejeune est excellente mais pourquoi ne pas envisager la possibilité d'une réussite? Pourquoi ne pas la souhaiter et apporter des points à repenser pour le succès de ce concours et ainsi encourager André à poursuivre une expérience qui, selon moi, pourrait avoir lieu dans la salle de bal du Château Champlain, dans quelques années d'ici.

Pourquoi ne pas avoir écrit que les joueurs du Canadien étaient difficilles à rejoindre à ce temps-ci de l'année? Ce n'est certes pas la faute de Lejeune s'il a "pondu" cette idée un mois trop tard.

Il y avait malgré tout huit joueurs du Canadien à cette fête... et Serge Savard a affirmé qu'il aimait l'idée et qu'il serait de retour la saison prochaine.

André Lejeune va-t-il poursuivre l'expérience? C'est à espérer! ...mais quoi qu'il en soit, il doit certainement regretter d'avoir pensé à nous, les journalistes sportifs.

Merci quand même André... et je m'excuse pour la compréhension de mes confrères... du merveilleux monde du sport.

François Dowd

## JE SAIS...

**Je sais... les premiers Jeux Olympiques dont on retrouve la trace ont eu lieu en 766 avant l'ère chrétienne. Ils ont été organisés tous les quatre ans pendant près de 1200 ans. Ils furent abolis par décret de l'empereur Théodose le Grand, en l'an 394 de notre ère.**

## BUZZ...

BUZZ... sur la "bibitte" que Guy Lapointe a reçue dans un oeil il y a un mois, et qui le fait souffrir terriblement. " C'est pire qu'un mal de dents ", de dire Lapointe. Pourtant, le défenseur du Canadien ne peut se décider à aller voir un médecin pour cette blessure qui, sans les soins nécessaires, pourrait avoir des conséquences malheureuses.

BUZZ... sur ce commercial de Peter Jackson avec Jocelyne Bourassa qui nous invite à nous rendre au Club de Golf Candiac pour la voir à l'oeuvre. Jacques Laperrière pourrait faire mieux... et ce n'est pas peu dire.

BUZZ... sur Mike Jorgensen qui affirme qu'il en a assez d'être un frappeur de .230 de moyenne. Nous aussi Mike nous en avons assez! Il faudrait produire plutôt que de parler. Allez, sois à la hauteur de la réputation que nous avions de toi, lorsque tu nous es arrivé avec Foli et Singleton en retour de Rusty Staub.

BUZZ... sur Guy Lafleur qui doit quitter son domicile de l'Ile des Soeurs. En effet, le numéro 10 du Canadien, a reçu un avis des propriétaires lui demandant gentiment de se départir de son chien doberman ou quitter son logis. Guy adore son chien et pour lui, il optera pour une nouvelle résidence ailleurs. Y a des gars qui ne feraient pas cela pour leur femme!

BUZZ... sur le combat Paduano-Leclair qui aura lieu le trois juillet prochain au Forum. D'ici là, pour mousser la publicité, Donato Paduano persistera à affirmer qu'il ne veut pas affronter Leclair. Ca va faire parler beaucoup de monde... et le combat aura lieu malgré tout. Je gage qu'il y a du Régis Lévesque là-dessous.

BUZZ... sur l'épouse de Rogatien Vachon qui nous donnait récemment un coup de fil pour une plainte. La raison? Nous avions mentionné lors d'un reportage antérieur que Rogatien avait toujours l'allure d'un playboy... et la belle Nicole Blanchard-Vachon, nous a montré son mécontentement. Elle ne veut pas que l'on compare son petit mari chéri à un playboy. OK Nicole, Rogatien n'est pas playboy, il n'a pas l'allure playboy et il ne sera jamais playboy. C'est clair comme rectification!

BUZZ... sur le nouveau complet de Rogatien Vachon. Pas de farces, ça lui donne l'allure playboy.

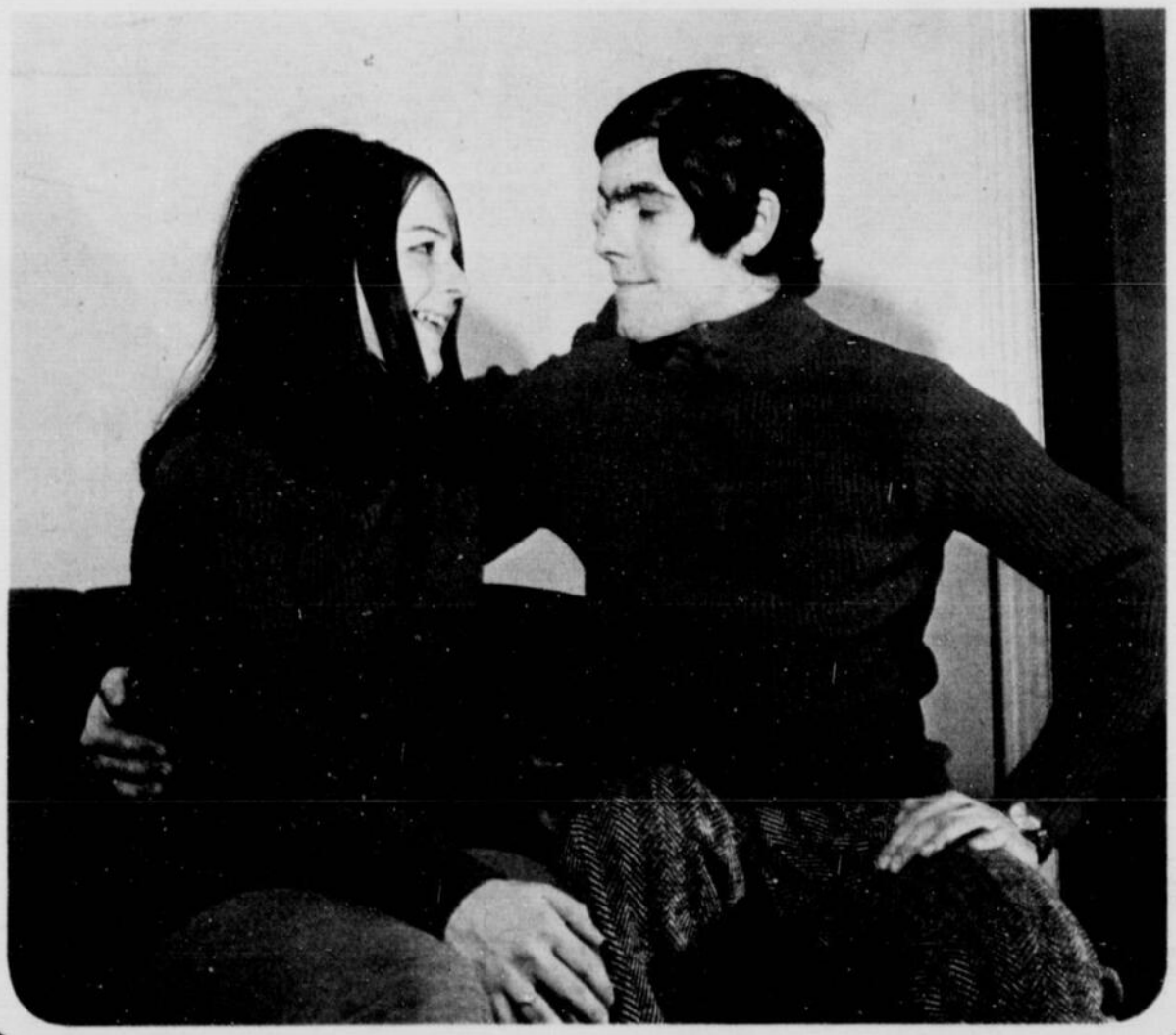
BUZZ... sur Alain Gousse, professionnel au Club de Golf de Mascouche. Alain est probablement le gars le plus sympathique sur terre mais aussi le plus patient car il est celui qui s'est donné comme contrat, d'enseigner le golf au chanteur Johnny Farago... et ça, ce n'est pas une petite affaire.

François Dowd

## MON BEAU RÉJEAN

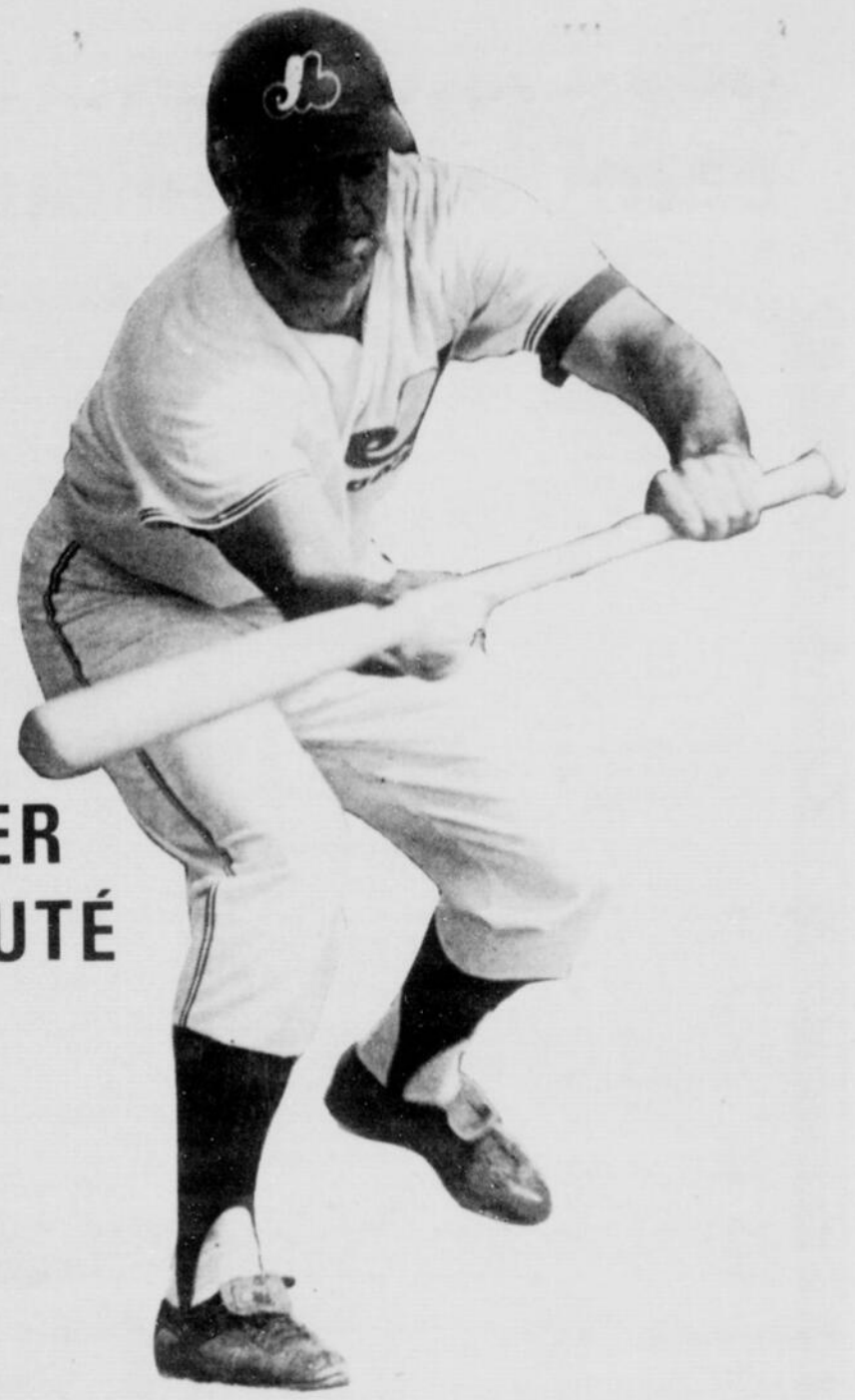
Vous aviez entendu parler du "new look" de Réjean Houle... mais vous ne vous attendiez certes pas à ce résultat, hein? Pourtant, son épouse semble d'accord. Le beau brummel des Nordiques n'a maintenant aucune raison d'envier Burt Reynolds ou Marlon Brando... et pour ceux qui en rient, dites-vous que la "jalouserie ne mènera nulle part". Cré beau Réjean...

(Photo: J.P. LALIBERTE 1969)



# BOB BAILEY:

## UNE CARRIÈRE BIZARRE QU'IL DÉSIRE TERMINER EN BEAUTÉ



PAR FRANÇOIS DOWD

Robert Sherwood Bailey, un nom qui devait faire vibrer les amateurs de baseball, tout comme celui des Aaron, Mays, Staub et plusieurs autres.

A l'âge de 18 ans, alors qu'il s'alignait pour le Wilson High School de Long Beach, Bailey représentait une valeur sûre pour le baseball professionnel. A preuve, un contrat de $150,000 lui était offert par les Pirates de Pittsburgh. Bailey était déjà considéré comme un futur "superstar"... mais il n'en fut rien.

"Ce sont des choses qui arrivent. A cet âge, j'étais vraiment un excellent joueur. Non seulement pouvais-je frapper avec autorité, mais j'étais considéré comme un excellent prospect à l'arrêt-court," dit-il sans aucune prétention.

Aujourd'hui, Bailey est conscient qu'il n'a pas rempli la tâche que l'on était en droit de s'attendre de lui. "A 18 ans, un adolescent ne pense à rien. Je ne croyais vraiment pas devenir un joueur étoile dans les ligues majeures. Lorsque j'ai paraphé le contrat alléchant des Pirates, je ne pensais tout simplement à rien, sinon du prestige qu'une telle offre pouvait m'apporter. Je n'étais pas un véritable professionnel," affirme-t-il, quelque peu déçu de la tournure des événements.

### Un joueur "ben" ordinaire

Le rêve de Bailey fut de courte durée. Incapable de se tailler une place au sein de la grande équipe, il devait être cédé au Columbus. Le règne Bailey devait se terminer cette année-là, alors que les titres de joueur de l'année, la recrue de l'année et le troisième but par excellence de la Ligue internationale, lui échouèrent tour à tour... mais la réalité devait se manifester la saison suivante, à sa première expérience dans les majeures, avec les Pirates.

Impuissant à frapper plus de 13 circuits par saison à ses quatre premières années, Bob Bailey n'est considéré qu'un joueur ordinaire, et c'est avec cette réputation qu'il fut vendu aux Expos, le 21 octobre 1968.

"Je croyais vraiment que ce changement d'atmosphère me ferait grand bien," avoue-t-il. Poursuivant du même souffle, il ajoute: "Les critiques n'ont cependant pas tardé. Je me suis vite rendu compte qu'il me fallait produire pour plaire à la foule du Parc Jarry".

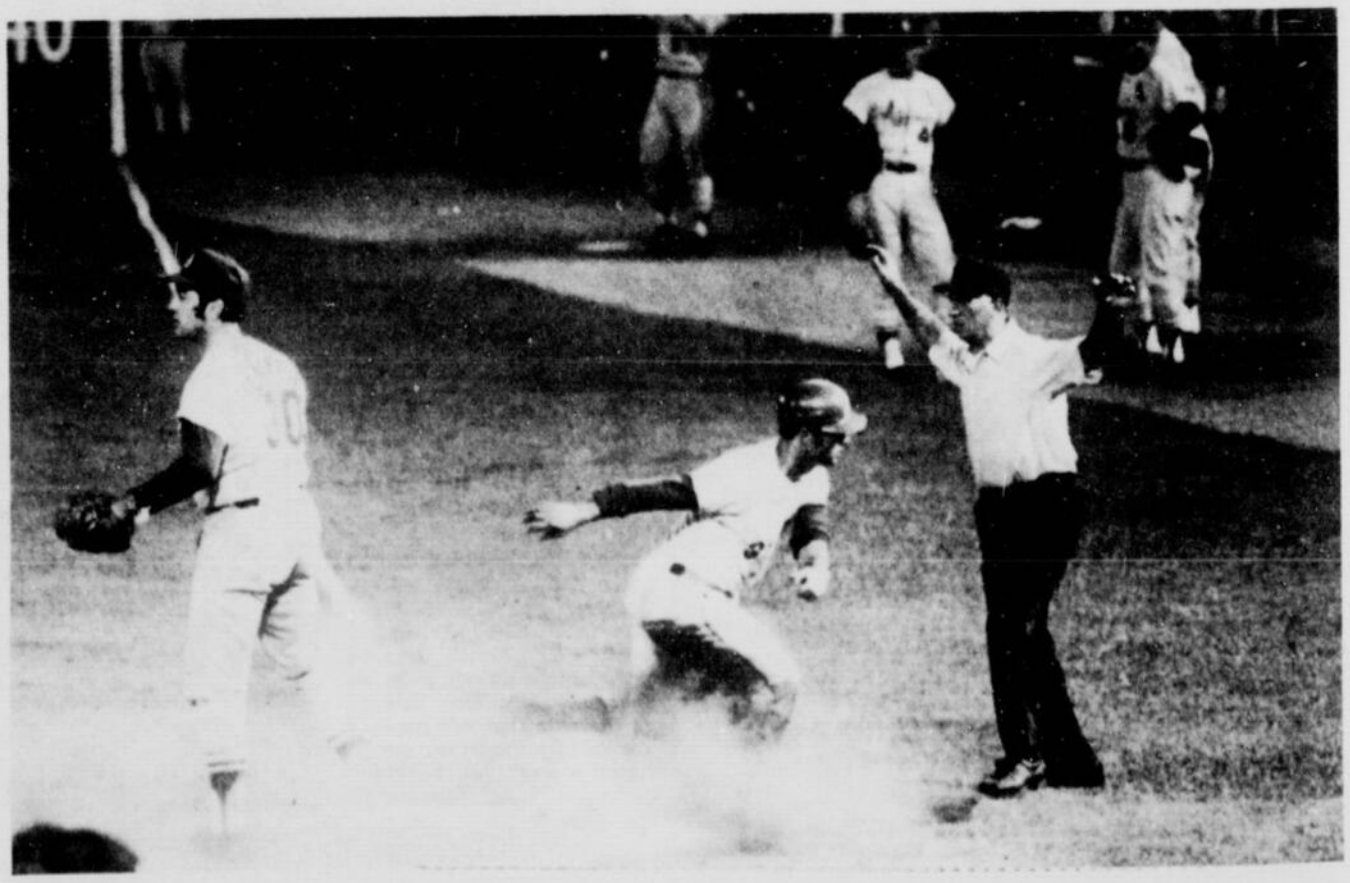
Bailey répondit à ses dénigreurs en 1971, alors qu'il fit compter 83 points, mais il ne réussit que 14 circuits et sa moyenne chuta à .251. La saison 1972 fut presque tragique pour lui et, au début de 1973, les critiques reprirent de plus belle. Certains ennuis au bâton et un jeu défensif peu efficace lui attirèrent plusieurs huées au Parc Jarry mais, encore là, Bailey fit preuve de professionnalisme et réussit 26 circuits, fit compter 86 points et conserva un pourcentage de .273 au bâton.

### Des aspirations... pour l'équipe

Mais que peut bien réserver la prochaine saison à Bailey? Il se contente de répondre simplement: "Je n'ai aucun objectif précis. Je sais ce dont je suis capable, et c'est pourquoi je désire être là pour aider l'équipe. Nous possédons une formation capable de remporter un championnat, et c'est là mon seul but cette saison," de dire Bailey toujours aussi sympathique.

Indépendant de fortune, Bob persiste à dire qu'il désire terminer sa carrière à Montréal. "J'ai vraiment un "challenge" dans cette ville. J'adore l'atmosphère du Parc Jarry et même si la température n'est pas toujours clémente, je veux terminer ma carrière ici," dit-il sans ambages.

En guise de conclusion, Bailey ajoute: "Une carrière qui a débuté de façon malheureuse... mais que je désire terminer très positivement".



# Les Expos tiendront des camps d'essai au Québec !

Les Expos de Montréal sont à la recherche de quelques Dennis McSween en herbe... et c'est pour cette raison qu'ils ouvriront cette saison, quelques camps d'essai au Québec et au Canada tout entier.

Soucieux de dénicher de nouveaux talents canadiens, les Expos de Montréal vont mettre sur pied un programme de camps d'essai qui seront ouverts à travers le Canada au cours de l'été.

Près de 30 camps fonctionneront précisément sur une période de sept semaines, le tout débutant le samedi 29 juin à Winnipeg, pour se terminer le samedi 16 août à Charlottetown.

Un des camps aura pignon sur rue au Parc Jarry, le samedi 20 juillet.

Les camps qui seront ouverts au Québec et en Ontario seront sous la direction de Bill McKenzie, du service de développement des joueurs des Expos. Pete Cianflone et Claude Saint-Vincent compléteront le trio d'instructeurs.

Pour les jeunes qui aspirent à une carrière dans le baseball professionnel, nous vous présentons ci-dessous le calendrier du programme.

Une initiative heureuse des Expos, qui mériterait certes le succès.

| Date | Ville |
|---|---|
| 29 juin | Winnipeg |
| 3 juil | Sherbrooke |
| 4 juil. | Trois-Rivières |
| 5 juil. | Québec |
| 6 juil. | Chicoutimi |
| 20 juil. | Montréal |
| 22 juil. | Ottawa |
| 25 juil. | Windsor |
| 26 juil. | Sarnia |
| 28 juil. | Lambeth |
| 30 juil. | Niagara Falls |
| 31 juil. | Toronto |
| 1er août | Belleville, Ont. |
| 2 août | Brockville, Ont. |
| 3 août | Watertown, N.Y. |
| 5 août | Barre Vt. |
| 10 août | Rouyn-Noranda |
| 13 août | Syndney, N.E. |
| 16 août | Charlottetown, IPE. |

Les dépisteurs et instructeurs accorderont une attention toute particulière aux jeunes entre 16 ans et 20 ans qui démontreront les aptitudes pour une carrière possible.

Les participants aux camps sont priés d'apporter leur propre uniforme. Pour ce qui est des balles et des bâtons, ils seront fournis par les Expos.

# LE TROPHÉE DE JOCELYNE?

**Jocelyne Bourassa défendra bientôt son titre, lors du tournoi La Canadienne qui, cette saison, se déroulera sur le parcours du Club de golf Candiac.**

**"Jojo", qui n'a remporté aucun tournoi majeur depuis l'an dernier, disputera le magnifique trophée la Canadienne, qui sera présenté à la gagnante de la Classique Peter-Jackson, organisée par l'Association professionnelle des golfeuses du Canada.**

**Cette année, le tournoi aura lieu du 25 au 30 juin et à l'issue de la compétition, la meilleure proette recevra une oeuvre évaluée à $2,000. Cette pièce unique, réalisée aux Cristalleries du Val Saint-Lambert, est entièrement taillée à la main. Son poids est de 22 livres, sa hauteur de 16 pouces et son diamètre de 11 pouces. Créé spécialement pour ce tournoi, à la demande des commanditaires, le trophée illustre des balles de golf sur toutes ses faces avec, en gravure en vert et blanc, la silhouette d'une golfeuse.**


**CANADA**

***AVIS AU PUBLIC***

**CHAMP DE TIR DE FARNHAM (QUÉ.)**

Les exercices de tir aux armes portatives se poursuivront au champ de tir de Farnham (Qué.).
La zone dangereuse est située à l'intérieur des limites du camp de Farnham (Québec), et dans la paroisse de Saint-Romuald-de-Farnham.

**MUNITIONS ET AUTRES EXPLOSIFS ÉGARÉS**

Les bombes, grenades, obus et autres explosifs analogues constituent un danger qui peut causer des blessures ou entrainer la mort. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou conservé en votre possession un objet que vous croyez être un explosif, prévenez la police de votre localité qui verra à en disposer.
Cette zone est clairement indiquée par des signaux de danger.

PAR ORDRE
Sylvain Cloutier,
sous-ministre,
ministère de la Défense nationale

**CANADA**

***AVIS***

**CHAMP DE TIR DE MONT-BRUNO**

Le public est averti par les présentes que les exercices de tir à l'arme portative se poursuivront au champ de tir de Mont-Bruno (PQ).
La zone de danger circonscrite par les limites du camp de Mont-Bruno près de Saint-Basile-le-Grand (Québec), et sise dans la paroisse de Sainte-Julie (cinquième) concession et la paroisse de Saint-Bruno.

**MUNITIONS ET AUTRES EXPLOSIFS ÉGARÉS**

Les bombes, grenades, obus et autres explosifs analogues constituent un danger qui peut causer des blessures ou entrainer la mort. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou conservé en votre possession un objet que vous croyez être un explosif, prévenez la police de votre localité qui verra à en disposer.
La zone de danger est clairement indiquée par des écritaux d'avertissement.

PAR ORDRE
Sylvain Cloutier,
sous-ministre
ministère de la Défense nationale

# TIT-CLIN!

## VIVE LE GOLF, GANG DE MALADES!

Y as-tu un sport plus hypochrite que le golf? Cinliboire qu'on en voit des choses bizarres de sur un terrain.

Premièrement, tu sais jamais avec quel sorte d'énergumène que tu joues avec. Pantalon rose, chemise jaune, bas rouges pis soulier blanc, la mode a pu de frontière de sur un parcours. Une vraie joke, tout l'monde est millionnaire.

T'as une espèce de monde qui joue à ça sur un terrain de golf, ça l'a pas un sacré bon sens. Des fois, t'es sur le tertre de départ... pis le gars t'arrive habillé comme un cheval de cirque, avec des bâtons de $400 pis des balles à $2.50 chaque. Tu penses qu'y a déjà joué de sur le circuit américain, tellement y a l'air d'un "pro". Tu jurais qu'y joue au golf comme Arnold Palmer...

mais après le premier trou, tu te rends compte qu'y joue à peu près comme Lise Payette avec juste un bras.

Le pire, c'est que c'te race de golfeurs là, y sont toujours prête à te gager leur paye qu'y sont meilleur que toé. Y sont tellement petteux de broue, qu'ils réussissent à te sacrer des complexes à n'en pu finir.

Ouais, un ben drôle de sport le golf. Le pire, c'est que là, les femmes ont commencé à jouer à ça. Ouais, le golf, ça fait maintenant partie des mouvements de femmes libérées.

Les ménagères ont envahi nos verts... mais le pire, c'est qu'elles continuent toujours à placotter de leurs tartes, au lieu de taper sur la balle. Résultat? Une cinliboire de congestion sur le terrain parce que deux nounounes sont après se conter que leur pâte à tarte est aussi croustillante qu'une gale de lépreux.

J'vous l'dis, le golf c'est un sport ben bizarre. Ca permet à ben du monde de se défouler. Avez-vous déjà remarqué comment çé que le monde parle tout seul sur un terrain de golf?

C'est rendu que les gars ont des jasettes à pu finir avec leur balle. "Roule ma tabar... Ha ma maudite pl.... sale. Envoye à droite ma sacr.... ".

Durant les 18 trous, le gars arrête pas de donner des bêtises à sa balle. C'est toujours d'la faute à la balle. En tout cas, c'te petite boule blanche-là, reçoit plus de bêtises en quatre heures qu'un vérificateur d'impôts dans toute sa carrière.

Pourtant, après y avoir donné autant de m...., un golfeur la pleure toujours quand elle se perd dens le bois. "Oh!

Au Québec
on sait recevoir le monde.
**Gordon's London dry gin**
Un ami international
DISTRIBUÉ AU CANADA PAR Thomas Adams DISTILLERS LTD.

$1.00 Pour le plus attrayant des catalogues électroniques

ACHETEZ AU PRIX DE GROS
Economisez jusqu'à 50% sur des radios, tourne-disques, magnétophones, équipement haute-fidélité, walkie-talkies, systèmes d'intercom, radios police, téléphones, caméras de TV TV couleur, équipement de stéréo, radios à la fois transistors et électriques, microphones, rubans magnétiques, nécessaires électroniques etc. Envoyer $1.00 (déductible) catalogue rempli d'aubaines. Plus 2,000 articles à des prix incroyablement bas.

ETCO
ELECTRONICS
Dept. L.P.
B P 741 - Montreal A
H3C 2V2

Ma belle balle de $2.50, je l'aimais tellement c'te balle là. Elle était belle, bonne. J'aimais ça jouer avec', que toutes les gars disent une fois qu'ils l'ont perdue. J'vous l'dis, c't'un sport de fou.

Un autre affaire qu'y me surprend, pis pour vous prouver que c'est jamais la faute d'un golfeur si y joue mal, mais bien de son équipement, y faut voir un gars qu'y manque sa "drive".

Après avoir sacré après la balle, y lance son "driver" dans l'bois... ou ben d'un lac si y en a un pas trop loin. Les plus démonstratifs vont même jusqu'à pitcher leur sac avec. Mais pour l'amour du ciniboire, à ce que je sache, c'est juste d'la faute au gars si sa balle s'est retrouvée dans le bois. Pourtant, j'ai jamais vu un golfeur dire à un membre de son "foursome", d'y ciniboirer un coup de poing dans l'front après toute, c'est de sa faute à lui. Moé j'comprends pu rien au golf.

Y a l'autre golfeur aussi qu'y dit jouer parce que c'est excellent pour sa santé. "La marche, y a rien comme ça", qu'il te dise devant une grosse bière. Pis le pire, c'est que c'est eux-autres que tu vois en "kart" électrique sur le terrain. Des vrais athlètes!

Mais à ben y penser, reste que même si c'est un sport de fou, c'est l'fun en ciniboire de se retrouver de sur un terrain. De toute façon, Yvon Deschamps avait ben raison de dire que le monde sont malades pis fous... le golf en est la preuve!

Pis moé le fou... ch'us dedans la gang... pis y faudrait pas que quelqu'un m'empêche de sacrer après ma balle... ça m'empêche peut-être de crier après quelqu'un que j'connais.

Vive le golf gang de malades!


la TURRET est bonne en...!

j'te jure que tu vas l'aimer*

*Ordinairement vendue moins cher que les autres marques populaires.

Avis: le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social considère que le danger pour la santé croît avec l'usage.

# PHARMACIES ESCOMPTES JEAN COUTU

LOUIS MICHAUD
B.P.H. - L.P.H.
PROPR

1391 est, MT-ROYAL
**(coin GARNIER)**

4605 est, STE-CATHERINE
**(coin AIRD)**

3444 est, ONTARIO
**(coin CUVILLIER)**

237-A VICTORIA
**VALLEYFIELD**
M. Gilles Lapierre — M. Gilles Raymond — PROPR.

JEAN COUTU
B.P.H. - L.P.H.
PROPR

6575, CÔTE-DES-NEIGES
**(coin BARCLAY)**

550 av. DE L'ÉGLISE
**(coin VERDUN)**

916 est, STE-CATHERINE
ANCIENNEMENT PHARMACIE MONTRÉAL
**(coin ST-THIMOTÉE)**
J.P. DUQUET, propr.

BIENTÔT
**NOUVELLE SUCCURSALE**
JARRY ET ST-DENIS

## CENTRE ORTHOPEDIQUE DE MONTREAL

SOUS LA DIRECTION DE Monsieur MARCEL GARIEPY
LOUONS ET VENDONS A MEILLEUR MARCHÉ
922 est STE-CATHERINE - Tél.: 845-7251

### CALADRYL
Lotion lénitive destinée à soulager la démangeaison provoquée par les coups de soleil légers.
Format 6 oz.
VALEUR $2.08
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON $1.18 LIMITE 3 PAR CLIENT

### OLD SPICE
**SAVON À CORDE**
Rafraichit la peau et donne une sensation de bien-être.
VALEUR $2.50
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON $1.49 LIMITE 3 PAR CLIENT

### SPECTROCIN M
Les vacances s'en viennent, "Spectrocin M" est un onguent pour les premiers soins.
VALEUR $1.59
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON 69¢ LIMITE 3 PAR CLIENT

### HAI KARATE
Lotion après-rasage dont les effets sont dévastateurs sur les femmes. Gare à vous en l'employant messieurs.
Format 4 oz.
VALEUR $2.00
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON 99¢ LIMITE 3 PAR CLIENT

## TISANES NATUR
FORMAT 30 SACHETS

| | | |
|---|---|---|
| **BILATOL:** aide à augmenter la sécrétion biliaire | Val. 2.29 | $1.57 |
| **ESTOMATOL:** aide l'estomac en facilitant la digestion. | Val. 2.29 | $1.57 |
| **FORATOL:** aide à augmentor la secrétion et l'élimination urinaire. | Val. 2.29 | $1.57 |
| **HEMORATOL:** soulage dans les cas bénins d'hémorroides. | Val. 2.29 | $1.57 |
| **LAXATOL:** soulage de la constipation occasionnelle. | Val. 2.29 | $1.57 |
| **NERVATOL:** doux calmant. | Val. 2.29 | $1.57 |
| **NORMATOL:** aide à diminuer l'appétit. | Val. 2.29 | $1.57 |
| **TOUXAROL:** aide à soulager la toux due au rhume. | Val. 2.29 | $1.57 |
| **URINOL:** diurétique léger. | Val. 2.29 | $1.57 |

## HERBES NATUR

| | | |
|---|---|---|
| À LA MENTHE | Valeur $1.29 | $1.07 |
| VERVEINE | Valeur $1.29 | $1.07 |

### SECRET
Désodorisant en vaporisateur idéal pour toute la famille, inodore seulement.
Format 9 oz.
VALEUR $2.09
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON 89¢ LIMITE 3 PAR CLIENT

### OLD SPICE
Lotion après-rasage, garde la peau saine et protège l'épiderme contre la déshydratation.
Format 9 ½ oz.
VALEUR $3.25
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON $1.49 LIMITE 3 PAR CLIENT

### DELAGAR
Huile de bain parfumé en capsules pour la beauté de votre peau.
Format 23 capsules.
VALEUR $3.00
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON $1.29 LIMITE 3 PAR CLIENT

### YU
Lotion après-rasage.
Format 6 oz.
VALEUR $2.25
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON $1.29 LIMITE 3 PAR CLIENT

### SCOPE
Rinça-bouche et gargarisme qui rafraichit l'haleine et tue les microbes.
Format 12 oz.
VALEUR $1.49
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON 59¢ LIMITE 3 PAR CLIENT

### NEET
Lotion épilatoire, pratique et efficace pour les poils follets.
VALEUR $1.38
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON 77¢ LIMITE 3 PAR CLIENT

### Q-TIPS
Coton-tiges pour les soins de bébé, maquillage, premiers soins, etc...
Format 180 tiges.
VALEUR $1.11
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON 57¢ LIMITE 3 PAR CLIENT

### NAIR
Lotion dépilatoire pour les jambes, les aisselles ainsi que le visage. Format 4.5 oz.
VALEUR $1.35
EXPIRATION: 22 JUIN
AVEC CE JETON 69¢ LIMITE 3 PAR CLIENT

**LES PHARMACIES D'ESCOMPTES No 1 AU QUÉBEC**